



► HMSA QUEST Integration Hanbuk ti Miembro

Epektibo iti Mayo 2024



An Independent Licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association

Dagiti Linaon

Naragsak a Panagsangbay	1
HMSA QUEST Integration	1
Importante nga Impormasion Maipapan iti Plano ti Salun-atmo	2
Saan a Mangidumduma ti HMSA	2
Dagiti Serbisio nga Ipaay ti HMSA	2
Kasano ti Mangi-file ti Problema wenno Reklamo	2
Dagiti Ugalimi	4
Kayatdakayo a Denggen	4
Kasanodakami a Kontaken	4
Dagiti Kadawyan a Salsaludsod para ti HMSA	4
Dagiti Saludsod Maipapan iti Salun-at ti Kababalin	4
Tawagandakami	4
Bitaten Ti Website mi	4
Koreo	5
Panagagas a Tulungan ti Agas (Medication Assisted Treatment, MAT)	5
No Sika ket Addaan Problema ti Panagdengngeg wenno Panagsao	5
No Kabaalam ti Agsao iti Sabali a Lenguage	5
Dagiti Saludsod para iti Departamento Dagiti Serbisio iti Tao ti Hawaii (Hawaii Department of Human Services, DHS)	5
Tawagan ti DHS No:	5
Dagiti Opisina ti State of Hawaii Med-QUEST	6
Kasano ti Agkiddaw iti Awtorisado a Pannakabagi	6
Kanayon a Madamag a Salsaludsod	6
Pannakimiembro	7
Kard ti Pannakimiembrom	7
Ti Impormasion a Kasapulam nga Ipakaammo iti HMSA ken DHS	7
Ti Impormasion a Masapul nga Ipakaammomi Kenka	8
Dagiti Pasamak a Mangturpos ti QUEST Integration Coverage mo	8
Panagsukat iti Sabali a Plano	8
Maipapan Iti Planom	8
Ania iti Maimatonan a Plano ti Pannakataripato (Plano ti Naimatonan a Pannakataripato)?	8
No Masakupannaka met ti Medicare	8
Kasano ti Pannakabayad Dagiti Doktor	8
Kasano a Maalam ti Nganngani Amin Iti Planom	9
Ti Akem Dagiti Partner tayo	9
Ti Akem ti Bukodmo a PCP	9
No Addaanka Iti Medicare	10
Ania Ti Rumbeng Nga Aramidem Sakbay Nga Agkasapulanka iti Pannakataripato	10
Ania Ti Rumbeng Nga Aramidem No Agkasapulanka iti Pannakataripato	10
Kadawyan a Pannakataripato	10
Espesialidad a Pannakataripato	10
Dagiti Bukod nga Inrekomena	10
Ti Pannakataripato Kalpasan iti Oras ti Opisina	10
No Kasapulam ti Tulong a Maki-appointment	10
Panangpili iti PCP	10
Ania ti PCP?	10
Sino ti Mabalin a PCP? ?	11
Panangpili Iti Bukodmo a PCP	11

Dagiti Kangrunaan a Pagalagadan	11
Dagiti Tips iti Panagpili	11
Tawagandakami Para Iti Tulong	11
Panangsukat iti Bukodmo a PCP	11
Kaano a Rebbengmi ti Mangdutok iti Bukodmo a PCP	12
No Sukatam ti Bukodmo a PCP	12
Kasano a Maakses ti Pannakataripato	12
Dagiti panaki-appointment	12
Panag-iskediul	12
Panagatendar	12
Panagkansela	12
Panagawag iti Bukodmo a PCP	13
No Kasapulam Dagiti Serbisio manipud iti Espesialista	13
Dagiti Bukod nga Inrekomena	13
Dagiti Serbisio manipud iti Saan a Nakipartisipar a Provider	15
Panagsukat manipud iti Agdamam a QUEST Integration Plan iti HMSA QUEST Integration.	15
Kabayatan ti Panagsikog.	15
Nasapsapa a Pannakaaprobar.	15
Naisangsangayan a Kasapulan ti Salun-at.	15
Tulong para iti Panangala iti Pannakataripato	15
Dagiti Naisangsangayan a Serbisio	15
Dagiti Serbisio para iti Koordinasion ti Salun-at	15
Emerhensia a Pannakataripato	16
Emerhensia a Pannakataripato	16
Dagiti Pagannurutan	16
Pannakataripato Kalpasan ti Emerhensia	17
Maganat a Taripato	17
Dagiti Pagannurutan	17
Online a Pannakataripato	17
Taripato no Awanka iti Balaymo	18
Dagiti Karruba nga Isla:	18
Adayoka iti Pagtaengam iti U.S.	18
Ruar ti U.S.	18
Dagiti Benepisio ti QUEST Integration	18
Ania ti Kaipapanan ti Medikal a Nasisita?	18
Kangrunaan a Provider ti Pannaripato (Primary Care Provider, PCP).	19
Dagiti Reseta nga Agas	19
Ania ti Masakupan	19
Bingay iti Gastos	19
Pakete dagiti Benepisio ti QUEST Integration	20
Rutina a Pannaripato – Dagiti Nataengan	34
Dagiti Serbisio a Pangprebentar.	35
Dagiti Panagbakuna	35
Rutina a Pannaripato – Keiki	36
Tumulangka a Pagtalinaeden a Nasalun-at ti Anakmo	36
Dagiti Regular a Checkup	36
Ti Pannaripato iti Nasalun-at a Maladaga ken Nasalun-at nga Ubing.	37
Dagiti Panagbakuna	37
Pammalagip maipapan kadagiti Ubbing nga Agtawen 14-17	37

Dagiti Napaut a Serbisio ken Suporta (Long-Term Services & Supports, LTSS)	37
Dagiti Serbisio iti Koordinasion ti Salun-at	38
Dagiti Benepisio ti Napaut a Serbisio ken Suporta	39
Bukod nga Idirekta a Pannaripato.	45
Dagiti Serbisio a Pakairamanan ti Komunidad (Community Integration Services, CIS).	46
Dagiti Suporta Sakbay Panagabang	46
Dagiti Serbisio iti Pannakasustenar ti Panagabang	46
Dagiti Nayon a Banepisio – Panangimaton ti Salun-at ken Pagimbagam.	47
Dagiti Programa ti Panagbalin nga Ina	47
Suporta a Programa ti HMSA iti Panagsikog ken Kalpasan ti Panagpasngay	47
Positibo a Masikog.	47
Diabetes Bayat ti Panagsikog.	47
Programa ti Postpartum Depression.	47
Programa para ti Pannakaisardeng ti Panagsigarilyo.	47
Dagiti Pamataudan iti Pagimbagan ti HMSA	48
Programa ti Parmasia a Mail-order	48
Dagiti Workshop para iti Edukasion ti Salun-at.	48
HMSA365	48
HMSA Identity Protection Program	48
Dadduma Pay a Programa	48
Ania ti Saan a Masakup	53
Dagiti Karbengan ken Responsibilidad	54
Dagiti Karbengan	55
Respeto	55
Kinapribado ken Impormasion.	55
Ti Bukodmo a PCP.	55
Ti Planom.	55
Ti Medikal a Kondisionmo	55
Karbengan a Magipalubos wenno Agkedked.	56
Pannaripato.	56
Dagiti Provider	56
Di panagbaliw.	56
Dagiti Desision iti Panagagas.	56
Karbengan iti Pinansial Proteksion	57
Dagiti responsibilidadmo.	57
Bukod a Panangimaton.	57
Dagiti Saludsod	57
Dagiti Reklamo ken Apela	58
Saan a pannakatungpal ti pakaammo ken petsa ti deadline	58
Dagiti Reklamo.	58
Kaano ti Panag-file.	58
Siasino ti Mabalin nga Ag-file	58
Mabalindaka a Tulungan a Mangisurat iti Reklamom	59
Kabayag para iti Sungbatmi.	59
Desision para iti Reklamo	59
No Saanka nga Umanamong – Panagkiddaw para iti Pannakarepaso ti Reklamo	59
Kaano ti Panag-file.	59
Kasano ti Ag-file	59
Kabayag.	59
Desision para iti Pannakarepaso ti Reklamo	59

Dagiti Apela	59
Kaano ti Panag-file	59
Siasino ti Mabalín nga Ag-file	60
Mabalindaka a Tulungan a Mangisurat ti Apela	60
Kabayag para iti Sungbatmi	60
Desision para iti Apela	60
Ibuson wenno i-Fax dagiti Naisurat a Reklamo wenno Apela	60
Numero ti telepono	61
Dagiti Naiyapura nga Apela	61
Kaano ti Panangi-file	61
Siasino ti Mangi-file	61
Mabalindaka a Tulungan a Mangisurat iti Naiyapura nga Apela	61
Kabayag ti Sungbatmi	61
Saan a Napatgan a Kiddaw para iti Maiyapura nga Apela	62
Desision para iti Maiyapura nga Apela	62
DHS State Administrative Hearing	62
Naiyapura nga DHS Administrative Hearing	62
Panagtuloy dagiti Benepisio	62
Programa iti Ombudsman para iti Medicaid	63
Dagiti Kadawyan a Probision	63
Panangpatalinaed a Pribado dagiti Impormasion	63
Pannakaibingay ti Impormasion iti Maikatlo a Partido	63
Panangireport ti Palso, Panagsayang, ken Abuso	64
Kasano nga ireport ti Palso, Panagsayang ken Abuso	64
Dagiti Nasapa a Direktiba	64
Ipablaak dagiti Kayatmo a Mapasamak	64
No Saan a Matungpal dagiti Kayatmo a Mapasamak	65
Dagiti Dadduma a Plano ti HMSA a Mabalínmo a Pakipartisipan	65
Dagiti Termino	66

Dagiti Dagup ti nabaliwan nga epektibo manipud Mayo 2024

- Napabaro ti kaipapanan ti Medikal a Nasisita (panid 18).
- Napabaro ti numero ti telepono dagiti Reklamo ken Apela (panid 58).

Naragsak a Panagsangbay

HMSA QUEST Integration

Naragsak a Panagsangbay ditoy HMSA QUEST Integration. Ipasindayawmi a partekami ti programa ti QUEST Integration ti Hawaii. Ti planom ket maysa nga organisasion ti panamagtalinaed iti salun-at (health maintenance organization, HMO).

Daytoy ti hanbuk mo kas maysa a miembro. Aglaon daytoy maipapan iti medikal a planom. Ipakaammona kenka no kasanom nga usaren dagiti benepisiona. Kastapay, ipakaammona kenka maipapan kadagiti serbisio ken programa panggep iti salun-at a panangprebentar. Kiddawenmi nga ikkam ti tiempo ti panangbasam iti hanbuk mo. Kalpasan a mabasam, idulinmo tapano adda rekordmo. You can also find this handbook on our website at hmsa.com/quest.

Tawagandakami tapno agkiddaw ti naiprinta a kopia ti hanbuk. Ipatulodmi kenka iti uneg ti lima nga aldaw ti opisina manipud iti petsa a panagkiddawmo. Libre nga ipatulodmi kenka daytoy.

Agyamankami ti panangpilim iti HMSA.



Importante nga Impormasion Maipapan ti Plano ti Salun-atmo

Saan a Mangidumduma ti HMSA.

Agtungtungpalkami kadagiti mayaplikar a lininteg ti pederal a sibil a karbengan. Saankami a mangidumduma, mangilaksid kadagiti tao, wenno sabali ti panangtrato iti tao gapu ti:

- Puli.
- Kolor.
- Naggapuan nasion.
- Edad.
- Disabilidad.
- Kinatao.

Dagiti Serbisio nga ipapaay ti HMSA

Tapno nasaysayaat ti pannakisarita kadagiti tao nga addaan disabilidad wenno saan nga Ingles ti umuna a lenguahe, ti HMSA ket mangipaay kadagiti libre a serbisio a kas:

- Kadagiti serbisio para iti sign language.
- Impormasion kadagiti agduduma a pormat, kas dadakkel a printa, audio, ken ti nalaka a maala a digital pormat.
- Dagiti serbisio ken interpretasion ti lenguahe.
- Dagiti impormasion a naisurat kadagiti sabali a lenguahe.

No kasapulam dagitoy a serbisio, tawagan ti 1 (800) 440-0640 toll-free wenno TTY 1 (877) 447-5990 toll-free.

Kasano ti Mangi-file iti Reklamo

No ti panagkunam ket nagkurangkami iti panangipaay kadagitoy a serbisio wenno nangidumdumakami, mabalinka a mangi-file ti reklamo iti aniaman kadagiti sumaganad a wagas:

- Telepono: 1 (800) 440-0640 toll-free wenno
- TTY 1 (877) 447-5990 toll-free.
- Email: Compliance_Ethics@hmsa.com
- Fax: (808) 948-6414
- Mail: 818 Keeaumoku St., Honolulu, HI 96814

Mabalinmo pay ti mangi-file iti reklamo para iti sibil a karbengan iti Departamento ti Salun-at ken Dagiti Serbisio iti Tao ti U.S. (U. S. Department of Health and Human Services, DHHS), Opisina ti Sibil a Karbengan, kadagiti aniaman a sumagand a wagas:

- Online: ocrportal.hhs.gov
- Telepono: 1 (800) 368-1019 toll-free; Dagiti agus-usar ti TDD, tawagan ti 1 (800) 537-7697 toll-free
- Mail: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Ave S.W., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201

For complaint forms, please go to www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html.

ATTENTION: If you don't speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1 (800) 440-0640 toll-free on Oahu. TDD/TTY: 1 (877) 447-5990.

(‘Ōlelo Hawai‘i, Hawaiian) E NĀNĀ MAI: Inā ho‘opuka ‘oe i ka ‘ōlelo Hawai‘i, loa‘a ke kōkua manuahi iā ‘oe. E kelepona kāki ‘ole iā 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Bisaya, Bisayan/Visayan) ATENSYON: Kung Cebuano ang imong sinultihan, adunay magamit nga mga librenge serbisyo sa lengguwahe. Tawag sa 1 (800) 440-0640 walay-bayad (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(繁體中文 Chinese)

Cantonese 注意：如果您講粵語，您可免費獲得語言協助服務。請致電免費電話 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990)。

Mandarin 注意：如果您講普通話，您可免費獲得語言協助服務。請致電免費電話 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990)。

(Deutsch, German) ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1 (800) 440-0640 gebührenfrei (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Français, French) ATTENTION: Si vous parlez français, des services d’aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le numéro vert 1 (800) 440-0640 (ATS : 1 (877) 447-5990).

(Ilokano, Ilocano) PAKDAAR: No Ilocano, ti usaren a pagsasao yo, adda dagiti awan bayadna a serbisyo a tulong iti lengguahe a mabalinyo nga usaren. Tumawag iti 1 (800) 440-0640 awan bayadna (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(日本語, Japanese) 注意事項：日本語での対応をご希望の場合は、言語支援サービス（無料）をご利用ください。1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990) までお電話にてご連絡ください。

(한국어, Korean) 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990) 번으로 전화해 주십시오.

(ພາສາລາວ, Laotian) ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີຮ່າງໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1 (800) 440-0640 ໂທຮູບຮ່າງ (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Kajin Majōl, Marshallese) LALE: Elañe kwōj kōnono Kajin Majōl, kwomaroñ bōk jerbal in jipañ ikijen kajin eoam ejelōk wonen. Kirlōk 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Lokaiahn Pohnpei, Mahsen en Pohnpei/Micronesia) PAKAIR: Ma ke kin lokaian Pohnpei, ke kak ale sawas ni sohte pweine. Kahllda nempe wet 1 (800) 440-0640 sohte pweipwei (Ong me sohte kin rong 1 (877) 447-5990).

(Gagana Sāmoa, Samoan) MO LOU SILAFIA: Afai e te tautala i le gagana Sāmoa, o lo’o iai ‘au’aunaga tau gagana e lē totogiina. Telefoni mai: 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Español, Spanish) ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame a la línea gratuita 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Tagalog, FilipinoTagalog) PAUNAWA: Kung nagsasalita kayo ng Tagalog, maaari kayong gumamit ng mga serbisyong tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1 (800) 440-0640 walang bayad (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Tonga, Tongan) FAKATOKANGA’I: Kapau ‘oku ke lea-fakatonga, te ke ma’u atu ha tokoni ta’etotongi mei he kau fakatonu leá. Telefoni mai 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Foosun Chuuk, Trukese/Chuukese) NENENGENI: Ika ke aia Foosun Chuukiwe ke tongeni tongeni tungoren om kopwe angei aninisin eman chon chiakku, ese chok kamo. Kori 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).

(Tiếng Việt, Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1 (800) 440-0640 (TDD/TTY: 1 (877) 447-5990).



Dagiti Takdermi

Ti panggepmi ket tapno ipaay kenka ti kasayaatan a plano ti salun-at. Kastoy no kasanomi a padasen a tun-uyen dayta a panggep:

- Buklen ken mentenaren ti marespeto a relasyon kadagiti miembromi ken dodoktormi. Daytoy ket makatulong a mangisayangkat iti epektibo, dekalidad a taripato ti salun-at ken serbisio para kadagiti miembromi.
- Agpokus iti kinasayaat ti bagi ken prebension. Daytoy ket makatulong nga agtalinaed a nasalun-at dagiti miembromi. Pababaenna pay ti peggad ti sakit no dumteng daytoy. Pagbalinenna a mas simple ti panangmanehar iti maysa a kondision.
- Mangidiaya kadagiti serbisio a mangtulong kadagiti miembromi no agsakitda.
- Pagtalinaedenna dagiti dodoktor ti networkmi kadagiti pagbasaranmi.
- Pilienmi dagiti dodoktor a:
 - Mangipaay ti dekalidad a taripato ti salun-at.
 - Nangato ti iskorda iti panangtaripato iti pasiente.
- Pakaammoan dagiti miembromi.
 - Aramidenmi ti amin a kabaellanmi a mangilawlawag no kasano ti panagtignay ti plano ti salun-atmo.
 - Ibagami kenka no kasano a mabayadan dagiti doctor iti networkmi.
- Ilawlawag no kasano a ti panagbantay ket agusar kadagiti suporta para iti nasayaat a taripato ti salun-at.
- Ikkanmi ti karbengan dagiti miembromi ken dodoktormi a:
 - Mangiyebkas kadagiti reklamoda.
 - Mangapela kadagiti desision.
 - Makaawat ti sungbatmi iti umno a tiempo.
- Mangallukoy a ti panagdesision ti taripato ti salun-at ket maibasar iti umno a taripato ken serbisio ken ti kinabalido ti masakupan. Nakasagana dagiti insentibo a pangpinansial tapno maallukoy ti umno a desision ti taripato.
- Saanmi nga allukoyen dagiti doctor wenno dadduma a tao a mangkedked ti taripato a mabalin a kasapulam.
- Saanmi a bayadan dagiti empleadomi tapno pagkedkedanda ti taripato a kasapulan dagiti miembromi.

Kayatmi met a Denggen ti Biangyo

Importante kadakami ti Ibagayo Tawagandakami wenno agsurat no addaankayo kadagiti komento wenno suhestion maipapan ti programi, polisia ken proseso.



Kasanodakami a Kontaken

Dagiti Kadawyan a Saludsud para iti HMSA

Masarakandakami kadagiti numero ti telepono ken address a nakalista iti daytoy a kapitulo. Dikayo agalumiim a tumawag kadakami para iti aniaman a saludsod. Tulungandaka. Mabalin a dagiti saludsod mo ket maysa kadagiti sumaganad wenno dadduma a topiko a mainaig iti HMSA QUEST Integration:

- Dagiti Benepisio.
- Dagiti Claim.
- Kasano a mangala ti taripato.
- Ti hanbuk mo.
- Adda ti listaan dagiti provider, karaman no kasano nga agkiddaw iti nakaprinta a listaan dagiti provider ken akses iti online a direktoryo.
- Kasano a maala daytoy a hanbuk iti sabali a pormat. Kas pangarigan, naisurat iti sabali a lenguahe, nakaprinta ti dadakkel a teksto, wenno iti audio format.
- Kasano kami nga agnegosio, kasano ti panagtignaymi, wenno kaasno kasano kami nga na-organiza.

Dagiti Saludsod maipapaan ti Salun-at ti Kababalin

No addaanka ti saludsod maipapaan ti salun-at ti kababalin, tawagandakami ken kiddawen a makisarita iti maysa a koordinator ti taripato ti salun-at:

- (808) 695-7700
- 1 (855) 856-0578 toll-free

Tawagandakami

Ti oras ti opisina ket manipud Lunes agingga Biyernes, 7:45 a.m. agingga iti 4:30 p.m. ngem mabalindakami a kontaken iti uneg ti 24 nga oras kada aldaw iti telepono. Dagiti numero ti telepono a nakalista ditoy ket masarakan iti baba ti tunggal panid. Usaren dagitoy a numero ti telepono tapno makontakdakami malaksid no inikkandaka ti sabali a numero ti telepono. No mausar dagitoy a kadawyan a numero, ibaga ti hanbuk a “tawagandakami” No sabali a numero ti mausar, agparang ti aktuwal a numero iti text a mangiladawan iti sitwasion.

- (808) 948-6486.
- 1 (800) 440-0640 toll-free.
- TTY users: 1 (877) 447-5990 toll-free

Bisitaen ti Websitemi

hmsa.com.

DAGITI SENTRO TI HMSA

Bisitaen ti maysa kadagiti Sentromi iti HMSA a nawaya iti rabii ken dagiti oras ti Sabado.

Honolulu, Oahu

818 Keeaumoku St.

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-5 p.m.

Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Pearl City, Oahu

Pearl City Gateway

1132 Kuala St., Suite 400

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-6 p.m.

Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Hilo, Hawaii Island

Waiakea Center

303A E. Makaala St.

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-6 p.m.

Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Kahului, Maui

Puunene Shopping Center

70 Hookele St., Suite 1220

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-6 p.m.

Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Lihue, Kauai

3-3295 Kuhio Highway, Suite 202

Lunes agingga Biyernes, 8 a.m.-4 p.m.

Mail

HMSA QUEST Integration

P.O. Box 3520

Honolulu, HI 96811-9972

Panagagas a Tulungan ti Agas (Medication Assisted Treatment, MAT)

No kasapulam ti tulong iti panagagas para iti panagusar ti droga, kontakten ti Programa iti Salun-at ti Kababalin ti HMSA. Matulungandaka a mangsapul ti provider ti MAT ken mabalin pay nga ikoordinarmi dagiti serbisio.

Agusar ti MAT ti whole-person a panangallukoy. Ti programa ket pinagtitiiponna dagiti medikasion, panamagbaga, ken dagiti terapia ti kababalin tapno agasan dagiti sakit iti panagusar ti droga (substance use disorders, SUD).

Salun-at ti Kababalin ti HMSA

(808) 695-7700 wenno 1 (855) 856-0578 toll-free

Lunes-Biyernes, 7:45 a.m.-4:45 p.m.

No Sika ket Addaan Problema ti Panagdenggeg wenno Panagsao

No sika ket agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free. Wenno, pakaammoandakami ket mabalinmi ti mangipaay iti sign language nga interpretasion a libre.

No Sabali a Languahe ti Pagsasaom

No kasapulam dagiti serbisio ti panangipatarus wenno kasapulam a maipatarus ti plano ti salun-atmo, tawagandakami. Daytoy a serbisio ket libre.

Dagiti Saludsod para iti Departamento Dagiti Serbisio iti Tao (Department of Human Services, DHS) ti Hawaii

No addaanka kadagiti saludsod maipapan ti QUEST Integration membership mo, kiddawenmi a kontakem ti DHS.

Awagan ti DHS no:

- Masapul nga ireportmo ti aniaman a panagbaliw ti kwalipikasionmo para iti pannakasakopmo iti medikal ken dental.
- Kayatmo nga i-tsek ti status ti aplikasionmo iti QUEST Integration.
- Addanka kadagiti saludsod maipapan iti kwalipikasionmo iti QUEST Integration agsipud ta nangasawaka wenno immakar iti sabali nga isla.
- Naempleoka a full time ket kayatmo a maammoan no kwalipikado ka pay iti QUEST Integration.
- Saanmo ammo no ti kinamiembrom ti QUEST Integration ket nakansela.

Tawagan ti Med-QUEST Serbisio iti Kostumer

1 (800) 316-8005 toll free

Hawaii Relay Service 711

Para kadagiti tattao a saan a makangngeg, tuleng ken addaan problema iti panagsao

Fax: 1 (800) 576-5504

Mail: P.O. Box 3490

Honolulu, HI 96811-3490

Bisitaen ti kaasitgan a Med-QUEST Service Center iti lugarmo.

Hawaii

East Hawaii
1404 Kilauea Ave.
Hilo, HI 96720

West Hawaii
75-5591 Palani Road
Suite 3004
Kailua-Kona, HI 96740

Kauai

4473 Pahee St., Suite A
Lihue, HI 96766

Maui

210 Imi Kala St., Suite 101
Wailuku, HI 96793

Molokai

65 Makaena St., Suite 110
Kaunakakai, HI 96748

Lanai

730 Lanai Ave.
Lanai City, HI 96763

Oahu

Honolulu
1350 S. King St., Suite 200
Honolulu, HI 96814

Kapolei
601 Kamokila Blvd., Suite 415
Kapolei, HI 96707

Waipahu
94-275 Mokuola St., Suite 301
Waipahu, HI 96797

Kasano ti Agkiddaw para iti maysa nga Awtorisado a Pannakabagi (Authorized Representative)

No kayatmo a ti doktormo wenno maysa a tao ti makisarita iti HMSA para kenka, masapul nga ikkannakami iti pammalubos.

Kumpletoem ken pirmaam ti maysa a Pammalubos nga Agkiddaw wenno Mangted iti Impormasion ti Miembro a form ken ipatulodmo kadakami. Mabalinka a makaala ti kopta ti form iti website mi iti hmsa.com wenno awagannakami ken ipatulodmi kenka daytoy. Tawagannakami no masapulmo ti tulong iti panangkumpleto iti form.

Dagiti Kanayon a Madamag a Salsaludsod

Adtoy ti sumagmamano kadagiti Kanayon a Madamag a Salsaludsod maipapan ti HMSA QUEST Integration. Ti Impormasion a kontaken ket naiparang iti umuna a parte daytoy a kapitulo.

SIASINO TI TAWAGAN			
Saludsod	DHS	HMSA	Coordinator ti Taripato ti Salun-at ti Kababalin
Ania ti mapaspasamak iti aplikasionko iti QUEST Integration?	x		
Addaanak iti full-time a trabaho. Maikariak pay kadi para iti QUEST Integration?	x		
Masapulko kadi ti agbayad iti premium?	x		
Apay a nakansela ti kinamiembrok iti QUEST Integration?	x		
Kakasksarko wenno masikogak wenno kaak-akarko.	x	x	
Sakupen kadi ti QUEST Integration iti planok iti HMSA ti anakko?		x	
Ania dagiti serbisio a baybayadan ti QUEST Integration iti planok iti HMSA?		x	
Kayatko a sukatan ti kangrunaan a provider ti pannaripatok (primary care provider, PCP).		x	

SIASINO TI TAWAGAN

Saludsod	DHS	HMSA	Coordinator ti Taripato ti Salun-at ti Kababalin
Kasapulak ti mapan iti doktor, ngem diak ammo no siasino ti bukodko a PCP.		x	
Saan a nabayadan ti claim ko.		x	
Nabiit pay a natay ti asawak ken saanko a kaya nga aramiden dagiti banbanag iti bukodko a bagi.		x	x
Madanaganak nga adda miembro ti pamiliak nga agus-usar iti droga ken diak ammo ti aramidek.			x



Panagmiembro

Ti Kardmo a Miembro

No makipasetka iti HMSA QUEST Integration, patulodannaka ti HMSA QUEST Integration ti membership card. No mapukawmo ti kard, tawagannakami ken patulodandaka ti baro. Makaalaka pay ti baro a kard no adda panagbaliw ti planom. No patulodandaka ti baro a kard, ibellengmon ti daan. Dagiti kasukat a kard ket maipatulod iti uneg ti 10 nga aldaw kalpasan a pinilim ti PCP wenno awtomatiko a naited kenka ti PCP.

No maalam ti kard mo a naibuson, kitaen no daytoy ket korek. No adda kasapulam a baliwan, tawagandakami.

Kanayonmo nga itugot ti kardmo.

Ti sango ti kardmo ket aglaon kadagiti impormasion nga importante, kas iti:

- Naganmo.
- Numero ti kinamiembrom.
- Petsa a naited ti kardmo.
- Ti benepisio ti planom.
- Ti espesial nga impormasion maipapan ti planom, kas kadagiti limitasion ken dagiti benepisio kas iti programa nga Nasapa ken Masansan a Pannaka-screen, Diagnostic, ken Panagagas (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment, EPSDT).
- Nagan ti kangrunaan a provider ti pannaripatom (PCP), numero ti telepono ken petsa a naidutok kenka ti bukodmo a PCP, nga isu ti "Epektibo a Petsa ti PCP."

- Ti impormasion maipapan kadagiti dadduma pay a plano ti salun-atmo. Daytoy ket makita iti seksion TPL1 ken TPL2 ti kardmo. Ti kaipapanan ti TPL ket third-party liability. Para iti kaadoan a miembro ti QUEST Integration, dagitoy a linya ket blanko. Nupay kasta, no addaanka ti sabali a seguro ti salun-at, dayta a sabali a plano ket isu ti kangrunaan. Maikaduwa lang ti planom ti QUEST Integration. Masapul nga umuna nga usarem dayta kangrunaan a planom para kadagiti babayadan sakbay a agbayad ti QUEST Integration para iti aniaman a claim. No saanmo nga usaren nga umuna ti kangrunaan a planom, mabalin a sika mismo ti agbayad para kadagiti serbisio nga inusarmo.

Ti likod ti kardmo ket aglaon iti:

- Numero dagiti telepono iti 24 oras a call center ken linia ti nars.

Ti impormasion a Masapulmo nga Ireport iti HMSA ken DHS

Masapul a pakaammoannakami ken ti DHS para iti aniaman a panagbaliw a mabalin a makaapekto ti kinamiembrom iti QUEST Integration ken agresulta iti panagsukat ti impormasion iti membership kardmo. Adtoy ti sumagmamano nga ehemplo no kaano a rumbeng a kontakedakami:

- Panagbaliw ti naganmo.
- Panagbaliw ti address wenno numero ti telepono.
- Panagsukat ti bukodmo a PCP.
- Immakar iti sabali nga isla.
- Panagasawa wenno doborsio.
- Masikog.
- Panagpasngay wenno panagampon.
- Natay ti miembro ti pamilia.
- Na-admit iti Hawaii state hospital wenno pagbaludan.

- Ti panagkasapulan para iti nabayag a pannaripato.
- Panagbaliw iti salun-atmo (kas iti permanente a discapacidad)
- Saan a pannakatun-oy kadagiti kasapulan a dokumento ti kina-citizen.
- Taripato para kadagiti dunor manipud iti aksidente ti lugan wenno claim ti katrabahoam.
- Panagpalista iti sabali a seguro ti salun-at wenno Medicare.
- Aniaman a rason nga agresulta iti panagbaliw ti impormasion iti membership kardmo wenno apektuanna ti agtultuloy a kinakwalipikado para iti sumaruno a pannakarepaso ti kinakwalipikadom.

Dagiti Impormasion a Masapulmi nga Ireport Kenka

No ada major a banag a nasukatan iti plano ti salun-atmo, pakaammoandaka babaen iti surat. Adtoy dagiti ehemplo ti major a panagbaliw.

- Ti bukodmo a PCP ket nagikkat iti network.
- Panagbaliw dagiti benepisio.
- Panagbaliw iti operasion ti planom.

Dagiti Banbanag a Nakagibusan ti QUEST Integration Coverage mo.

Mabalindaka nga ikkaten wenno iti pamiliam manipud ti HMSA QUEST Integration para kadagitoy a rason:

- Pimmanaw kan iti Hawaii.
- Saankan a kwalipikado para iti Quest Integration.
- Pinilim ti sabali a plano kabayatan ti QUEST Integration Hawaii Annual Plan Change period.
- Nagbaliwka iti sabali a sakop ti Medicaid.
- Na-admitarka iti Hawaii state hospital wenno pagbaludan.
- Palso ti inusarmo nga impormasion a nag-sign up iti plano ti QUEST Integration.

No maysa kadagitoy ket napasamak kenka, ti DHS ket patulodannaka ti surat a mangibaga no apay a ti planom ket aggibusen ken ikkandaka ti petsa ti panagsardengna. No napalabasen ti petsa ti surat kenka, saanmon a mausar ti HMSA QUEST Integration kardmo para iti taripato.

No saanka nga umanamong iti DHS, mabalinmo a kuestionaran ti desisionda. Ibagi ti surat kenka no sadino ti pangipatulodam ti surat ti panagamad iti uneg ti 10 nga aldaw manipud ti petsa ti surat.

Panagsukat iti Sabali a Plano.

Mabalinmo laeng a sukatan ti planom kabayatan ti QUEST Integration Hawaii Annual Plan Change Period. Patuludandaka ti DHS kadagiti impormasion no kasano ti agsukat ti planom kabayatan dayta a panawen.



Maipapan iti Planom

Ania ti Naimanehar a Plano ti Taripato?

No partenaka ti naimanehar a plano ti taripato, daytoy ket kasla panangimanehar ti bukodmo a grupo ti taripato ti salun-at. Ti lider ti team ket ti kangrunaan a provider ti pannaripato (PCP). Ti PCP ti makikoordinar iti team ken ti team ti tumulong kenka iti amin a kasapulam iti taripato ti salun-at. Malaksid iti PCP, ti team ket kaamanna ti plano ti salun-atmo, dagiti dadduma a provider ti taripato ti salun-at, ken kangrunaan ti amin, sika. Ti wagas ti PCP ket ikkannaka ti usto nga akses iti umno a tiempo iti bukodmo a PCP ken kadagiti dadduma a serbisio a kasapulam iti wagas a saanka unay magastusan. Ti HMSA QUEST Integration ket isu ti responsable iti amin a koordinasion a kasapulan para iti taripatom.

No Masakupannaka Pay ti Medicare

No addaanka iti Medicare ken QUEST Integration, ti Medicare ti umuna nga agbayad kadagiti bill mo. Ti QUEST Integration ket agabyad laeng kalpasan nga agbayad ti Medicare ken dagiti dadduma a seguro ti salun-atmo. Bayadanmi met ti copayment dagiti medikal a serbisio ti Medicare. No addaanka kadagiti naireseta nga agas babaen ti Medicare, bayadanmi laeng dagiti agas a saan a masakupan ti Medicare ngem masakupan ti QUEST Integration.

Kasano a Mabayadan dagiti Doktormo

No ti doktor ti HMSA ket tinamingnaka, singiren ti doktor ti HMSA. Bayadan ti HMSA ti doktor para iti dayta a serbisio. Ti dadduma a doktor ket addaan iti sabali a wagas; bayadan isuda ti HMSA iti maysa a gatad kada bulan tapno iteddda ti taripato para iti maysa a grupo dagiti pasiente.

Ti maysa nga HMSA a doktor ket saannaka a mabalin a singiren ti no-show fee no saanka a nakaapan iti maysa a pannaki-appointment.

Kasano a Maalam ti Kasayaatan manipud iti Planom

Ti kinaaktibom iti taripato ti salun-atmo ket kayatna saoen nga ay-aywanam ti bagim. No sika ket agsakit wenno nasaktan, masapul a mangalaka a sigud ti pannakataripato. Ngem no dadduma ket mabalin a saanmo nga ammo no kasapulam ti mapan iti doktor. No nasayaat ti relasyonmo iti bukodmo a PCP, mabalinmo nga tawagan ti PCP tapno tulungandaka nga agdesision no kasapulam ti pannaripato.

Importante a makitinnulongka a naimbag iti doktormo. Siguradoem nga:

- Ibagam iti doktormo iti aniaman a panagbaliw ti salun-atmo.
- Dumngegka no ibaga ti doktormo no kasanom nga aywanan ti bagim.
- Agsaludsodka no saanmo a maawatan ti ibagbaga ti doktormo.
- Suroten ti instruksion ti doktormo.

Adda dagiti dadduma a wagas tapno agbalinka nga aktibo iti taripato ti salun-atmo ken alaem ti kasayaatan manipud ti QUEST Integration iti plano ti HMSA. Kayam kadi a sungbatan ti “wen” dagiti sumaganad a palawag? No ti sungbat iti aniaman a saludsod ket “saan”, masapul a kasaritam ti doktormo wenno tawagandakami:

- Ay-aywanak ti bagik.
- Ammok ti masakupan ti QUEST Integration iti planok iti HMSA.
- Kanayonko nga tawagan ti doktorko tapno maki-appointment nga umuna.
- Sungsungbatan amin ti doktorko dagiti saludsodko.
- Sursurotek dagiti instruksion ti doktorko.
- Ar-aramidek ken mapmapanak iti amin nga appointment ko.
- Mapmapanak para iti regular a pisikal a panagpa-eksamen.
- Tumtumarek dagiti agasko iti umno a tiempo.
- Damdamagek iti doktorko ken parmasista para kadagiti generic nga agas.
- Ammok no ania ti kaipapanan ti medikal nga emerhensia.
- No kasapulak ti operasion, saludsudek ti doktorko no mabalin a maaramid dayta a saanak a ma-admit nga agpatnag iti ospital.

Ti Akem dagiti Partnermi

Iti babaen ti HMSA QUEST Integration, mabalin a ti HMSA ket makitinnulong kadagiti dadduma a kumpanya a mangipaay kenka kadagiti dadduma a benepisio ti HMSA QUEST Integration. Mabalin a kasapulan a kontakendaka.

Ti Avalon Healthcare Solutions ket mabalin a kontakendaka para kadagiti generic nga eksamen.

- **Ti Carelon Behavioral HealthSM** ket mabalin a kontakendaka maipapan kadagiti serbisio iti salun-at ti kababalin ken pannakaimanehar ti kasom.
- **Ti pharmacy benefit manager** mi ket mabalin a kontakendaka para kadagiti reseta nga agasmo.
- **Ti Evolent** ket mabalin a kontakendaka maipapan kadagiti serbisio ti radiology (kas iti CT scan wenno MRI) pannakaopera ti duri ken nagsusuopan, dagiti serbisio para kadagiti pisikal a terapia wenno occupational therapy.
- **Ti EyeMed Vision Care** ket mabalin a kontakendaka maipapan kadagiti rutina a serbisio iti panagkita.

Tawagandakami no addaanka kadagiti saludsod maipapan kadagiti partnermi ken no kasano ti pannakitinnulongmi kadakuada tapno agtalinaedka a nasalun-at.

Ti Akem ti Bukodmo a PCP

Ti kangrunaan a provider ti pannaripato (PCP) ket isu ti personal a doktormo. Ti termino a PCP ket nausar iti daytoy a hanbuk. Ti PCP ket mabalin a maysa a doktor, klinika, wenno sentro ti salun-at. Ti PCP ket aywanannaka malaksid no kasapulam ti mas advance a taripato. Iti daytoy a kaso, irekomendanaka ti bukodmo a PCP iti maysa nga espesialista ken/wenno ospital. Para iti impormasion para iti panangpilim iti PCP, kitaen ti sumaruno a kapitulo.

Importante ti relasyonmo iti bukodmo a PCP. Ti bukodmo a PCP ket siguradoenna a maalam dagiti taripato ti salun-at a kasapulam ken maala dagiti amin a benepisio ti planom. Kontakem ti bukodmo a PCP no kasapulam ti taripato ti salun-at. Adtoy dagiti ehemplo ti medikal a taripato.

Ti Avalon Healthcare Solutions ket maysa nga independente a kumpanya a mangipapaay kadagiti panangimaton ti benepisio ti laboratoryo iti biang ti HMSA.

Ti Carelon Behavioral HealthSM ket maysa nga independente a kumpanya a mangipapaay kadagiti panangimaton ti pannakausar ti salun-at ti kababalin ken dagiti serbisio ti panagrang-ay ti kalidad para iti HMSA.

Ti National Imaging Associates Inc. ket maysa a subsidiary ti Evolent Health. Ti Evolent Health ken dagiti affiliate ken subsidiary na ket maaw-awagan amin nga “Evolent.” Ti Evolent ket ar-aramidenna dagiti serbisio ti medical specialty management para kadagiti napili a proseso babaen ti HMSA.

Ti EyeMed Vision Care ket maysa nga independente nga kumpanya a mangar-aramid kadagiti rutina a benepisio ti panagkita para iti HMSA.

HMSA QUEST Integration: (808) 948-6486 wenno 1 (800) 440-0640 • TTY: 1 (877) 447-5990 • hmsa.com/QUEST 9

- Dagiti serbisio a pangprebentar.
- Panangirekomenda kadagiti espesialista.
- Pannakaospital.

No marigatanka a mangsapul ti usto a taripato wenno awananka ti PCP, kontakennakami. Ti kinaado ti doktormi iti network, makatulongkami a mangsapul iti umno a doktor para kenka ken iti pamiliam.

No ti doktormo ket saannaka a matulungan gapu ti moral wenno gapu iti relihiyon, maidawat nga ipakaammom kadakami. Agsapul kami iti doktor tapno maalam ti salun-at a kasapulam.

No Addaanka ti Medicare

No addaanka ti Medicare Advantage plan, saanmo a masapul ti mangpili iti PCP. No addaanka ti Original Medicare, masapul nga agpilika ti PCP, ngem saan a masapul a ti PCP ket kasali iti network ti provider ti HMSA QUEST Integration.

Makitinnulongkami kenka ken iti bukodmo a Medicare PCP tapno ikoordinar ti taripato ti QUEST Integration.

Ania ti Rumbeng nga Aramidem Sakbay nga Agkasapulanka ti Taripato

Ti bukodmo a PCP ket responsable para ti taripatom 24 oras kada aldaw, pito nga aldaw kada lawas. Masapul nga adda kenka daytoy nga impormasion ti bukodmo a PCP sakbay nga agkasapulanka ti taripato:

- Lokasion wenno address ti opisina ti bukodmo a PCP.
- Ti regular nga oras ti trabaho ti bukodmo a PCP (Ania nga aldaw ken oras nga adda konsultasion).
- Kasano a Makontak ti bukodmo a PCP kalpasan ti regular nga oras ti trabaho, kas kadagiti weekend wenno bakasion.
- Sino ti mangsublat ti responsibilidad no saan nga available ti bukodmo a PCP.

Ania ti Rumbeng nga Aramidem no Agkasapulanka ti Taripato

Kadawyan a Taripato

Twagam ti bukodmo a PCP iti umuna a pannakadlawmo a mabalin nga agsakitka wenno nasaktan. Agtawagka met no masapulmo ti taripato ti salun-at a pangprebentar. Depende iti medikal a kasapulam, mabalin nga ibaga kenka ti PCP no kasanom nga aywanam ti bagim iti telepono. Wenno mabalin a makiddaw kenka a maki-appointment ka. Siguradoem a surotem dagiti instruksion ti bukodmo a PCP.

Espesialidad a Taripato

Ti planom ket bayadanna dagiti serbisio nga ipaay wenno irekomenda ti PCP. No kasapulam ti taripato ti espesialista, daytoy ket masapul nga asikasoen ti bukodmo a PCP tapno agpakonsultarka iti espesialista. No saan nga urnosen ti bukodmo a PCP para kadagiti serbisio, mabalin a sika mismo ti mangbayad kadagiti masingir. Maiyaplikar kapada a pagannurutan no:

- Kasapulam ti follow-up a taripato manipud ti espesialista.
- No ti nairekomenda nga espesialista ket ibaonnaka iti sabali a doktor.

Dagiti Bukodmo a Rekomendasion (Self-Referrals)

Adda dagiti tiempo a masapul a mapanka iti espesialista uray saan nga inrekomenda ti bukodmo a PCP. Dagitoy ket maawagan iti self-referral. Para iti detalye maipapan kadagiti self-referral, kitaen ti Kasano a Maakses ti Taripato manipud iti panid 12.

Taripato Kalpasan ti Oras ti Opisina

Para kadagiti serbisio kalpasan ti oras ti opisina, tawagan ti bukodmo a PCP.

Mabalinmo pay a tawagan tapno makisarita iti nurse 24 oras kada aldaw. Kabaellan ti nars a sungbatan dagiti saludsodmo ken ibagana kenka no masapulmo ti mapan agpakonsulta iti doktor, mapan ti kuarto ti emerhensia (emergency room, ER), wenno aywanam laeng ti bagim iti balaymo. Ti serbisio ket libre para kadagiti miembro ti HMSA QUEST Integration

No Kasapulam ti Tulong para iti Pannaki-appointment No saanmo a kabaellan wenno masapulmo ti tulong para iti pannaki-appointment, maidawat a tawagandakami.



Panagpili ti PCP

Ania ti PCP?

Ti PCP ket isu ti kangrunaan a provider ti pannaripatom, isu ti agparang kas personal a manager ti taripato ti salun-atmo. Ti bukodmo a PCP ket tamingennaka ken mangikoordinar ti taripatom no kasapulam ti espesialista ken ti dadduma a provider ti taripato ti salun-at. No ag-sign up ka ti HMSA QUEST Integration, masapul nga agpilika ti PCP.

Ti PCP a piliem ket mabalin nga addaan ti dadduma a doktor iti opisina. Ti programa a QUEST Integration ket sakupenna dagiti serbisio manipud kadagitoy a provider ti taripato ti salun-at no umawatka ti pannaripato no sadino nga isuda ket lisensiado ken/wenno sertipikado a mangipaay.

Masapul nga alaem dagiti taripato a kasapulam kadagiti doctor nga adda ti network ti HMSA QUEST Integration malaksid kadagiti emerhensia. Karaman ditoy dagiti nairesta nga agas. No agalaka kadagiti agas manipud iti doktor wenno parmasista a saan a kasali iti network ti HMSA QUEST Integration, saan a bayadan ti plano dayta. Para ti nayon nga impormasion maipapan kadagiti emerhensia, kitaen ti Emerhensia a Taripato mangrugi iti panid 16.

No addanka iti Medicare Part D a plano ti agas, dagiti agasmo ket mabalin a sakupen ti Medicare Part D.

Sino ti Mabalin a PCP?

- Maysa a lisensiado a mangngagas (M.D.) wenno doktor ti osteopathy (D.O.) a maysa a family practitioner, general practitioner, internist, pediatrician, obstetrician/gynecologist, wenno geriatrician.
- Maysa a rehistrado a nars nga addaan ti adun a kapadasan a mabalin nga agsurat kadagiti reseta ken lisensiado iti estado ti Hawaii.
- Maysa nga assistant ti mangngagas a lisensiado babaen iti Board of Medical Examiners ti Hawaii.
- Ti dadduma ket:
 - Maysa a klinika.
 - Maysa nga espesialista a mangtamtaming ti konndisionmo ken uanamong nga agbalin a bukodmo a PCP.

Kontakendakami no kayatmo a pilien ti maysa nga espesialista a kas bukodmo a PCP.

Panagpili ti PCP

Dagiti Kangrunaan a Pagannurotan

- Mangpili ti PCP nga agtrabtrabaho iti isla a pagnanaedam.
- Ibagam kadakami no sino ti pinilim iti uneg ti 10 nga aldaw manipud simmalika ti HMSA. Agsuratka wenno Tawagandakami. No agsuratka kadakami, usarem ti Primary Care Provider Selection form. Ipatulodmi daytoy a form kenka babaen iti koreo apaman nga agsign up ka.
- Mabalinmo metten ti agpakonsulta iti PCP ita dayta met laeng a petsa apaman a nakapilika iti baro a bukodmo a PCP.

- No addanka ti Medicare Advantage plan,, saanmo a kasapulan ng agpili ti PCP para iti HMSA QUEST Integration.
- No addaanka ti Original Medicare,, masapul a mangpili ka ti PCP. Ti bukodmo a PCP ket saan a masapul a makipartisipar iti HMSA QUEST Integration.

Dagiti Tips para iti Panagpili

- Addaanka kadain iti doktor a kayat mo a katrabbaho? No wen, kitaen no adda ti nagan dayta a doktor iti HMSA QUEST Integration Participating Provider Directory iti hmsa.com. Wenno tawagandakami tapno ipatulodmi kenka ti nakaprinta a kopia ti direktoria a libre.
- Ania dagiti personal a kayatmo? Kas pangarigan, mas kayatmo kadi a ti doktormo ket babae wenno lalaki? Addaanka kadi kadi pili a mainaig ti kultura? Kasapulam kadi ti doktor a makapagsao ti maysa nga espisipiko a lenguahe?
- Adda ti dua a wagas iti panagpili iti doktor:
 - Use Find a Doctor at hmsa.com. I-click **Find a Doctor (Agsapul iti Doktor)** ken pilien ti HMSA QUEST Integration a kas planom. I-click ti box a sumaruno tio **Remember my plans (Lagipen dagiti Planok)** ken i-click ti **Search (Agsapul)**. Rugiam ti agsapul maibasar iti lokasion, pagsasao a lenguahe, espesialisasion ken sakit.
 - Kitaen ti naiprinta a HMSA QUEST Integration Participating Provider Directory. Bisitaen ti hmsa.com/quest. Scroll down and click **Find a Doctor**. Pinduten ti **Participating Provider Directory** tapno ma-akses ti PDF ti direktorio. No kayatmo ti kopia ti nakaprinta a Participating Provider Directory, tawagandakami. Ipatulodmi kenka a libre.

Tawagandakami para iti Tulong.

- No kasapulam ti nayon nga impormasion maipapan iti doktor.
- No saanka a makapagdesision iti PCP ken kasapulam ti tulong a pumili iti maysa.
- No kasapulam ti agpakonsulta iti doktor sakbay a pumilika iti PCP.

Panangsukat ti PCP

No kayatmo a sukatan ti bukodmo a PCP, tawagam ti HMSA. Mabalin a kayatmo a sukatan ti bukodmo a PCP no:

- Umakarka.
- Addaanka kadagiti ubbing a saanen a pediatrician ti kasapulanda.

- Masikogka ken kasapulam ti ob-gyn.
- Kayatmo nga agsukat iti doktor kalpasan a naipasngay mo ti baby.
- Saanka a naragsak iti bukodmo a PCP. Mabalnmo a sukatan ti PCP no ti kiddaw ket posible ken umno. Mabaln nga adalenda daytoy depende iti kaso.
- Ti bukodmo a PCP ket immakar, nagretiro, wenno saanen a parte ti HMSA QUEST Integration.
- Saanmo a pilien ti Bukodmo a PCP idi nag-sign up ka agsipud ta nangitudingkami para kenka.

Kaano a Rebbengmi ti Mangituding iti Bukodmo a PCP

Mangitudingkami iti PCP para kenka no:

- Saanka a pumili iti PCP iti uneg ti 10 nga aldaw ti panagbalin a miembro ti HMSA QUEST Integration. Maiprinta ti nagan ti PCP iti kard mo a miembro.
- Saanka nga agpili ti baro a PCP no ti adda kenka ket saanen a nakakontrata kadakami. Pakaammoandaka babaen iti surat a kasapulan nga agpilika ti baro a PCP iti las-ud ti tiempo. No saanka a sumungbat iti uneg dayta a naited a tiempo, itudingmi kenka ti baro a PCP.

Saan a maapektaran ti aksesmo kadagiti taripato bayat ti tiempo ti panagsukat. Apaman nga ibagam kadakami no sino ti kayatmo a PCP, patulodandaka ti baro card ti miembro nga adda ti nagan ti bukodmo a PCP.

No Sukatam iti Bukodmo a PCP

No sukatam ti bukodmo a PCP, masapul a maaommoan dagiti baro a proseso iti opisina ti PCP. Mabaln a makatulong daytoy a mangprebentar iti taktak no kasapulam ti taripato. Adtoy ti dua a banag a masapul nga aramidem sakbay nga agkasapulan ka kadagiti serbisio.

- Palubusam ti dati a bukodmo a PCP nga itedna dagiti medikal a rekordmo iti baro a bukodmo a PCP. Daytoy ket makatulong iti baro a bukodmo a PCP tapno maikkannaka ti kasayaatan a taripato.
- Kontakem ti baro a bukodmo a PCP tapno maammoam no adda aniaman nga espesial a proseso para kadagiti baro a pasiente.

Kas pangarigan, mabaln nga ag-iskediul ti baro a bukodmo a PCP iti ad-ado nga oras para kadagiti baro a pasiente. Wenno ti bukodmo a PCP ket adda intudingda nga oras no kaanoda nga umawat iti tawag manipud iti pasiente.



Kasano a Maakses ti Taripato

Dagiti appointment

Panag-iskediul

No kasapulam ti taripato, tawagam ti opisina ti bukodmo a PCP tapno mang-iskediul iti maysa nga appointment. No saanka a makaala ti appointment wenno kasapulam iti tulong, tawagandakami.

Masapul a makaalaka iti appointment iti uneg dagiti sumaganad a tiempo.

Dagdagus a taripato para kadagiti emerhensia a serbisio (saan a masapul nasapsapa a pannakaaprobar para kadagiti medikal a sitwasyon nga emerhensia)	Mapan a dagus iti kaasitgan nga kuarto ti emerhensia
Maganat a taripato ken dagiti panagbisita ti masakit nga ubing ti PCP	Iti uneg ti 24 nga oras
Dagiti panagbisita ti PCP iti nataengan nga agsakit	Iti uneg ti 72 nga oras
Dagiti rutina a panagbisita ti PCP	Iti uneg ti 21 nga aldaw
Dagiti rutina a panagbisita iti salun-at ti kababalin para kadagiti nataengan ken ubbing	Iti uneg ti 21 nga aldaw
Taripato ti Espesialista wenno taripato ti ospital a non-emergency	Iti uneg ti uppat ti a lawas

Panagatendar

Iti aldaw ti panagbisitam:

- Agpalistaka iti desk.
- Ipakitam ti HMSA QUEST Integration card mo.
- Ibagam iti opisina no adda panagbaliw kadagiti rekordmo. Kas pangarigan, no adda baro a naganmo, address wenno numero ti telepono.

Panagkansela

No saanmo a maabot ti oras ti pannakipagkitam iti PCP, tawagam ti opisina ti PCP tapno agkansela. Masapul nga agkanselaka 24 oras sakbay ti iskediulmo.

Panagtawag iti Bukodmo a PCP

Adda dagiti tiempo a kasapulam a tawagn ti bukodmo a PCP tapno agsaludsod iti regular nga oras ti opisina. No agtawagka, ipalawagmo ti pakaseknam iti tao a sumungbat iti telepono. Kadawyan a ti tao nga agsungbat ti telepono ket alaenna ti mensahe ken ibagana a tawagannaka ti PCP wenno nars iti sabali a tiempo. Kadawyan a mapasamak daytoy gapu ta ti PCP:

- Ket busy iti pasiente.
- Kasapulan nga itsek ti rekord mo.
- Addaan naituding nga oras a mangawat kadagiti tawag ti pasiente. Iti daytoy a kaso, damagen no ania ti kasayaatan nga oras ti panagtawag.

No Kasapulam dagiti Serbisio manipud iti Espesialista

Irekomendanaka ti bukodmo a PCP iti espesialista no kasapulam iti maysa. No usarem ti taripato ti maysa nga espesialista nga awan rekomendasion manipud iti bukodmo a PCP, mabalin a bukodmo a bayadan dagiti masingir. Daytoy a pagannurutan ket saan a maiyaplikar para kadagiti serbisio a bukod a rekomendasion. No saanmo a makontak ti bukodmo a PCP no kasapulam ti makipagkita iti espesialista, tawagannakami ken tulungandaka a mangala iti taripato a kasapulam. Addaanka ti karbengam iti direkta nga akses iti espesialista (no addaanka ti espesial a kasapulan ti salun-at), kas iti espesialista para iti salun-at ti babai iti uneg ti network para kadagiti serbisio ti taripato ti salun-at dagiti babbai.

Dagiti Bukod a Rekomendasion (Self-referrals)

Adda dagiti dadduma a serbisio a masapul a kitaem ti espesialista uray awan ti rekomendasion **Nupay kasta, masapulmo a kitaen ti doktor ti HMSA QUEST Integration provider network.** No mapanka iti doktor a saan a miembro ti HMSA QUEST Integration provider network, ti plano ket saanna a bayadan dayta ngem ketdi sika mismo ti mangbayad. Para iti tulong para iti panagsapul ti doktor ti HMSA QUEST Integration, tawagannakami.

Para kadagiti serbisio ti panagplano ti pamilia, mabalinka a mapan iti aniaman a provider kadagiti serbisio para iti panagplano ti pamilia. Saan a kasapulan ti rekomendasion.

Saanmo a masapul ti rekomendasion tapno mailista ti taripato iti sumaganad a table.

KLASE DAGITI TARIPATO	DAGITI EHEMPLO DAGITI SERBISIO	PARA ITI KANAYONAN NGA IMPORMASION
TI RUTINA KEN PANGPREBENTAR A TARIPATO DAGITI BABBAI (Babaen iti espesialista ti taripato ti salun-at ti babbai)	• Dagiti eksamen ti Suso. • Dagiti X-ray ti Suso (mammograms). • Pap smears. • Pelvic exam. Ti follow up a taripato wenno taripato a saan a mainaig kadagiti rutina a serbisio ket masapul a maaramid wenno urnosen ti bukodmo a PCP.	Kitaen dagiti QUEST Integration Benefits a mangrugi iti panid 20.
PANAGPLANO TI PAMILIA	Panagbagbaga tapno maliklikan ti panagsikog.	Kitaen dagiti QUEST Integration Benefits a mangrugi iti panid 20.
DAGITI SERBISIO ITI SALUN-AT TI KABABALIN KEN ABUSO TI DROGA	Dagiti serbisio ti salun-at ti kababalin nga ipapaay ti lisensiado a: • Psychiatrist. • Psychologist. • Advanced ti panagsanayna a rehistrado a nars. • Lisensiado a klinical social worker. • Lisensiado a therapist iti panagasawa ken pamilya. • Lisensiado a mamagbaga iti salun-at ti panunot.	Tawagan ti (808) 695-7700 wenno 1 (855) 856-0578 toll-free tapno kasarita ti maysa a coordinator ti Taripato ti Salun-at ti Kababalin. Dagiti agus-usar ti TTY: 1 (855) 481-7040 toll-free.
TARIPATO TI PANAGKITA	• Dagiti eksamen ti mata. • Dagiti antiokos a mangkorektar ti panagkita. Ti taripato ti mata ket saanna nga iraman dagiti serbisio para iti medikal a problema kas ti sakit ti mata. No kasapulam ti ekssamen ti mata para iti medikal a problema, masapul a tawagam ti bukodmo a PCP wenno HMSA sakbay a mapan iti doktor ti panagkita. No saanka a tumawag nga umuna, mabalin a sika ti agbayad kadagiti masingir.	Kitaen dagiti QUEST Integration Benefits a mangrugi iti panid 20.

Dagiti serbisio manipud iti Saan-a-makipartisipar a Provider

Dagiti serbisio a maalam kadagiti Saan-a-makipartisipar a Provider (maysa a provider a saan a kasali iti HMSA QUEST Integration provider network) ket saan masakupan no saanmi nga inaprobaran nga umuna dagita a serbisio. Kayatna saoen a sika ti mangbayad kadagita a serbisio nga inalam iti dayta a provider. No saanka a sigurado no dayta a provider a kayatmo a pagkonsultaran ket adda iti networkmi, wenno kasapulam ti tulong ti panangsapul ti provider iti network mo, tawagamdakami tapno matulungandaka.

No dagiti serbisio ket mainaig ti emerhensia, kitaen ti Emerhensia a Taripato iti panid 16.

Nupaykasta, no addanka ti Medicare, saanmo a masapul ti panangaprobarmi tapno maala dagita a serbisio a masakupan ti Medicare.

Panagsukatmo manipud iti Agdama a QUEST Integration Plan iti HMSA QUEST Integration. No umakarka ken mapanka iti HMSA QUEST Integration manipud iti sabali a QUEST Integration plan, ken mangal-alaka ti medikal a nasisita a masakupan a serbisio manipud iti sabali a plano, patuloy a sakupenmi dagiti serbisio uray no aggapuda iti saan a makipartisipar a provider iti saan a nababbaba ngem 90 nga aldaw kalpasan a nagpalistaka wenno agingga a makipagkita kenka ti coordinatormi iti serbisio tapno matingiting dagiti kasapulam.

Kabayatan ti Panagsikog

No addakan ti maikadua wenno maikatlo a trimester ti panagsikog iti aldaw a nagpalistaka iti HMSA QUEST Integration, sakupenmi dagiti serbisio ti medikal prenatal nga al-alaem manipud ti napalabas a provider ti taripato ti prenatal manipud ti QUEST Integration a planom uray no ti provider ket kasali wenno saan iti network mi. Sakupenmi pay ti aniaman a serbisio ti postpartum manipud iti dayta a provider.

Nasapsapa a Pannakaaprobar

Mabalin a dagiti dadduma a serbisio nga irekomenda ti PCP kenka ket agkasapulan ti panangaprobarmi. Kadagitoy a kaso, ti Bukodmo a PCP ket dumawat ti panangaprobarmi para kenka sakbay a maalam dagiti serbisio. No alaem dagita a serbisio sakbay a maala ti PCP ti panangaprobarmi, ti taripato ket saan a masakupan ken sika ti agbayad ti amin a masingir.

Saan a masapaul ti nasapa a panangaprobar para kadagiti emerhensia a serbisio. No addaanka kadagiti saludsod maipapan kadagiti emerhensia a serbisio, kitaen ti Emerhensia a Taripato iti panid 16.



Dagiti Espesial a Kasapulan ti Salun-at

Tulong para iti Panangala ti Taripato

No addaanka kadagiti saludsod maipapan wenno problema a mangala kadagiti taripato ti salun-at a kasapulam, tawagandakami.

Nakasagana ti empleadomi a tumulong kenka:

- Mangala iti transportasion a mapan ken agsubli iti appointment iti doktor.
- Mangsapul ti interpreter ti lenguahe (libre ti interpretasion ti lenguahe).
- Tulong no adda problemam iti panagdengngeg. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free.
- Pilien ti umno a doktor para kenka.
- Awaten ken surotan dagiti instruksion ti doktormo.
- I-organiza dagiti medikasion.
- Sapulen dagiti serbisio a bayadan ti plano ti salun-atmo.
- Imanehar ti kabuoan a taripatom.
- Mangala iti taripato no kasapulam ti tulong.

Dagiti Espesial a Serbisio

Ti HMSA ket addaan kadagiti serbisio para kadagiti miembro nga addaan ti problema ti:

- Panagdengngeg.
- Panagkita.
- Panagbasa.
- Panagsurat.
- Panagsao ti English.
- Pannaki-appointment
- Panangala kadagiti medikasion.
- Panangala ti transportasion a mapan ken agsubli manipud ti appointment iti doktor.

No kasapulam ti tulong iti aniaman kadagiti adda iti ngato, maidawat a tawagandakami.

Dagiti Serbisio ti Koordinasion ti Salun-at

No addaanka ti Naisangsangayan a Kasapulan iti Taripato ti Salun-at (Special Health Care Needs, SHCN) a karaman dagiti agsubli-subli a kondision wenno kumplikado a kasasad ti salun-at, wenno no kasapulam ti espesial a tulong ti panangala ti taripato a kasapulam, mangdutok kami ti koordinator ti salun-at para kenka.

Ti health coordinator mo ket makipagkita kenka a personal tapno maammoanna pay ti adado maipapan iti istorya ti salun-atmo ken tapno makaaramid kadagiti tun-uyen iti salun-at. Kalpasan ti panagbisita, ti health coordinator mo ket kanayonnaka a kontaken ken bisitaennaka ti saan a bumaba ti maysa kada tawen wenno no agkiddawka a balbaliw a matingiting dagiti kasapulam. No adda ti importante a panagbaliw ti kondisionmo kas iti pannaka-admit iti ospital wenno bumabbaba ti salun-atmo, ti health coordinator mo ket bistaennaka iti uneg ti 10 nga aldaw.

Ti health coordinator mo ket:

- Ikoordinarna dagiti serbisio para iti pisikal ken salun-at ti kababalinmo ken dagiti nabayag a serbisio ken suporta.
- Siguradoen a ti health action a planom ket maaramid ken matungtungpal nga usto.
- Makitinnulong kadagiti providers tapno masigurado nga ammoda ti mapasasamak iti taripato ti salun-atmo ken ikoordinarda dagiti serbisio.

No saanka a naragsak iti helath coordinator mo, wenno kayatmo a sukatan, tawagannakami iti, (808) 948-6997 wenno 1 (844) 223-9856 toll-free. Dagiti agus-usar ti TTY: 1 (877) 447-5990 toll-free. Mabalín nga addanto ti tiempo a masapul a sukatan ti health coordinator mo. No daytoy ket mapasamak, pakaammoandaka no siasino ti baro a helath coordinator mo ken no kasano a kontaken.



Ti Emerhensia a Taripato

Ti Emerhensia a Taripato

Ti medikal nga emerhensia ket no saan a napakadaan a biglaka a grabe nga agsakít wenno grabe a nadunor, dagiti sintomas ket grabe (kas iti kaadda ti nasakit, saan nga usto a pinagpanunot ken/wenno sintomas ti abuso ti droga) ken ti tao a ti ammona ket bassit laeng maipapan ti salun-at ken medikal ket ekspektarennaka a no awan ti emerhensia a taripato ken ti saan a pannakaala a sdagus ti taripato ket mabalín nga agresulta iti:

- Panangikabilmo iti bagim iti peggad.
- Panangikabilmo iti salun-atmo, panagkuti ti bagi, wenno ti parte ti bagi iti peggad.
- Ti panangdangran ti bagim wenno ti sabali a tao a gapu ti arak wenno ti droga.

- Ti panangikabil iti biagmo ken biag ti maladaga iti peggad bayat a masakogka.
- Panggep iti masakog a babae nga agpaspasikal:
 - Saan nga umanay ti oras tapno iyakar a natalged iti sabali nga ospital sakbay nga aganak.
 - Ti panangiyakar iti sabali nga ospital ket mabalín nga adda ti peggad iti salun-at wenno ti kinatalged ti babai nga aganak ken uray ti maipasngay a maladaga.

Ehemplo dagiti kondision a makuna a medikal nga emerhensia nga agkasapulan kadagiti emerhensia a serbisio ket karaman ti, ngem saan a limitado iti:

- Pannakaawan ti poot.
- Panagsakit ti barukong wenno dadduma a senyal ti atake ti puso.
- Nakaro a panagpadara.
- Bigla a panagkapsut wenno pannakaawan ti rikna ti maysa a parte ti bagi.
- Biglaan a nakaro a sakit ti ulo (no awan ti pakaistoryaanna iti migraine)
- Disorientasion.
- Nakaro ken saan a pumanaw a sakit ti rusok.
- Madi a sakit.
- Problema ti panaganges.
- Pannakasabidong.
- Overdose ti droga.
- Kumbulsion wenno panagsikkil.
- Saan na nasayaat a reaksion iti aladyi.
- Madi a pannakasinit.
- Natukkol a tultulang.

Dagiti Pagannurutan

No masapulmo ti emerhensia a taripato, tawagan ti 911 wenno mapan iti kasitgan nga ospital wenno klinika a makaipaay iti emerhensia a taripato.

Masakupan dagiti emerhensia a serbisio no ti problema ket maysa nga emerhensia. Mabalínka a mapan iti aniaman nga kuarto ti emerhensia (ER) uray no saan a kasali iti networkmi. Saanmo a kasapulan ti nasapa a panangaprobar para iti emerhensia a taripato.

No saanka a sigurado no ti problema ket emerhensia, mabalinnakami a tawagan tapno kasarita ti nars 24 oras kada aldaw. Ti nars ket mabalín a sungbatanna dagiti saludsodmo ken ibagana no masapul a mapanka iti doktor, mapan iti ER wenno mabalínmo a taripatoen ti bagim iti pagtaengam. Ti serbisio ket libre para kadagiti miembro ti HMSA QUEST Integration. No kasapulam ti rutina a taripato, tawagam ti PCP. Ammo ti bukodmo a PCP ti medikal a pakaistoryaam ken tulungannaka ken dagiti dadduma a doktor tapno maipaay kenka ti taripato a kasapulam.

Taripato Kalpasan ti maysa nga Emerhensia.

No mausarmo ti taripato ti emerhensia, masakupanka met ti taripato a mangpatalinaed ti kondisionmo a stable wenno mangparang-ay wenno mangsolbar kalpasan ti emerhensia. Daytoy a panagagas ket maawagan a serbisio para iti post stabilization Dagiti serbisio ti post stabilization ket masarakan 24 oras kada aldaw, pito nga aldaw kada lawas. Karaman ti follow-up ti outpatient a taripato ti espesialista. Mabalin a kasapulan daytoy ti nasakbay a panangaprobar.

Dagiti serbisio ti post stabilization a naipaay addaman nasakbay a pannakaaprobarna wenno awan, uray saan a miembro ti provider iti network ti provider ti HMSA QUEST Integration, ket masakupan no mapasamak ti maysa kadagiti sumaganad:

- Ti HMSA QUEST Integration ket saan a sumungbat iti kiddaw ti provider para iti nasakbay a pannakaaprobar iti uneg ti maysa nga oras a kiddaw.
- HMSA QUEST Integration ket saan a matawagan.
- Ti HMSA QUEST Integration ken ti provider ket saanda a makapagtunos iti katulagan iti bukodmo a ken ti doktor ti HMSA QUEST Integration ket saan nga available para iti konsultasion. Iti daytoy a situasion, ti mangtamtaming a doktor ket maikkan di gundaway nga agsaludsod iti in-network a doktor ken ti mangtamtaming a doktor ket mabalinna nga ituloy ti panangtaripaton kenka aginnga a ti HMSA QUEST Integration ket matawaganda ti doktorda wenno mapasamak ti maysa kadagiti sumaganad:
 - Ti maysa nga in-network a provider nga addaan kadagiti pribelehio iti ospital a mangtamtaming ket isunan ti mangtaripato kenka.
 - Maiyakaren ti responsibilidad iti in-network a provider nga isun ti mangted ti taripato a kasapulam.
 - Ti HMSA QUEST Integration ken ti mangtamtaming a doktor ket agsabatda iti katulagan iti pannakataripatom.
 - Sika ket na-discharge.

Ti listaan ti emerhensia ken dagiti serbisio ti post stabilization ket masarakan iti Healthcare Association of Hawaii website iti <https://www.hah.org/membership-list>.



Maganat a Taripato

Ti maganat a taripato ket maysa a taripato para iti maysa a nakaro wenno acute medikal a kondision, ngem saan nga agpeggad ken patay ngem agkasapulan ti panagagas iti uneg ti 24 oras.

Dagiti ehemplo dagiti kondision a mabalin nga agkasapulan ti maganat a taripato:

- Pannakabullo.
- Pannakabinnat.
- Sakit lapayag.
- Sakit ti karabukob.

Dagiti Pagannurotan

No kasapulam ti maganat a taripato, tawagam ti bukodmo a PCP uray no nalpasen ti oras ti trabaho. No dimo ammo no siasino ti bukodmo a PCP, tawagannakami.

No saanka a sigurado no kasapulam ti maganat a taripato, mabalinnakami pay a tawaganda tapno makasaritam ti nars iti 24 nga oras kada aldaw. Ti nars ket mabalin a sungbatanna dagiti saludsodmo ken ibagana no masapul a mapanka iti doktor, mapan iti kuarto ti emerhensia wenno mabalinmo a taripatoen ti bagim iti pagtaengam. Ti serbisio ket libre para kadagiti miembro ti QUEST Integration ti HMSA.

Online a Taripato

If you have a question for a doctor or specialist, but you can't get to an office, try HMSA's Online Care®. Libre para kadagiti miembro ti HMSA QUEST Integration. Saanmo a kasapulan ti appointment, ken mabalinmo ti mapan iti doktor 24 oras kada aldaw, pito nga aldaw kada lawas, manipud iti nam-ay ken kinapribado ti pagtaengam wenno sadinnoman iti Hawaii a kumbiniente. No kasapulam ti agas, dagiti naireseta nga agas ket mabalin a maipatulod iti parmasiam. Ti kasapulam laeng ket computer, tablet wenno smartphone ken koneksion iti internet.

I-download ti free app wenno bisitaen ti hmsaonlinecare.com manipud ti computermo tapno mairugim.



Taripato Nga Adayo iti Pagtaengam (Care Away from Home)

No kasapulam dagiti serbisio a medikal a nasisita a saanmo a maala iti isla a pagnanaedam, ken saan met a maaramid babaen ti telehealth, mabalinmi daytoy nga ipaay off-island wenno ruar ti estado.

Dagiti Karruba nga Isla:

No masapul a mapanka iti sabali nga isla tapno maalam dagiti serbisio a medikal a nasisita, ti bukodmo a PCP ket mabalin nga irekomendanaka iti espesialista. No daytoy ket mapasamak, ti PCP ket makitinnulong kadakami tapno urnosen ti taripato.

Saanmi a mabalin a bayadan kenka dagiti panagbiahe nga inaramidmo iti bukodmo. No kasapulan nga agbiaheka tapno makaawat ti medikal a taripato, masapul a kontaken ti bukodmo PCP ti HMSA. Masapul a dakami ti mangaramid ti booking ken mangbayad ti plete iti eroplano, transportasion iti daga, pagyanan ken uray dagiti kanem no awan ka iti pagtaengam. No medikal a nasisita para kenka ti maaddaan iti katulungan ken inaprobaranmi, bayadanmi met lang dagiti gastos ti biahe para iti maysa a nataengan a kadmaw nga agbiahe ken tumulong kenka. Masakupanka pay para ti emerhensia ken serbisio ti post-stabilization kabayatan nga awan ka iti islam.

Awanka iti Pagtaengam iti Estados Unidos

No agbiaheka iti sabali nga estado ti U.S. masakupanka para iti emerhensia a taripato ken dagiti serbisio ti post-stabilization. Dagiti ubbing ket masakupanda met para iti amin a medikal a nasisita a kas kadagiti sebisio ti Nasapa ken Masansan a Pannaka-screen, Diagnostic, ken Panagagas (EPSDT).

No masapul mo ti taripato a saan nga available iti Hawaii, ti bukodmo a PCP ket masapul a dumawat iti HMSA iti pakauna a panangaprubar tapno makapan iti espesialista ti Estados Unidos. No naaprobaran, makitinnulong kami kenka ken iti bukodmo a PCP tapno maisagana ti taripatom. Urnosenmi ken bayadanmi ti plete ti eroplano, transportasion iti daga, pagyanan ken uray dagiti kanem bayat ti kaaddam

iti sabali a lugar a mangal-ala ti taraipato nga addaan ti nasakbay a panangaprobar. No medikal nasisita a kasapulam ti kadua a katulungan ken inaprobaranmi, bayadanmi pay dagiti gastos ti biahe para iti maysa a nataengan a kaduam nga agbiahe ken tumulong kenka. Saanmi a mabalin a bayadan kenka dagiti gastos ti panagbiahe a saan nga inurnos ti HMSA.

Iti ruar ti Estados Unidos

Saanka a masakupan para iti aniaman a serbisio a maaramid iti ruar ti U.S. Daytoy ket para iti taripato para kadagiti ubbing ken dagiti nataengan.



Dagiti Benepisio ti QUEST Integration

Daytoy a kapitulo ket ipaayna ti listaan dagiti benepisio ti QUEST Integration.

No mangalaka kadagiti serbisio a saan a masakupan ti planom ken saanmo a mabayadan, saanmo a mapukaw dagiti benepisiom iti QUEST Integration. No addaanka kadagiti saludsod, tawagannakami.

Ania ti Kaipapanan ti Medikal a Nasisita?

Ti planom ket sakupenna ti taripato a medikal a nasisita no sika ket agsakit wenno nasaktan.

Ti kaipapanan ti “Medikal a Nasisita” ket dagiti proseso ken serbisio kas insaad ti Departamento Dagiti Serbisio iti Tao a nasisita, isu a dagitoy ket mabayadan. Dagiti medikal a nasisita nga interbension iti salun-at (dagiti serbisio, proseso, agas, supplies ken makinaria) ket masapul a mausar para iti medikal a kondision. Adda ti supisiente nga ebidensia tapno makaaramid ti konklusion maipapan kadagiti epekto ti interbension kadagiti resulta ti salun-at. Ti ebidensia ket ipakitana a ti interbension ket mabalin nga ekspektaren a makaited kadagiti nairanta nga epektona iti salun-at. Dagiti epekto a nasayaat ti interbension kadagiti salun-at ket kalubanna dagiti ekspektaren a madi nga epektona. Ti interbension ket isu ti pinaka-cost-effective method nga adda tapno masolusionan ti medikal a kondision. Ti supisiente nga ebidensia ket maipaay no ti ebidensia ket umanay a mangbuo ti konklusion, no daytoy ket peer-reviewed, makontrol a nasayaat, ken mabalin nga iduplikar iti uneg ken ruar ti settings ti panagsukisok.

Dagiti depinision ti termino ket adda iti Department of Human Services, Med-QUEST Division, Hawaii Administrative Rules §17-1700. 1-2. No kayatmo ti maaddaan ti kopia daytoy a pagannurutan, tawagannakami.

Ti HMSA ket ad-adalenna ti baro a teknolohiya para iti posible a pannakasakop. Ti maysa baro nga agas, aparato, panagagas, eksamen wenno uray ti baro a pannakausar ti teknolohiya ket maadal manen tapno makita no matun-oyna ti pagbasaran ti determinasion ket umno para iti pannakasakop.

Ti doktormo ket saan a mabalin mga agsingir wenno agkolekta kadagiti bayad ti serbisio wenno supplies a saan a makatun-oy ti pagibasaran a kriteria ti panagbayad malaksid no ti doktor ket addaan iti nakasurat a panangbigbig iti pinansial a responsibilidad. Ti form ket masapul nga espesipiko iti serbisio ken pinirmaam wenno ti legal a mangibagi kenka sakbay nga alaem ti serbisio. Para iti nayon nga impormasion, kitaen ti Ania ti Saan a Masakupan a mangrugi iti panid 53.

Ti taripato nga alaem ket masapul a nakalinya kadagiti medikal a polisia ti HMSA. Dagiti nakasurat a polisiami ket insurat dagiti medikal a doktor ti HMSA. Tunggal polisia ket ipakitana dagiti detalyado a masakupan a kriteria para iti espesipiko a serbisio, agas wenno suplay. No addaanka kadagiti saludsod maipapan kadagiti polisia, tawagannakami. No kayatmo ti kopia ti polisia a mainaig iti taripatom, tawagannakami.

Ti Kangrunaan a Provider ti Pannaripato (Primary Care Provider, PCP)

Laglagipen, iti kaadwan a kaso, masapul nga alaem ti taripato manipud wenno iti inurnos ti bukodmo a PCP. No saan, mabalin a singirendakayo kadagiti serbisio. Para ti ad-ado nga impormasion, kitaen ti Panagpili ti PCP a mangrugi ti panid 10. Daytoy a pagannurutan ket saan nga mayaplikar iti dadduma a self-referrals ken iti aniaman a emerhensia.

- Para ti impormasion maipapan ti self-referrals, kitaen no Kasano nga I-akses ti Taripato mangrugi iti panid 12.
- Para ti impormasion maipapan kadagiti emerhensia, kitaen ti Emerhensia a Taripato a mangrugi iti panid 16.

Dagiti Reseta nga Agas

No mapanka iti makiparpartisipar a parmasia ti HMSA, ti parmasia ket kumpletoenna ti naireseta nga agas, ti parmasista ket ikabilna ti datosmo iti computer. Ti computer ket kitaenna para iti:

- No ti agas ket mabalin nga isakada.
- Dagiti limitasion ti suplay.
- Dagiti madi nga epekto a mabalin a mapasamak no daytoy ket matumar a kadua ti dadduma a medikasion.

Ti computer system ket aglaon laeng kadagiti impormasion ti reseta nga agas a tumarem kabayatan a sika ket miembto ti HMSA. Isu nga importante nga ibagam iti doktormo maipapan kadagiti agas a tumtumarem, uray dagiti agas a ginatangmo iti parmasia wenno dagiti ginatangmo nga agas iti agas nga awan resetana (over the counter, OTC).

Ti computer ket makitana amin dagitoy a banag iti ababa a tiempo bayat ti panaguraymo. No adda agpakita a madi nga epektona, ti parmasista ket i-tsekna daytoy iti doktormo. No saanda a makontak ti doktormo, masapul nga agurayka agingga a makasaoda ti doktormo. Mabalin a subliamto ti naireseta nga agasmo.

Mabalinmo a kiddawen iti nakipartisipar a parmasia nga alaem ti 90 nga aldaw a suplay ti maintenance mo a reseta nga agas iti maminsan. Daytoy ket tapno saanka nga agkara-apan a mangala iti daytoy iti naduma-duma nga aldaw. Ti parmasia ket makitinnulong kenka a mangituding no ania nga aldaw ti bulan ti umno para kenka. Ti parmasia ket mabalin a kagudua pay leng ti itedna kadagiti naireseta nga agasmo wenno palubosannaka a nasapsapa a mangala kadagiti agasmo. Dagiti agas nga adda iti schedule II a maawagan ti narcotics ket saan a karaman iti daytoy a serbisio.

Ania ti Masakupan

Dagiti benepisio ti HMSA QUEST Integration ket para kenka. Kaadoan kadagiti benepisio ket maipaay kenka a libre, ngem ti dadduma ket mabayadan.

Panagbibingay iti Gastos (Cost Sharing)

Mabalin a makibingayka kadagiti gastos dagiti serbisio ti taripato ti salun-atmo. Mapasamak daytoy no adda saan a natun-oy kadagiti kasapulam a dokumento ti pinansial tapno agbalin a kualipikado. Ti trabahador ti Hawaii Medicaid eligibility ket isuna ti mangdesision no mano ti sharing portion ti tunggal maysa. No addaanka iti cost share, masapul a bayadam ti gatad ti sharing option kada bulan kadagiti maysa kadagiti provider mo (k.p., pasilidad ti nursing, home-end wenno nakabse-iti-komunidad a provider)

No addaanka ti Medicare, ti cost share mo ket para kadagiti medikal a serbisio a masakupan ti QUEST Integration malaksid kadagiti reseta nga agas.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
DAGITI MEDIKAL A SERBISIO	
Advance a Panagplano ti Taripato	Ti voluntary advance care planning iti nagbaetam ken ti provider ket masapul a maaramid sakbay a saanmon a maaramid dagiti bukodmo a medikal a desision (adda man wenno awan ti nakumpleto a mainaig a legal a forms).
Dagiti serbisio ti ambulansia	Dagiti serbisio ti ambulansia iti daga ken ti tangatang. Masapul ti nasakbay a panangaprobar para iti ambulansia ti tangatang a mapan iti Mainland.
Taripato para iti kanser	Panagagas para iti kanser. Dagiti serbisio ket karaman ti: • Taripato para iti pasiente a naadmitar iti ospital. • Dagiti serbisio ti provider. • Dagiti serbisio ti ospital para iti outpatient. • Chemotherapy. • Radiation therapy. • Hospisio.
Cognitibo a Rehabilitasion	Tingitingen ken trataren dagiti problema dagiti miembro nga addaan ti traumatic brain injury nga addaan problema iti: • Pannakisarita. • Panagpanunot. • Memoria. • Panagdengngeg. • Panangaramid ti inaldaw a trabaho. Maaramid iti pannakatingiting tapno maammoan iti kasapulan ken makaplano iti panagagas. Agkasapulan iti balbaliw a pannakatingiting tapno mabantayan ti progresso. Mabalina agbayag ti panagagas iti maysa tawen. Masakupan ti serbisio no dagiti medikal a kasapulan ket naaramid.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Dental a Serbisio - Nataengan	Ti sakop iti dental ket para kadagiti membro a nasurok iti 21 ti tawenna. Dadduma a limitasion ken nasapsapa a panangaprobar ket mayaplikar. Ti Korporasion a Mangimanehar iti Kaso ti Komunidad (Community Case Management Corporation, CCMC) ket tulunganna dagiti miembro a makaala iti dental a taripato. Sungbatanda dagiti saludsodyo ken tulungandakayo nga agbirok iti dentist. Tawagan ti: (808) 792-1070 wenno 1 (888) 792-1070 toll-free.
Dagiti Serbisio a Pangprebentar	• Ti Comprehensive oral evaluation, maysa (1) kada lima (5) a tawen. • Ti Periodic screening examination, duwa (2) kada tawen. • Ti Prophylaxis, duwa (2) kada tawen. • Ti Topical fluoride wenno fluoride varnish, duwa (2) kada tawen.
Ti diagnostic ken Radiology	• Ti Bitewing X-rays, duwa (2) kada tawen. • Ti full series X-rays, maysa (1) kada lima (5) a tawen. • Ti periapical X-rays. • Ti biopsies ti oral tissue.
Ti Endodontic Therapy	• Ti Root canal therapy para kadagiti permanente a molar.
Pannakaisubli	• Dagiti Amalgam para iti kangrunaan ken permanente a posterior teeth. • Dagiti composite iti anterior ken posterior a ngipen. • Ti Pin ken/wenno post reinforcement. • Dagiti Case core. • Pastaan dagiti abot ken rabaw ti ngipen. • Dagiti Stainless steel crown.
Ti periodontal Therapy	• Ti scaling ken root planning, maysa (1) kada 24 a bulan.
Ti prosthodontics	• Kumpletoen ti pangngato ken pangbaba a pustiso, maysa (1) kada lima (5) a tawen. • Haan a buo a pustiso, maysa (1) kada lima (5) a tawen. • Dagiti Denture relines, maysa (1) kada dua (2) a tawen. • Panagtarimaan.
Emerhensia ken Palliative (pain) a Panagagas	• Ti Gingivectomy para gingival hyperplasia. • Dadduma a medikal a kasapulan para iti emerhensia a serbisio ti dental
Ti Endodontic Therapy	• Ti Root canal therapy para iti permanente a molar
Ti Diagnostic Testing	Medikal a nasisita a diagnostic testing a karaman ti: • Ti Pannaka-screen ken diagnostic radiology ken imaging. • Diagnostic wenno therapeutic radiology wenno dagiti serbisio ti laboratorio. • Dagiti dadduma mga serbisio ket agkasapulan iti nasapsapa a panangaprobar • Ti pannakailadawan ti magnetiko nga aweng (magnetic resonance imaging, MRI). • Ti angiogram ti magnetiko nga aweng (magnetic resonance angiogram, MRA).

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Ti Diagnostic Testing (naituloy)	• Ti tomografia ti panagparuar iti positron (positron emission tomography, PET). • Reference lab tests a haan a mabalin a maaramid iti Hawaii ken haan a mabalin a masingir iti laboratorio ti Hawaii. • Baro nga eksamen iti laboratorio para iti partikular a saksakit. • Psychological testing. • Neuropsychological nga eksaminasion, wenno • Cognitive nga eksaminasion. Masakupan ti serbisio nu dagiti medikal a kasapulan ket naaramid.
Dialysis	Panagagas a kasapulan nu dagiti bukodmo a kidney ket saandan kaya nga asikasuwen dagiti kasapulan ti bagim. Maaramid ti Dialysis kadagiti sumaruno a setting: • Medicare-certified nga ospital, serbisio para kadagiti inpatient. • Medicare-certified nga ospital, serbisio para kadagiti outpatient. • Medicare-certified a saan-nga-ospital a pasilidad ti dialysis. • Pagtaengan ti masakit. Karaman a serbisio: • Panagbisita iti doktor. • Laboratorio. Masakupan ti serbisio no dagiti medikal a kasapulan ket naaramid.
Dagiti Serbisio iti Doktor.	Dagiti Serbisio a maited babaen wenno iti babaen ti direkta a panangimaton ti doktor: • Pisikal nga eksaminasion. • Dagiti eksaminasion a pannaka-screen. Nu agkasapulan ka iti serbisio ti maysa nga spesialisista, masapul nga ti bukodmo a PCP ti mangireper kenka. Ti espesial a serbisio nga awan ti nangireper ket saan a masakupan. Masakupan iti HMSA QUEST Integration ti maminsan iti maysa nga aldaw a panagbisita iti doktor. Masakupan dagiti serbisio nu dagiti medikal a nasisita ket naestablisar.
Natibker a Gamit ti Medikal ken Dagiti Suplay ti Medikal	Natibker a gamit ti medikal a masapul tapno: • Makissayan ti medikal a dis-abilidad. • Maisubli wenno papintasenna ti akemna. Dagiti medikal a suplay kas inladawan ti doktormo tapno ma-diagnose ken maagasan ti medikal a kondision Dagiti gamit ket mabalin a rentaan wenno gatangen. Masapul nga adda iti pauna nga aprobal ti agdama a doktor sakbay a gumatang wenno agrentaka kadagiti nu: • Ti dagup a gastos ti gamit para HMSA ket nasurok a \$500; wenno • Ti dagup a gastos iti HMSA para iti panangrenta iti item para iti dagup a tiempo a kasapula dayoty ket nasurok a \$500.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Natibker a Gamit ti Medikal ken Dagiti Suplay ti Medikal (naituloy)	Dagiti dadduma a gamit nga agbalor iti kumurang a \$500 para iti HMSA ket agkasapulan pay iti pakauna a pannakaaprobar. Masakupan ti serbisio no dagiti medikal a kasapulan ket naestablisar. Limitasion ti maysa nga small volume nebulizer tunggal lifetime. Agkasapulan iti pakauna a pannakaaprobar nu sukatan ti nadadael, napukaw, wenno natakaw a nebulizer.
Dagiti Serbisio nga Nasapa ken Masansan a Pannaka-screen, Diagnostic, ken Panagagas (EPSDT)	Dagiti serbisio iti medikal ken salun-at ti panunot tapno tulunganna ti tao nga agtalinaed a nasalun-at agingga iti tawen a 21. Ehemplo dagiti serbisio iti daytoy a kategoria ket: • Dagiti umno nga eksamen iti medikal ken pannaka-screen ti salun-at ti kababalin. • Kumpleto a medikal. • Dagiti eksaminasion a pannaka-screen. • Dagiti developmental assessments ken pannaka-screen iti autismo. Karaman ti diagnosis ken panagagas iti aniaman a makita nga isyu. Para iti autism spectrum disorder, karaman dagiti serbisio ti amin a medikal a nasisita nga intensive behavioral therapy ken applied behavioral analysis. Karaman dagitoy ti: – Psychiatric a taripato. – Psychological a taripato. – Panagsao, Occupational ken pisikal a terapia. – Naireseta nga agas. – Panagbalakad. • Diagnosis ken panagagas ti acute ken agsubli-subli a kondision ti medikal ken salun-at ti kababalin. • Diagnosis ken panagagas kadagiti problema ti mata wenno lapayag. • Diagnostic nga eksamen. • Tulong para iti panang-iskediul kadagiti appointment. • Dagiti bakuna. • Eksamen ti Laboratorio • Taripato a pangprebentar. • Dagiti Supply ken serbisio a mangtaming kadagiti kondision a masarakan iti babaen ti EPSDT kas iti: – Dagiti reseta nga agas a saan a kasali iti pormularyo ti plano ti salun-at. – Natibker nga aparato ti medikal a saan a masakupan para kadagiti natengan. – Personal a taripato. – Dagiti pribado a panag-duty para kadagiti serbisio ti panangtaripato. – Transportasion a mapan ken agsubli manipud kadagiti appointment. – Dagiti pannaka-screen iti tuberculosis. • Dagiti pannaka-screen iti lead. Masapul a kontakennakami sakbay nga alaem dagitoy a serbisio. Tawagandakami iti (808) 948-6486 wenno 1 (800) 440-0640 toll-free. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Serbisio para ti Emergency Room	Dagiti serbisio a naawat iti kuarto ti emerhensia para iti emerhensia wenno maganat a kondision. Ti kondisionmo ket masapul a medikal nga emerhensia. Kitaen ti Emerhensia a Taripato iti panid 16 para iti depinision. No ti kondision ket saanna a matun-oy ti kriteria ti emerhensia, bayadam amin a serbisio a mainaig iti dayta a panagbisita. No addaanka iti nakaro ken agtultuloy a mental a sakit (nakaro ken agtultuloy a mental a sakit, SPMI) ken nakapagpalista Kadagiti Serbisio a Taripato ti Komunidad (Community Care Services, CCS), daytoy a serbisio ket saan a masakupan ti HMSA no ti panagbisita ket mainaig iti salun-at ti kababalin. Dagiti serbisio ket masakupan no maestablisar a medikal a nasisita.
Dagiti Serbisio ti Panagplano ti Pamilia	Dagiti serbisio ket maipaay kadagiti miembro a sekswal nga aktibo ken adda iti tawen a panagsikog. Amin a panagplano ti pamilia a serbisio ket boluntario. Mabalinka a mapan it aniaman a provider para kadagiti serbisio ti panagplano ti pamilia. Saan a masapul ti rekomendasion. Dagiti serbisio a maipaay para iti panagplano ti pamilia ket karaman: • Dagiti konsultasion. • Dagiti kontraseptibo a tabtaleta, aparato ken suplay. • Emerhensia a contraception. • Panagbalakad. • Diagnosis ti kina-inutil, ngem saan a panagagas. • Eksamen ti masakog. • Dagiti eksamen a medikal. • Dagiti Sterilisasion • Ti diagnosis ken panagagas kadagiti makaakar a sekswal a sakit. Sterilisasion Dagiti sterilisasion ket kasapulanna ti naisurat a pammalubosmo iti saan a bumaba ti 30 aldaw sakbay a maaramid ti proseso. Saanda a masakupan no sika ket: • Agtawen ti nababbaba ngem 21. • Naipato a di makabael iti isip. • Na-institutionalize. Dagiti implant Ti panangikabil manen kadagiti kontraseptibo a masapul a maimula ket agkasapulan ti panangaprobar no ti naudi a pannakaaramid daytoy ket iti uneg ti napalabas a lima a tawen. Dagiti Agas-nga-awan-resetana (over-the-counter, OTC) a Suplay Ti aniaman nga Agas-nga-awan-resetana a suplay ket masapul nga inreset a ti doktormo. Masapul a kontakennakami ti doktormo sakbay a maalam dagitoy a serbisio. Tawagannakami iti (808) 948-6486 wenno 1 (800) 440-0640 toll-free. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Serbisio ti Habilitasion	Dagiti karaman a serbisio ken aparatus ket: • Dagiti serbisio ti panagdengngeg • Ti Occupational therapy. • Ti Pisikal therapy. • Ti Speech-language therapy. • Dagiti serbisio ti Panagkita. • Dagiti aparatus a makatulong para iti pannakisarita, panagbasa ken panagkita. Dagiti Serbisio ti Habilidad ken dagiti aparatus ket rumbeng a parang-ayen, pasayaaten, wenno pagtalinaedenna dagiti kababalin para iti inaldaw a panagbiag nga awan iti umno a tukad. Masakupan laeng dagitoy a serbisio ken aparatus no isuda ket medikal a nasisita ken saanen a nasakupan. Saan a masakupan dagiti aparatus a mausar laeng para kadagiti aktibidad ti eskwela. Masakupan dagiti Serbisio ken dagiti aparatus no dagitoy ket napanekekan a medikal a nasisita.
Dagiti Serbisio ti Panagdengngeg	Dagiti Serbisio ti Panagdengngeg ket karamanna: • Dagiti eksamen ti panagdengngeg. • Dagiti unilateral ken binaural hearing aids nga addaan iti kadawyan a kababalin. • Dagiti molde ti lapayag. • Dagiti bateria ti Hearing-aid. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar para iti amin a hearing aid. Dagiti serbisio ti panagdengngeg ket adda kadagitoy a limitasion: • Maysa a pannaka-evaluate ti hearing-aid tunggal 12 a bulan. • Dagiti hearing aid a maminsan kada 24 a bulan. Masapul ti nasakbay a panangaprobar tapno masukatan ti napukaw, natakaw wenno nadadael a hearing aid.
Dagiti Serbisio ti Salun-at iti Pagtaengan	Dagiti serbisio a maipaay iti pagtaengan babaen iti kwalipikado nga ahensia ti salun-at iti pagtaengam no sika ket: • Saanka a makapanaw iti pataengam gapu iti sakit wenno pannakadunor. • Agkasapulan iti part-time a taripato ti nasigo a panagaywan. Dagiti serbisio ket karaman ti: • Tulong iti salun-at iti pagtaengan. • Nasigo a panagaywan. • Pisikal a terapia. • Occupational therapy. • Terapia iti panagsao. • Audiolohiya • Dagiti suplay ti medikal. Dagiti serbisio ket mabalin met a maipaay iti lokasion malaksid iti ospital, pasilidad ti nasigo a panagaywan, intermedia a pasilidad ti pannaripato wenno intermedia a pasilidad ti pannaripato para kadagiti saan nga usto ti panagpanunotna. Saan a masakupan dagiti custodial ken homemaker a serbisio.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Hospisio	Dagiti serbisio a mangipaay ti liwliwa ken suporta iti maudi nga al-aldaw ti makapatay a sakit. Para kadagiti pasiente a nataningan ti innem a bulan wenno basbassit pay. Dagiti serbisio ket mabalin a maipaay iti pagtaengan, outpatient wenno inpatient. • Dagiti aparatus. • Panamagbaga. • Dagiti agas. • Katulong ti salun-at iti pagtaengan • Dagiti serbisio para iti salun-at iti pagtaengan • Taripato para iti pasiente a naospital tapno makontrol ti sakit ken medikal a panangimanehar. • Dagiti sosial a serbisio ti medikal. • Dagiti medikal a suplay • Dagiti serbisio ti Mangay-aywan a Doktor • Ti Respite a taripato Bayat iti kaadda iti hospisio a taripato, dagiti serbisio ket maawat: • Manipud iti ahensia a sertipikado ti Medicare. • Manipud iti hospisio no ti kasasaad ket mainaig iti terminal a kondision. Mabalinka a mangala ti taripato iti ruar ti hospisio no ti medikal a kondision ket saan a terminal ti kondisionna. Dagiti ubbing a nababbaba ngem 21 ti tawenna ket mabalin a makaawat ti panagagas tapno mamanihar wenno maagasan ti sakitda bayat nga adda iti hospisio.
Dagiti Pannakaospital ti Psychiatric a Pasiente	Dagiti inpatient a serbisio ti salun-at ti kababalin nga ipapaay ti lisensiado a psychiatrist a kas iti: • Dagiti serbisio a psychiatric. • Dagiti serbisio ti panagagas iti panagabuso ti droga. Ti pannakaospital ti pasiente ti psychiatric ket karaman ti: • Kuarto ken makan. • Panangaywan ti nars. • Dagiti suplay a medikal ken aparatus. • Dagiti agas ken panangimanehar ti agas. • Dagiti diagnostic a serbisio. • Dagiti ancillary a serbisio. • Dagiti dadduma a serbisio. Dagito a serbisio ket saan a masakupan ti HMSA no sika ket miembro ti SPMI ken nakalista iti CCS. Dagiti serbisio ket masakupan no napaneknekan daytoy a medikal a nasisita.
Pannakaospital ti Pasiente	Panagagas iti ospital, ospital ti rehabilitasion, wenno dadduma pay a medikal a pasilidad no ti kasasaadmo ket masapulna ti maospital. • Ti terapia ti panag-inhale ken pisikal a terapia. • Dagiti eksamen ti laboratoryo, patolohiya ken X-rays. • Dagiti medikal, surgical intensive care ken cardiak unit. • Dagiti kuarto a pag-operaan ken dagiti kuarto ti espesial a panagagas. • Kuarto ken makan para iti semi-private room. • Dagiti suplay para iti panagopera, ken anesthetic, agas ken medisina.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Pannakaospital ti Pasiente (naituloy)	Dagiti pannaka-admitar Masapul a pakaammoamnakami a nasapsapa no ti pannaka-admitar ket para iti: • Elektibo a proseso. Ekspektaren a maadmitarka iti aldaw a maaramid ti proseso. • Dagiti serbisio a kadawyan a maaramid iti pasiente a saan a nakaospital. Maternidad Dagiti babbbai a naganak nga awanan ti kumplikasion ket mabalin nga agyan laeng iti ospital iti uneg ti: • 48 nga oras kalpasan ti natural a panagpasngay. • 96 nga oras kalpasan ti pannakacaesarean. No addaanka ti nakaro ken agtultuloy a mental a sakit (SPMI) ken nakaenrolka iti Kadagiti Serbisio a Taripato ti Komunidad (CCS), daytoy a serbisio ket saan a sakupen ti HMSA no ti panagbisita ket mainaig iti salun-at ti kababalin.
Dagiti Medikal a Serbisio a Mainaig kadagiti Dental a Kasapulan	Sakupenna dagiti pangdental a serbisio tapno mataming dagiti medikal a kondision no daytoy ket napaneknekan a medikal a nasisita. Dagiti serbisio ket maipaay iti medikal a pasilidad kas iti ospital ken iti ambulatory surgical center. Dagiti medikal a serbisio a maipaay iti nataengan ken ubbing kas parte ti dental a pannakaagas, ken aramiden dagiti dentista, a kas kadagiti oral surgeon, ken doctor, kas kadagiti plastic surgeon, otolaryngologists (doktor ti lapayag, agong, ken karabukob), ken dagiti general surgeon. No napaneknekan a medikal a nasisita, dagiti serbisio ket karaman dagiti rekomendasion, follow up, koordinasion, ken probision ti umno a medikal a serbisio a mainaig kadagiti dental a kasapulan. Karaman ti: • Panagagas iti emergency room. • Pannakaospital. • Dagiti serbisio nga ancillary ti naospital a pasiente. • Dagiti serbisio ti operating room. • Pannakaiwa dagiti tumor. • Pannaka-ikkat dagiti cyst ken kanser. • Pannaka-ikkat ti bone tissue. • Dagiti panagiwa iti panag-opera. • Panagagas kadagiti adda fracture na • Oral surgery tapno tarimaanen dagiti traumatika a sugsugat • Dagiti suplay ti panag-opera. • Dagiti panagited ti dara. • Dagiti serbisio ti ambulatory surgical center. • Dagiti X-ray. • Dagiti laboratorio. • Dagiti agas. • Dagiti pisikal nga eksamen, konsultasion ken maikadua a kapanunutan. • Dagiti serbisio ti panang-awan ti rikna (sedation) para ti dental a panagagas no dagitoy ket maaramid iti acute care setting babaen iti doktor nga anesthesiologist

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Medikal a Serbisio a Mainaig kadagiti Dental a Kasapulan (naituloy)	Masakupan ti HMSA QUEST Integration: - Dental wenno dagiti medikal a serbisio iti ospital wenno sentro ti operasion a kas resulta ti maysa a medikal wenno dental a kondision. - Masakupan dagiti emerhensia a serbisio ti dentista wenno oral surgeon ken dagiti doctor kas kadagiti plastic surgeons, otolaryngologists (lapayag, agong, ken karabukob), ken dagiti general surgeon gapu iti traumatic injury kas iti pannakadisgrasia iti lugan. - Saan a masakupan dagiti serbisio ti sedation manipud iti oral surgeon wenno dadduma a kwalipikado a dental anesthetist iti pribdo nga opisina wenno iti maysa a hospital-based outpatient clinic para kadagiti serbisio a saan a mainaig iti medikal. - Saan a masakupan dagiti serbisio a naipaay dagiti pribado a dental offices, inisponsoran ti gobierno wenno subsidized a dental clinic, ken dagiti hospital-based outpatient a klinika. - Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar. Ti provider ket masapul a kontakenna ti HMSA QUEST Integration para iti pannakaaprobar wenno iti rekomendasion.
Dagiti Serbisio ti Transportasion a Saan-nga-emerhensia	Ti transportasion ket maipaay no ti medikal a kondisionmo ket agkasapulan iti panagagas nga awan iti lugarmo. Dagiti serbisio ti panagbiahe ket karaman ti: - Transportasion. - Transportasion iti tangatang. - Dagiti serbisio ti taxi. - Pangdagusan. - Dagiti taraon. Agkasapulan ti nasakbay a panangaprobar ti transportasion. Mabalin a maipalubos kenka ti maysa a naaprubaran a katulungan a tumulong kadagiti aniaman a kasapulan iti espesial a panagbiahem no makita daytoy a medikal a nasisita. Ti katulungan ket masapul nga agtawen ti 18 wenno natataeng ken makatulong bayat ti panagbiahe.
Panangbagbaga maipapan iti Nutrition	Tapno matulungan dagiti tattao a mangimanehar iti salun-atda babaen iti pannangan kadagiti nasay-sayaat a makan. - Ti panagsanay para iti bukod a panangimanehar iti diabetes. - Pammagbaga ti nutrition. Tapno maalam dagitoy a serbisio: - Masapul nga irekomendanaka ti bukodmo a PCP kadagitoy a serbisio. - Dagiti serbisio ket ipaay it lisensiado a dietisian. - Masapul nga adda order ti doktormo sakbay a marugian dagitoy a serbisio. - Dagiti serbisio ket masapul a parte ti programa nga overall diabetes prevention treatment tapno makissayan dagiti epekto ti panag-diabetes. - Dagiti serbisio ket available para kadagiti sabali a medikal a kondision, kas iti kinalukmeg. Masakupan dagiti serbisio no dagitoy ket napaneknekan a medikal a nasisita.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Serbisio dagiti Dadduma a Propesional	Dagiti serbisio ti general practitioner ket karaman ti: • Dagiti eksperto a rehistrado a nars. • Dagiti midwife a nars. Dagiti serbisio manipud kadagiti propesional ket kadawyan nga agkasapulan ti rekomendasion manipud iti doktormo. No saanka a sigurado, saludsodem iti doktor mo. Dagiti serbisio ket masakupan no dagitoy ket napaneknekan a medikal a nasisita.
Dagiti Outpatient a Serbisio iti Salun-at ti Kababalin	Dagiti outpatient a serbisio iti salun-at ti kababalin ket karamanna ti: • Individual wenno group psychiatric wenno psychological nga ebaluasion ken panagagas. • Dagiti serbisio dagiti nakadependar ti alcohol ken kemikal. • Panagagas iti aldaw. • Dagiti ambulatory a serbisio iti salun-at ti panunot. • Tulungan ti Agas a Panagagas (Medication-assisted treatment, MAT), karaman ti methadone maintenance para iti panagagas kadagiti sakit iti panagusar ti droga (SUD). No mapadpadasam ti kondision ti panagusar ti droga, dumawat iti bukodmo a PCP iti maysa reperal para iti provider ti Panagagas a Tulungan ti Agas (Medication Assisted Treatment, MAT). Wenno konataken ti Programa iti Salun-at ti Kababalin ti HMSA. Mabalnmi nga ikoordinar dagiti serbisio ken ikonektarka iti maysa a MAT provider. Tawagandakami iti: (808) 695-7700 wenno 1 (855) 856-0578 toll-free, Lunes-Biyernes, 7:45 a.m.–4:45 p.m. • Panangimanehar ti krisis. • Dagiti medikasion ken panangimanehar ti medikasion. Dagiti serbisio ti salun-at ti kababalin ket masapul nga ipaay ti maysa a lisensiado a: • Psychiatrist. • Psychologist. • Dagiti propesional a nars iti salun-at ti kababalin. • Klinikal social worker. • Therapista ti panagasawa ken pamilya. • Mammagbaga iti salun-at ti panunot. Masakupan dagiti serbisio no ti medikal a nasisita ket mapaneknekan. Saan a sakupen ti HMSA dagitoy a serbisio no addaanka ti SPMI ken nakalista iti CCS.
Ospital ti Saan a Maadmitar a Pasiante	Dagiti serbisio a mangprebentar, diagnose wenno mangimanehar ti ut-ut ti sakit wenno pannakadangan. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar manipud ti HMSA no ti serbisio ket kadawyan a maaramid iti office setting wenno mainaig kadagiti serbisio ti gender identity. • Dagiti serbisio ti panagdengngeg. • Panagidulin ti dara ken panagproseso. • Dagiti serbisio ti cardiology. • Dagiti panagadal kadagiti laboratorio.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Ospital ti saan a maadmitar a paciente (naituloy)	• Dagiti serbisio ti oncology. • Dagiti serbisio a panagopera ti outpatient • Dagiti serbisio ti respiratorio. • Terapiya ti panagsao. • Dagiti X-ray. • Dagiti dadduma pay a serbisio mapalubusan babaen ti pederal a pagannurutan ken regulasion ti Medicaid.
Dagiti Serbisio a Podiatry	Dagiti serbisio ket maipaay para iti pannakataming dagiti problema ti saka ken mukod ket karaman: • Dagiti propesyunal a serbisio a saan a karaman dagiti opera a maaramid iti opisina wenno klinika. • Dagiti propesyunal a serbisio a saan a karaman ti panagopera para iti diabetic foot care. • Panagopera. • Limitado a diagnostic radiology para iti mukod ken iti dadduma pay. • Panangtaripato ti saka ken mukod gapu ti impeksion wenno pannakadangran. • Panang-ikkat kadagiti bunion nga addaan skin ulcer wenno neuroma.
Ti taripato ti Panagsikog ken Panagbalin nga Ina	Dagiti serbisio a maipaay para iti masikog ken taripato iti panagbalin nga ina ket karaman dagiti serbisio a mainaig iti panagsikog para iti salun-at ti masikog a babai ken ti maladaga. Masakupan dagiti serbisio bayat ti panagsikog agingga iti 60 nga aldaw kalpasan ti panagpasngay no daytoy ket mapaneknekan a medikal a nasisita. Dagiti masakupan a serbisio ket: • Taripato ti prenatal. • Radiology, laboratorio, ken dadduma nga eksamen a diagnostic. • Panagagas kadagiti nalibtawan, naipangta, ken saan a nakumpleto nga aborsion. • Panangipasngay ti ubing ken taripato kalpasan ti panagpasngay. • Dagiti bitamina sakbay ti panagpasngay. • Ti pannaka-screen, apagkanito nga interbension ken reperal ti panagagas (screening, brief intervention and referral to treatment, SBIRT) para kadagiti kondision a mainaig ti panagsikog. • Ti panaka-screen para iti depresion, panagusar ti droga, ken dagiti dadduma a kondision ti salun-at ti kababalin nga addaan akses para iti panagagas ken suporta. • Suporta para iti pangpade para iti saan a bumaba ti innem a bulan. • Bomba ti dede, ginatang wenno rentaan iti saan a bumaba ti innem a bulan. Dagiti inna nga addaan ti premature a maladaga ket mabalin ng aagkiddaw ti ekstension. • Dagiti panangisuro ti adal maipapan ti panagpasngay, panagpade ken panangaywan ti maladaga. • Pammagbaga maipapan iti salun-at ti kababalin. • Dagiti serbisio para kadagiti maadmitar a paciente iti ospital, serbisio ti doktor ken dadduma a serbisio ti propesional. • Aniaman pay a dadduma a serbisio a mainaig ti panagsikog. • Ti perinatal care a maipaay kadagiti inna ken maladaga kalpasan ti panagpasngay. Ti panankaiyakar ti masikog a babai, dagiti inna, kaipasngay a maladaga, ken ub-ubbing iti ayan ti inpatient a pasilidad no kasapulan.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Ti Taripato ti Panagsikog ken Panagbalin nga Ina (naituloy)	- Adda available ken nalaka a maala nga umno nga outpatient ken inpatient a pasilidad kalpasan ti panagpasngay, nga addan kabaalan a mangtingiting, mangbantay, ken mantaming kadagiti kimplikado a kondisyon ti perinatal. - Dagiti obstetricians/gynecologists, pati ti maternal fetal medicine specialists ken neonatologists nga addaan kababalin a mantaming kadagiti kumplikado a kondisyon ti perinatal. - Suporta iti panagpadede.
Dagiti Reseta nga Agas	Dagiti reseta nga agas ken dadduma nga agas-nga-awan-resetana nga agas nga: - Adda kadagiti naapobaan nga agas iti listaan ti QUEST Integration. Kaaddoan kadagitoy nga agas ket generic. - Inreseta ti doktormo a lisensiado nga agreseta. No ti agas a kasapulam ket medikal a nasisita ken awan iti listaan ti naprobaran nga agas ti QUEST Integration, ti doktormo ket masapul nga agkiddaw ti pannakaaprobar para iti dayta nga agas. Tapno maammoan no dayta ket masakupan, damagen dagitoy a saludsod: - Adda kadi kapadpadana nga agas iti listaan a nausar a mantaming ti kondisyonmo? - Pinadasmo kadi ken saan nga epektibo ti dua nga agpada nga agas? - No wen, adda kadi nagbalin a madi nga epektona wenno nagbalin kadi kenka? - Saanmo kadi a napadas ti agas a mabalinmo a pagkumparaen ti epektona gapu ti kondisyonmo wenno dadduma nga agas a tumtumarem? Dagiti agas a pangagas kadagiti kondisyon ti salun-at ti kababalin ket saan a masakupan ti HMSA no sika ket addaan ti SPMI ken nakalista iti CCS agsipud ta sakupen ti CCS dagitoy nga agas. Saan a maaprobaran dagiti sumaganad nga agas para iti drug formulary exception: - No adda iti FDA-approved A-rated generic a katukadna wenno agas-nga-awan-resetana (OTC) nga agas nga adda kapadana a generic nga available met. - Dagiti kontrolado nga agas (kas pangarigan Schedule II, III, IV, V nga agas) a naireseta tapno mantaming ti ut-ut wenno mausar a kas sedative. Dagiti espesialidad nga agas ket masapul nga alaen manipud iti provider ti plano. Ti naireseta nga agas ket mabalin a maibuson para iti kaaddoan nga agas. Kitaen ti Mail-order Pharmacy Program iti panid 48.
Prostheses ken Orthoses	Dagiti Prostheses ken orthoses a tumulong a mangisubli ti panagtignay wenno mangsukat ti panagtignay ti maysa a paset ti bagi. Masapul a mangalaka ti nasakbay nga aproba manipud ti mantamtaming a doktor no: - No ti total a bayadan ti HMSA para iti dayta nga aytem ket nasurok a \$500. - No ti total a bayadan ti HMSA para iti panaggatang wenno panangrenta iti dayta nga aytem ket nasurok a \$500.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Prostheses ken Orthoses (naituloy)	Adda met dagiti dadduma nga aytem a ti bayadan ti HMSA ket nakurang a \$500. Nupay kasta, daytoy ket agkasapulan latta ti nasakbay a panangaprobar. Dagiti penile ken testicular prosthesesken dagiti mainaig a serbisio ket saan dagitoy a masakupan.
Rehabilitation • Occupational therapy. • Pisikal a Terapiya. • Terapiya ti panagsao.	Ti terapiya a makatulong a mangisubli ti panagtignay ti napukaw wenno nadadael agsipud ti sakit ken pannakadangran. Dagitoy a serbisio ket agkasapulan ti rekomendasion manipud ti doktormo ken dagitoy ket masakupan kas nailadawan iti HMSA medical policy. Ti nasakbay a panangaprobar ket masapul nga alaen ti mangtamtaming a provider.
Dagiti Serbisio ti Rehabilitasion	Dagiti serbisio nga ipaay ti ospital a rehabilitasion: • Panangkorektar a panag-opera. • Natibbker a medikal nga aparatu. • Dagiti medikal asuplay. • Ti Occupational a terapiya. • Ti pisikal a terapiya. • Ti Prostheses ken orthoses. • Dagiti serbisiop ti respiratorio. • Ti terapiya ti panagsao. Dagiti serbisio ket masapul nga ipaay ti aniaman kadagiti sumaganad a lisensiado a provider: • Therapist ti pisikal (Physical therapist, PT). • Therapist ti trabaho (Occupational therapist, OTR). • Audiologist. • Pathologist ti panagsao. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar para kadagitoy a serbisio malaksid para ti inisial a panagtingiting. Dagiti serbisio ket limitado kadagiti tattao nga ekspektarenda nga agrang-ay iti risonable a periodiko ti oras. Dagiti kondision a masarakan bayat ti EPSDT a pannaka-screen nga agkasapulan ti rehabilitasion ket adda iti babaen dagiti kasapulan ti EPSDT.
Dagiti Rutina a Gastos para iti Panagbalin a Kualipikado kadagiti Clinical Trial	Dagiti item ken serbisio a medikal a nasisita: • Kadawyan a masakupan no dagiti serbisio ket saan a paset ti klinikal trial. • Daytoy ket kasapulan tapno maited ti investigational a banag or service. • Dagiti item ken serbisio a medikal a nasisita a pang-diagnose ken pangagas kadagiti kumplikasion gapu iti pannakaited ti maysa nga investigational item wenno serbisyo.
Pasilidad ti Nasigo a Panagaywan	Ti taripato ti nasigo a panagaywan ket ipaay iti maysa nga ospital ti acute care wenno ospital ti nasigo a panagaywan. No ti acute care ket saanen a kasapulan, mabalina a masapul mo pay ti ad-addo a pangagas iti sabali a pasilidad ken masapul nga aguray para iti pannakaiyakar. Ti panagyanmo iti pasilidad ti nasigo a panagaywan ket masakupan pay laeng uray no ti lebel ti taripatom ket nagbaliw.
Ti Sleep Lab	Dagiti nadiagnos a disorder a mainaig ti panagturog. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.

PAKETE DAGITI BENEPISIO TI QUEST INTEGRATION

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Pammagbaga para iti pannakaisardeng ti panagsigarilyo	Dagiti serbisio ket ipaay dagiti lisensiado a provider: • Doktor. • Dentista. • Psychologist. • Klinikal social worker iti salun-at ti kababalin. • Ti Advanced practice registered nurse (APRNs). • Mammagbaga iti salun-at ti panunot. • Sertipikado nga espesialista para ti panagagas ti panagtabako babaen iti panangimaton ti lisensiado a provider.
Therapy ti Panagsao	Panagaas ti problema ti komunikasion wenno naawan wenno nadadael a panagtilmon gapu ti pannakadangran, sakit, wenno pannakaopera. Dagitoy a serbisio ket agkasapulan ti rekomendasion manipud ti doktormo ken dagitoy ket masakupan kas nailanad iti HMSA medical policy. Masapul a mangala ti nasakbay a panangaprobar ti mangtamtaming a provider.
Dagiti Serbisio ti Panagkita	Dagiti Serbisio ti Panagkita ket karamanna: • Dagiti eksamen ti mata tapno matest ti refraction. • Dagiti antiokos tapno sumayaat ti panagkita. • Bisitaen ti doktormo iti mata no addanka ti problema ti mata wenno madlawmo ti panagbaliw ti panagkitam. Dagiti serbisio ti panagkita ket limitado kas nakalista ditoy: • Maysa a rutina nga eksamen ti mata kada 24 a bulan para kadagiti nataengan ken kada 12 a bulan para kadagiti ubbing nga agatwen ti nababba ngem 21. Agpili kadagiti frame manipud kadagiti adda nga assortment ti provider mo. • Masakupan ti contact lenses no addaanka ti kondision a saan a makorektar ti antiokos. • Mabalin masapul ti doktormo ti nasakbay a panangaprobar sakbay a makaalaka ti contact lenses malaksid no addaanka ti espisipiko a medikal kondision a saan nga agkasapulan ti nasakbay a panangaprobar. • Ti planom ket sakupenna ti maysa a pares ti antiokos wenno maysa a pares ti contact lense (saan a mabalain a duada) kada 24 a bulan. • Dagiti tatttao nga agtawen nababbaba ngem 40 a makasapul ti bifocal lenses ket masapulda ti medikal a rason. No adda ti panagbaliw ti panagkitam iti uneg ti 24 bulan kalpasan a naawatmo ti antiokos mo wenno contact lenses, kontakem ti doktormo agsipud ta ti panagbaliw ti panagkitam ket mabalain a kualipikadoka a mangala ti baro a pares ti antiokos wenno contact lenses. Kasapulan ti nasakbay a pammalubos. Dagiti sumaganad ket agkasapulan ti nasakbay a panangaprobar. • Dagiti contact lense, malaksid kadagiti dadduma a medikal a kondision. • Polycarbonate nga antiokos para kadagiti nataengan. • Sukat ti antiokos wenno contact lense a napukaw, natakaw wenno nadadael sakbay a madanon ti antiokos ti 24 a bulan. Saan a masakupan ti pannakaopera ti mata tapno saanen a masapul ti antiokos ken tinted a lenses para iti pangpapintas a rason.



Rutina a Pannaripato – Dagiti Nataengan

Importante ti salun-atmo. Ti taripato ti pangprebentar ket isu ti tulbek ti nasayaat a salun-at. Ti panagpa-checkup iti kinaimbag ti salun-at ket kadawyan a karaman dagiti panagbakuna, pannaka-screen, eksamen ken impormasion ken edukasion ti salun-at. Masapul a maalam daytoy a taripato manipud ti bukodmo a PCP.

Adu ti programami tapno agtalinaedka aken ti pamiliam a nasalun-at. Dagiti programa ket prebentaranna wenno maduktalanna ti sakit a nasapa, mas maagasan a tuktukad. Ti pannakaduktal kadagiti kondision ti salun-at a nasapa ket pirmi a makatulong a mangbaba ti peggad ti sakit, dsiabilidad, nasapa nga ipapatay ken medikal a gastos. Makatulong pay a maduktalan a nasapa ti sakit ken nalaklaka ti panagagas. No addan sakitmo, mapan iti bukodmo a PCP.

Surutenmi ti pannaka-screen ken dagiti serbisio a pangprebentar manipud kadagiti pagannurutan ti aramid iti klinika, a kas kadagiti inpablaak ti:

- Task Force Dagiti Serbisio a Pangliklik ti Estados Unidos (United States Preventive Services Task Force, USPSTF).
- Dagiti Sentro ti Panangkontrol ken Panangliklik ti Sakit (Centers for Disease Control and Prevention, CDC).
- Dagiti Pagannurutan Dagiti Pangprebentar a Serbisio iti Babbai manipud iti Administrasion Dagiti Pamataudan ken Serbisio ti Salun-at (Health Resources & Services Administration, HRSA).
- Dagiti pagannurutan ti Departamento ti Salun-at (Department of Health, DOH) ti Hawaii iti pannaka-screen ti tuberculosis.

Dagiti serbisio a pangprebentar iti nataengan ket karamanna:

- Dagiti Bakuna.
- Pannaka-screen para kadagiti kadawyan nga agsubli-subli ken makaakar a saksakit ken kanser.
- Dagiti klinikal, saan a klinikal, interbension iti kababalin tapno maimaton ti agsubli-subli a sakit ken mapabassit ti peggad ken komplikasion.
- Suporta para ti bukod a panangimanehar ti agsubli-subli a sakit.
- Suporta para ti bukod a panangimanehar ti para kadagiti indibidwal nga addaan peggad ti agsubli-subli a sakit.
- Pannaka-screen para iti gandat a panagsikog.
- Panagbagbaga tapno suportaran ti nasalun-at a panagbiag.
- Suporta para ti panagbaliw ti istilo ti panagbiag no kasapulan.
- Pannaka-screen para kadagiti kondision ti salun-at ti kababalin.
- Ti Diabetes Self-Management Education (DSME) para kadagitoi addaan ti diabetes wenno nagbalin a diabetic bayat ti panagsikog (gestational diabetes).

DAGITI PANGPREBENTAR A SERBISIO – DAGITI NATAENGAN

Serbisio	Deskripsion	Dagiti Rekomendasion ken Limitasion
Presion ti Dara	Panangrukod ti Presion ti Dara	• Maminsan kada panagbisita iti opisina, wenno • Kada dua a tawen wenno mas kankanayon para kadagiti miembro nga addaan ti nangato a presion ti dara.
Kanser ti Suso	Mammogram adda man wenno awan ti eksamen ti suso	• Para kadagiti babbai nga agtawen ti 40 wenno natataengan pay, agpaeksamen ti suso wenno mammogram kada maysa wenno dua a tawen wenno kanayon kas irekomenda ti doktor.
Kanser ti Cervical	Pap test ken eksamen ti pelvic	• Para kadagiti babbai nga aktibo iti seks, agtawen 18-65, tunggal maysa agingga tallo a tawen wenno kas ibaga ti doktormo wenno nasapsapa no aktibo ti seks.
Cholesterol	Total cholesterol level blood	Maminsan kada lima a tawen para kadagiti: • Lallaki nga agtawen ti 35 agingga 65. • Babbai agtawen 45 agingga 65.
Colorectal Cancer	Sigmoidoscopy wenno fecal occult nga eksamen ti dara	Mangrugi ti tawen a 50: • Fecal occult blood wenno stool blood test ti tinawen; wenno • Sigmoidoscopy iti agtawen ti 50, kalpasanna kada 10 a tawen.
Dagsen	Rukod ti dagsen	Maminsan kada dua a tawen.

Dagiti bakuna

Dagiti bakuna ket protektarannaka kdagiti nakaro a saksakit. Maawaganda met a vaccinations. Mabalina a pamilyarka kadagiti bakuna idi ubingka, ngem masapul met lang ti nataengan. Ti panangala kadagiti nairekomenda a bakuna ket pagtalinaedennaka a nasalun-at.

Ti programa ti bakuna para kadagiti nataengan ket impormaranna dagiti miembro maipapan kadagiti bakuna ti trangkaso. Surutenmi ti balakad ti Komite ti Pamalalakad Kadagiti Ganut a Panagbakuna (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP) iti panagbakuna ken dagiti bakuna. Tunggal panagtinnag ti bulbulong, palagipanmi ken ikkan ti impormasion dagiti miembro base kadagiti mangted ti peggad. Ehemplo dagiti mangted ti peggad ket tawen, angkit, coronary artery disease, diabetes, ken agsubli-subli nga obstructive pulmonary a sakit.



Rutina a Pannaripato – Keiki

Pagtalinaeden ti Anakmo a Nasalun-at

Importante ti regular a tsek up kem medikal care tapno agtalinaed a nasalun-at ti anakmo. Daytoy a kapitulo ket ipakaammona kenka dagiti serbisio a pangprebentar, kaaddoan kadagitoy ket libre no ti anakmo ket nakaenrol iti daytoy a plano. No ti anakmo ket agsakit wenno nadangran, ipanmo ti anakmo kadagiti PCP da.

Sursurotenmi pannaka-screen ken dagiti serbisio a pangprebentar manipud kadagiti pagannurutan ti aramid iti klinika, kas kadagiti inpablaak ti:

- United States Preventive Services Task Force (USPSTF).
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC).
- American Academy of Pediatrics.
- Dagiti pagannurutan ti Departamento ti Salun-at ti Hawaii iti pannaka-screen ti tuberculosis.

Dagiti serbisio a pangprebentar para ti ubing ken agtutubo ken pannaka-screen iti depresion ti inna/amma, ket karamanna:

- Dagiti bakuna.
- Pannaka-screen para ti kadawyan nga agsubli-subli ken makaakar a sakit ken kanser.
- Ti klinikal, saan a klinikal, ket dagiti interbension iti kababalin tapno maimanehar ti agsubli-subli a sakit ken makissayan dagiti peggad ken kumplikasion.
- Suporta para ti pannakaimanehar ti agsubli-subli a sakit.
- Supurta para iti bukod a panangimanehar para kadagiti indibidwal nga agpeggad a maaddaan ti agsubli-subli a sakit.
- Pannaka-screen para iti gandat a panagsikog.
- Pammagbaga tapno suportaran ti nasalun-at a panagbiag.
- Suporta para iti panagbaliw ti istilo ti biag no kasapulan.
- Pannaka-screen para kadagiti kondision ti salun-at ti kababalin.
- Diabetes self-management education (DSME) para kadagiti addaan ti diabetes wenno nagbalin a diabetic bayat ti panagsikog (gestational diabetes).

Dagiti regular a check up

Libre dagiti regular a check up, bakuna ken dadduma a serbisio ti salun-at ti anakmo. Daytoy a programa ket maawagan ti Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment (EPSDT). Ti EPSDT a programa ket sakupennna dagiti miembro ti QUEST Integration manipud naiyanak agingga agtawen ti 20. Adtoy ti listaan no ania ti ekspektaren kadagiti EPSDT a check up ti anakmo.

- Pannakaeksamen dagiti tayag, dagsen ken presion ti dara.
- Dagiti eksamen ti mata.
- Dagiti eksamen ti panagdengngeg.
- Dagiti dental a check up. Ti Community Case Management Corporation (CCMC) ket tulunganna ti anakmo a makaala ti dental a taripato. Sungbatanda dagiti saludsodmo ken tulungandaka a mangsapul iti dentista. Tumawag: (808) 792-1070 wenno 1 (888) 792-1070 toll-free.
- Dagiti eksamen ti laboratorio.
- Dagiti bakuna.
- Dagiti panangtingiting ken pannaka-screen ti lead ken TB (tuberculosis).
- Panangtingiting ti mental ken pisikal.
- Pannaka-screen para iti salun-at ti kababalin wenno panagabuso ti droga.
- Pannaka-screen para iti sakit nga autism spectrum.
- Dagiti medisina, karaman ti flouride ken multibitamina.
- Dagiti reperal para ti espesialista kadagiti problema a nakita bayat ti eksamen.
- Rekomendasion para iti panagagas ti autism spectrum disorder karaman ti medikal a nasisita nga intensive behavioral therapy ken ti applied a behavioral analysis. Dagiti serbisio a karaman psychiatric care, psychological care, speech, occupational and physical therapy, ken naireseta a medikasion.
- Edukasion para ti salun-at ken panangiturong maipapan ti taripato ti salun-at ti anakmo, panagdakkel ken panagdevelop.

Taripato a Well baby ken Well-Child

Dagiti ubbing ket masapul nga addaanda ti regular a check up. Dagiti check up ket mas kanayon a kasapul an bayat ti umuna a tawen ti ubbing ngem makiskisayanton bayat ti panagdakkelda. Patulodandaka kadagiti palagip maipapan kadagiti nakiskediul a taripato ti anakmo.

Ti pangprebentar a taripato ket importante unay para iti anakmo. Dagiti well-child a panagbisita iti doktor ket makatulong a makita dagiti problema sakbay dagitoy nga agbalin a nakaro. Saan a masapul nga agsakit ti anakmo tapno alaenna dagiti check up. Adda dagiti dadduma a benepisio iti daytoy a plano no ti anakmo ket agsakit ken agkasapulan iti doktor.

Tawagandakami para ti kanayonana nga impormasion maipapan ti:

- Dagiti QUEST Integration a benepisio ti anakmo.
- Panagsapul ti PCP para iti anakmo tapno maalana dagiti check up.
- Dagiti dadduma a serbisio a saan a masakupan ti daytoy a plano. Mabalindaka nga ibaon kadagiti dadduma a resources iti komunidad.

Laglagipen, libre ti amin a check up a nakalista ditoy.

Dagiti bakuna

Dagiti bakuna ket masapul nga agrugi apaman a maiyanak. Adtoy dagiti sumagmamano a pagannurutan:

- Kaaddoan ket masapul a maited sakbay nga agtawen ti 2 t ubbing.
- Sumaruno dagiti dadduma iti nagbaetan ti tawtawen 4 agingna 6.
- Alaen dagiti ubbing dagiti nabatbati pay a bakuna kadagiti tawen 11 agingna 12. Daytoy met lang ti tiempo nga “alaenda” ti aniaman a bakuna a nalabsanda.

Kasarita ti doktor ti anakmo no addaanka ti aniaman a saludsod.

Kitaem nga adda rekordmo kadagiti bakuna ti anakmo. Mabalinnaka nga ikkan ti kopia ti doktor ti anakmo. Siguradoen nga itugot daytoy a rekord kard, ti “Official Lifetime Hawaii Immunization Record” (wenno ti bukodmo a rekord), tunggal ipanmo ti anakmo iti doktor, ospital wenno klinika. Siguradoen a pirmaan ken ikkan ti doktor wenno nars ti kard tunggal mabakunaan ti anakmo.

Palagip maipapan kadagiti Ubbing Agtawen 14-17

No addaanka ti ubbing agtawen 17 wenno ub-ubbing, masapul nga adda pammlubosmo sakbay a makaalada ti medikal a taripato. Nupay kasta, base ti linteg ti estado, dagiti ubbing agtawen ti 14 agingna 17 ket makaala kagiti dadduma a serbisio uray awan pammlubosmo. Dagitoy a serbisio ket karaman ti:

- Taripato para iti venereal disease.
- Taripato para iti panagsikog.
- Dagiti serbisio ti panagplano ti pamilia.
- Dagiti outpatient a serbisio iti salun-at ti panunot.
- Dagiti serbisio ti abuso ti droga:



Dagiti Napaut a Serbisio ken Suporta (Long-Term Services & Supports, LTSS)

Maibasar iti kategorya ti enrollment, mabalina a kualipikado para kadagiti long-term a serbisio ken suporta (LTSS) no matun-oymo ti nursing-facility level ti taripato.

Mabalina a kualipikadoka no agpeggadka ken mapan iti maysa nga institusion tapno umawat ti taripato ken suporta. Dagiti serbisio nga agpeggad ket dagiti sumagmamano a serbisio a naibatay iti pagtaengan ken komunidad (HCBS) a naited kenka no ipasimudaag ti panangtingitingmo nga agpeggadka a kumaro ken mapan iti balay a pagtaripatoan wenno sabali a kita ti pannaripato iti ruar ti pagtaengam. Saan a masapul a matun-oymo amin dagiti kriteria tapno umawat kadagiti serbisio ti HCBS. Dagiti serbisio ti adda iti peggad ket:

- Adult day a taripato
- Adult day a salun-at
- Dagiti Maipataulod iti Balay a Makan
- Personal assistance lebel I ken II
- Sistema ng Personal na Tugon sa Emerhensya (Personal emergency Response System, PERS)
- Privado a duty ti panagaywan.

Tapno maammoan no kwalipikadoka para kadagitoy a serbisio, tawagandakami iti (808) 948-6997 wenno 1 (844) 223-9856 toll-free tapno makasarita ti maysa a health coordinator. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free.

Dagiti Serbisio ti Koordinasion ti Salun-at

No agbalinka a kwalipikaso para iti long-term services and supports, mangdutokkami ti health coordinatormo. Ti health coordinatormo ket:

- Ikoordinarnam dagiti pisikal ken salun-at ti kababalin ken dagiti nabayag a serbisio ken suporta (LTSS).
- Siguradoen a ti plano ti taripatom ket masurot ken agtigtignay kas iti umno.
- Makitinnulongka kadagiti providermo tapno masigurado nga ammoda no ania ti mapasasamak iti taripato ti salun-atmo ken tapno ikoordinarda dagiti serbisio.

Iti uneg ti 15 nga aldaw a naaprobaran ti LTSS, ti health coordinator mo ket mangaramid ti iskedul tapno agkita kayo a personal tapno maammoanna pay ti pakaistoryaan ti salun-atmo. Makitinnulongda met kenka tapno mabuoda ti health action plan tapno masigurado a maawatmo dagiti serbisio a kasapulam. Kalpasan ti panagbisita, ti health coordinator mo ket kontakennaka a kanayon ken balbaliw a tingitingenna dagiti kasapulam ti tinawen wenno sigun iti kiddawmo. No adda ti importante a panagbaliw ti kondision ti salun-salun-atmo, ti health coordinatormo met kitaennaka a personal iti uneg ti 10 aldaw para iti balbaliw a pannakatingiting. Ti importante a panagbaliw ket mabalin a ti panagbaliw ti pagyanan, maipan iti institusion, wenno panagbaliw ti status ti salun-at.

No saanka a naragsak iti health coordinatormo wenno kayatmo ti sabali, tawagandakami iti (808) 948-6997 wenno 1 (844) 223-9856 toll free. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free. Mabalin nga adda ti tiempo a sukatanmi ti health coordinator mo. No mapasamak dayta, pakaammoandaka no sino ti baro a health coordinator mo ken no kasano a kontakem.

Amin a serbisio ti LTSS services ket agkasapulan ti nasakbay a panangaprobar ken masapul a karaman kas paset ti health action plan. Ti pannakitinnulong iti health coordinator mo ket masigurado a dagiti serbisio a maawatmo ket naaprobaran.

DAGITI BENEPISIO DAGITI NAPAUT A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Adult day a taripato	Ti Adult day a taripato ket regular a pangsuporta a taripato a maipapaaay iti uppat wenno ad-addo pay a baldado a nataengan a partisipante. Dagiti serbisio ket karaman ti: • Obserbasion ken panangimaton ti empleado ti sentro. • Pannakakoordinar ti kababalin, medikal, ken dagiti social plan ken implementasion dagiti instruksion kas nailista iti health action plan ti partisipante. • Therapeutic, pangsocial, pang-edukasion, recreational, ken dadduma pay nga aktibidades. Kasapul ti nasakbay a panangaprobar.
Adult Day a Salun-at	Ti adult day health ket isu ti naorganisa mga aldaw para iti programa ti therapeutic, social, ken dadduma pay a serbisio. Dagitoy a serbisio ket maipaay kadagiti nataengan nga addaan ti pisiskal ken/wenno dagiti problema ti mental nga agkasapulan iti pannakataming a panangaywan. Dagitoy a serbisio ket karaman ti: • Emerhensia a taripato. • Dagiti serbisio para iti diabetic. • Occupational a terapia. • Pisikal a terapia. • Dagiti serbisio ti dodoktor. • Dagiti serbisio ti parmasiutika. • Dagiti serbisio ti psychiatric wenno psychological. • Dagiti aktibidades a recreational ken social. • Dagiti serbisio ti social. • Speech-language pathology. • Dagiti serbisio ti transportation. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.
Dagiti serbisio ti Assisted Living	Dagiti serbisio ti Assisted Living ket karaman ti: • Personal a taripato. • Ti supportive care (homemaker, chore, personal care a serbisio, ken/wenno pannakaisagana ti makan). Saan a masakupan ti kuarto ken makan. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.

DAGITI BENEPISIO TI NAPAUT A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Taripato ti Katulungan	Maawagan met daytoy kas dagiti serbisio ti personal a suporta. Ti Taripato ti katulungan ket para kadagiti ubbing a saanda a kadwa dagiti pamiliada tapno tumulong kadagiti IADL ken ADL da. Dagiti serbisio ket para t panangprebentar ti panagbagsak ti status ti salun-at ken suporta para ti panagyanda ti balayda ken kadagiti komunidadada a natalged. Dagiti serbisio ti pangpersonal a suporta Level I (PAI): • Mabalin nga imatonan ti bukod a bagi. Ti miembro ket masapul a maysa nga umawat kadagiti social a serbisio. • No saan a matun-oy ti instutusional a lebel ti taripato, dagiti serbisio ket limitadoda iti 10 oras kada Domingo. Dagiti serbisio ti pangpersonal a suporta Level II (PAI): • Para ti panangpatalinaed ti salun-at nga agkasapulan ti kalalaingan/substantial a total a tulong. • Ipaay ti: – Tulong iti salun-at iti pagtaengan (Home health aide, HHA) – Tulong iti Personal a Taripato (Personal care aide, PCA) – Tulong ti sertipikado a nars (Certified nurse aide, CNA), wenno – Katulong ti nars (nurse aide, NA) • Mabalin met a bukod nga imanehar. Ti miembro ket masapul a social services recipient.
Serbisio a Taripato ti Komunidad iti Pagtaengan ti Foster a Pamilya (Community Care Foster Family Home, CCFFH)	Dagiti serbisio ket karaman ti: • Personal a taripato. • Pananggaywan. • Dagiti serbisio ti Agtagibalay. • Dagiti trabaho ti balay. • Dagiti serbisio para iti kadua. • Ti sakop ti medikasion (agingga ti palubusan ti linteg ti estado). Amin a serbisio ket masapul na ipaay ti sertipikado a pribado a pagtaengan babaen ti maysa mangipapaay ti taripato nga agnaed met lang iti dayta a pagtengan. Tapno maala dagiti serbisio ti CCFFH. Masapul nga umaw-awatkan kadagiti serbisio ti community care management agency (CCMA) Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.

DAGITI BENEPISISO TI NABAYAG A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Community Care Management Agency (CCMA)	Maawatmo dagiti serbisio ti care coordination no agnaedka iti ayan ti maysa a CCFFH wenno dadduma a naituding a komunidad. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.
Panagbalakad ken Panagsanay	Dagiti aktibidades ti panagbalakad ken panagsanay ket karaman ti: • Panagsanay ti miembro para iti taripato para kadagiti miembro ti pamilia ken dagiti provider ti taripato maipapan ti kasasaad ti sakit ken dagiti proseso ti sakit. • Dagiti wagas ti pannakaiyakar ken ti panangkontrol ti impeksion. • Biyolohikal, psychological a taripato, ken espesial a kasapulan/rehimen ti panagagas. • Panagsanay ti amo para kadagiti serbisio a consumer directed; instruksion maipapan kadagiti rehimen ti panagagas. • Panang-usar kadagiti aparatu a naituding idia health action plan. • Panagpabaro kadagiti kababalin ti employer ta kasapulan para iti natalged a panagtalinaed ti indibidwal iti balay. • Interbension iti krisis. • Suporta a panagbalakad; therapy ti pamilia. • Dagiti pannakatingiting ken interbension iti peggad ti panagpakamatay. • Panagbalakad maipapan ti ipapatay ken matmatay; napakadaan a panagbalakad iti maladingitan. • Panagbalakad maipapan ti abuso ti droga ken/wenno ti panangtingiting ti nutrisional ken balakad no kasano nga sangoen ti stress a parnuayen ti kumapkapuy a panagtignay, medikal, wenno mental a kasasaad ti miembro. Ti Panagbalakad ken panansanay ket serbisio nga ipaay: • Kadagiti miembro. • Dagiti pamilia/caregiver iti nagan ti miembro. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.
Dagiti Panagbaliw ti Aglawlaw (Environmental Accessibility Adaptations)	Dagitoyn nga adaptation ket dagiti kasapulan nga agbaliw iti balaymo tapno masigurado ti salun-at, kinasayaat, ken kinatalged wenno tapno masigurado a kayam ti agtignay iti bukukodmo. Dagiti ehemplo ket: • Panangikabil kadagiti rampa ken pagkapetan (grab-bars). • Panangpalawa kadagiti ruangan wenno pagnaan. • Panagbaliw kadagiti kasapulan ti banyo. • Panangkabil kadagiti espesial a sistema ti elektrik ken tubtubo, ta dagitoyn ket kasapulan tapno maakomodar dagiti aparatu a medikal ken suplay a nesesario para iti pagsayaatan ti indibidwal. • Mabalin a masapul nga agpakabit kadagiti pangtawa nga air conditioner para iti salun-at ken kinatalged. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.

DAGITI BENEPISISO TI NABAYAG A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Mekan a maideliver iti balay	Dagiti mekan a napunno ti nuytrision ket mai-deliver iti pagtaengan (malaksid kadagiti residencial wenno kadagiti naituding nga institusion). Dagiti kanen ket saanna a sukatan ti pangmaysa nga aldaw a nutrision. Saan a sumobra ti dua a pinnangan kada aldaw. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.
Panangpatalinaed ti Pagtaengan	Dagiti serbisio ti panagpatalinaed ti pagtaengan ket saanda a karaman kas paset ti personal a tulong ken karaman: • Ti kasta unay a panagdalus tapno matun-oy ti balay ti umno a pagbasaran ti kinadalus uray ti rugi ti serbisio kenka. • Dagiti minor a panagtarimaan a kasapulan kadagiti importantenga gamit ket limitado kadagiti stove, refrigerator ken water heater. • Dagiti serbisio ti panagpaasok wenno panangdadael. Kasapulan ti nasakbay a panangaprobar.
Lisensiado a Mangtaripato ti Residencial (Licensed Residential Care)	Ti Residential care ket maysa a serbisio a maipaay iti maysa a lisensiado a pribado a balay babaen ti prinsipal a provider ti taripato nga agnaed iti dayta a pagtaengan. Dagiti serbisio ti residencial care ket karaman: • Dagiti serbisio ti personal a taripato. • Panangaywan, panagtagibalay, trabaho ti balay, pannaripato ti katulungan, ken dagiti serbisio ti panangkuyog. • Medication oversight (to the extent allowed by law). Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Tulong para iti panagakar.	Daytoy a serbisio ket maipaay no makita ti coordinator ti salun-at a kasapulam ti umakar iti baro a pagtaengan tapno makapagtalinaed a nasalun-at. Dagiti kasasaad: • Saan a natalged a balay gapu ti kinadaanna. • Agus-usar ka ti wheelchair ken agnanaed iti pasdek nga awan ti elevatorna, adu ti kadsaaranna a pasdek ngem awan elevatorna. • Ti balaymo ket saanna a nasuportaran dagiti kasapulan ti aparatu. • Napapanawka. • Saanmo a kayan a bayadan ti pagyanam gapu ti pananggato ti renta. No mabalin, usaren dagiti miembro ti familia, kaaruba, wenno dadduma a mabalin a makaipaay ti daytoy a serbisio iti libre. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Trasportasion a saan a mainaig ti medikal	Daytoy a serbisio ket tulongannaka nga agbiahe babaen ti care plan tapno makaapanka kadagiti serbisio ti komunidad, aktibidades ken resources. No mabalin, usaren dagiti miembro ti familia, kaaruba, wenno dadduma a mabalin a makaipaay ti daytoy a serbisio iti libre. No aganaedka iti ayan ti pasilidad ti residentail care wenno community care foster family home, daytoy a serbisio ket saan a masakupan. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.

DAGITI BENEPISISO TI NABAYAG A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Serbisio ti Pasilidad a Pagtaraknan	Masakupan daytoy a serbisio no kasapulam ti 24 oras a taripato manipud iti licensiado a nars tapno tulungannnaka kadagiti aktibidad ti inaldaw a panagbiag ken instrumental activities of daily living (IADLs). Dagiti serbisio ti nursing facility ket karaman: • Dagiti aktibidades nga independiente ken grupo. • Dagiti makan ken merienda. • Dagiti serbisio ti panagtagibalay ken panaglaba. • Dagiti serbisio ti panangaywan ken social work. • Panagbalakad ken panagbantay ti nutrisyon. • Dagiti serbisio ti paramasiutika ken rahabilitasion. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Dagiti Serbisio ti Personal a Tulong – Level 1	Dagiti serbisio ti suporta Lebel I ket ipaayna dagiti serbisio kadagiti miembro a saan a makabael nga mangaramid kadagiti inaldaw nga aktibidad kas iti panagisana ti taraon; mapan agbayad kadagiti bill, mapan mangala kadagiti agas, groseria ken dagiti personal a kasapulan, wenno panangaramid kadagiti nalag-an wenno nadagsen a trabaho ti balay nga awan tulong. Dagiti serbisio ti Lebel I ket: Dagiti serbisio ti panangkadwa Saan a medikal a taripato kas iti panangbanbantay ken pannakisosial kenka. Ti kadwa ket mabalin nga agasistar wenno bantayan ti panangaramid kadagiti taraon ken aglaba, ag-shopping ken mangaramid kadagiti banbanag. Ti kadwa ket mabalin nga aramidennna ti nalag-an laeng a panagtagibalay no kasapulan iti taripatom ken panangimaton. Dagiti serbisio ti panagtagibalay/trabaho ti balay Sakupenna ti tao a responsable para iti rutina a panagipaay kenka kadagitoy a serbisio, ngem saanna a maaywanan ti bagina ken dadduma ita wenno awan isuna iti ababa a tiempo. Dagiti serbisio ket rutina ken saan nga agkasapulan ti espesial a panagsanay wenno propesyunal a kababalin ti nars wenno home health aide. Dagiti serbisio ket laeng kenka ken saan a para kadagiti dadduma a miembro ti pagtaengan. Dagiti serbisio ket karaman: Dagiti serbisio ket karaman: • Dagiti rutina a panagdalus ti balay (panagsagad, panagmop, panagpunas ti tapok, mangurnos ti kama, agdalus ti banyo, shower wenno bathtub; agibelleng ti basura). • Panaglaba, panagbilag, panagplantsa, wenno panagdait ti pigis. • Panaggatang para iti kasapulan ti balay ken ti personal a kasapulan. • Bassit a trabaho ti aglawlaw (ehemplo, panag-mow ti paraangan). • Panagtarimaan ti balay (ehemplo, panangsukat kadagiti bombilia ti silaw). • Panangisagana kadagiti taraon. • Panagbayad kadagiti bill wenno panangala kadagiti medikasion. • Kadwaannaka kadagiti medikal a panagbisita.

DAGITI BENEPISISO TI NABAYAG A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Dagiti Serbisio ti Personal a Tulong – Level 1 (naituloy)	- Tulungannaka wenno bantayanna ti panagdigosmo, panagbado, panangurnos ti bagi, pannangan ken panagkuti iti aglawlaw. - I-tsek ken dokumentoan no aramidem dagiti panagagas ken agtumar kadagiti agas. - Ireport dagiti panagbaliw ti kasapulan para iti panagnayon wenno panagkissay dagiti serbisio. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Dagiti Serbisio ti Personal a Tulong – Level 2	Dagiti serbisio ti personal a tulong lebel 2 ket maipaay kadagiti miembro nga agkasapulan ti tulong iti inaldaw nga aktibidadda ket panagtalinaed ti salun-atda. Dagiti serbisio ti personal a tulong ket ipaay dagiti home health aide, personal care aide, certified nurse aide, wenno nurse aide nga addaan ti umno a kababalin. Dagiti aktibidades ket karaman ti: - Personal hygiene ken panagurnos ti bagi ket kairamana ti panagdigos, skin care, panagdalus toi ngiwat, buok ken panagbado. - Tulong para ti panagtakki ken panagisbo. - Tulong para iti panagkuti. - Tulong iti panagakar. - Tulong kadagiti medikasion. - Tulong para ti rutina wenno dagiti serbisio ti panagtalinaed ti taripato ti salun-at babaen ti personal care provider. - Tulong iti pannangan. Nutrision, panangngisagana ti makan, ken dadduma nga aktibidad ti dieta. - Tulong ti panag-ehersisio, panagposisyon ken panagkuti. - Panangala ken pangirekord kadagiti vital sign pati ti presion ti dara. - Panangrukod ken panagirekord ti intake ken output no maidawat. - Panagkolekta ken panag-eksamen kadagiti specimen kas maidirekta. - Naibilin a panagaywan Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Sistema a Personal Emergency Response	Ti PERS ket isu ti 24 oras nga serbisio ken tulong a pang-emerhensia tapno makaala ti dagdagus a tulong iti tiempo ti emerhensia. Dagiti aytem ti PERS ket karaman dagiti naduma-duma nga electronic devices/serbisio a nadisenio para iti tulong nga emerhensia. Dagiti serbisio ti PERS ket limitado para kadagiti tao nga: - Agmaymaysa nga agbibig. - Agmaymaysa iti kaaddoan nga oras ti aldaw. - Awanan ti regular a caregiver iti atiddog nga oras. - Mabalin a masapulna ti ekstensibo a rutina a panangimaton. Saan a masakupan ti PERS no agnanaedka iti nursing home wenno ospital. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Ti Respite Care	Ti Respite care ket maipaay iti short term tapno mabang-aran dagiti caregiver. Mabalin a maipaay ti inoras, inaldaw wenno agpatnag. Ti respite care ket mabalin a maipaay ti sumaganad a lokasion: - Ti balay mo wenno ti pagyanam. - Foster home wenno ti expanded-care adult residential care home. - Sertipikado a pasilidad a pagtarakanan ti Medicaid.

DAGITI BENEPISISO TI NABAYAG A SERBISIO KEN SUPORTA

Serbisio	Deskripsion ken Limitasion
Respite Care (naituloy)	• Lisensiado a pasilidad ti respite day care. • Dadduma a community care residential facility nga inaprobaran ti HMSA. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Nasigo (Pribado a Panag-duty) a Panagaywan	Ti Private duty a panagaywan ket maipaay no kasapulam ti agtultuloy a taripato ti nasigo a panagaywan. Ti serbisio ket ipaay ti lisensiado a nars ken daytoy ket karaman iti plano ti taripatom. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Naisangsangayan a Medical Equipment Warranty and Supplies	Ti Specialized medical equipment and supplies ket isu dagiti panaggatang, renta, upa, dagiti gastos iti garantia, pannakatingiting, panag-install, panagtarimaan, ken pannaka-ikkat dagiti aparatu, kontrol, wenno appliances a nadakamat iti plano ti aksion iti salun-at. Karaman pay daytoy ti: • Dagiti aytem a nasisita para ti suporta ti biag. • Dagiti suplay ken aparatu a kasapulan para ti umno a panagtignay dagiti aytem. Kas kadagiti: • Espesial a car seat ti baby. • Nabaliwan a parent- parent-owned motor vehicle tapno mapagserbiannna ti ubing. Ehemplo, wheelchair lifts. • Tugaw no agshower. • Potable a humidifier. • Dagiti suplay ti medikal. • Dagiti natibkernga aytem. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.
Dagiti Serbisio ti Subacute Facility	Dagiti serbisio ket maipaay iti ayan ti lisensiado a pasilidad ti pagtaraknan wenno lisensiado ken sertipikado nga ospital kas maibasar ti Hawaii Administrative Rules. Tapno mangipaay kenka kadagiti serbisio a makatun-oy ti lebel ti taripato a kasapulam. Kasapulam ti ad-ado pay pannaripato ti intensibo a nasigo a panagaywan, ngem saan dagiti serbisio a pannaripato iti acute. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.

Bukod nga Imanehar a Taripato

No umawatka ti personal a tulong, respite a taripato, wenno pannaripato ti katulungan, ti self-directed care ket mangidiaya kadagiti ad-ado a pagpiliam ken kontrol no siasino ti mangipaay kenka kadagitoy a serbisio iti balaymo. Kayatna a saoen a mabalinmo nga ag-hire, sanayen ken papanawen ti providermo. Iti dadduma a kaso, mabalinmo a pilien ti gayyem wenno kapamilia a mangaramid ti daytoy.



Dagiti Serbisio a Pakairamanan ti Komunidad (Community Integration Services, CIS)

Ti CIS ket asistaranna dagiti miembro nga addaan ti salun-at ti kababalin ken/wenno kumplikado a kasapulan ti pisikal a salun-at ken agpeggad wenno awanan t umno a pagyanan iti rabii, wenno addaan ti rekord iti kanayon ken/wenno nabayag a panagyanan iti ayan ti pasilidad.

Ti CIS ket makitinnulong kenka tapno maaddaan ti person-centred a plano a mangtulong kenka tapno makaala ti pagnaedan ken suporta bayat ti panagsapul wenno panangituloy ti panagagas a mangpasayaat, mang-stabilize, wenno manglapped iti panagdakes ti kondisionmo.

Ipaay ti CID dagiti sumaganad a serbisio:

Suporta sakbay iti panagrenta

- Maaddaan iti pannakatingiting a mangibaga kadagiti kayatmo, ti suporta ti CIS ket ipaayna ti kasapulam a masapul a makipulapolka iti komunidad, ken ti budget para iti pagyanan ken gastos ti panagbiag.
- Maaddaan ti suporta a plano ti pagnaedan a maibasar iti pannakatingiting ti ababa-ken-atiddog a panggep ken no kasano dagitoy a matungpal.
- Tulong para iti:
 - Panangala ti social services tapno makatulong nga mangala kadagiti dokumento a kasapulamn.
 - Panangkumpleto kadagiti aplikason para iti tulong.
 - Panangiset-up ti panagsanay para ti suporta sakbay ti panagrenta.
- Makipartipisar iti person-centered plan a miting.

Dagiti serbisio a pangsustentar iti panagrenta.

- Suportarannaka ti:
 - Panagplano ti serbisio.
 - Panagatendar kadagiti person-centered plan a panagmimiting.
- Ikoordinar ken i-link kadagiti serbisio ken provider ti serbisio.
 - Ti primary care ken health homes.
 - Panagagas ti sakit iti panagusar ti droga (substance use disorder, SUD).

- Dagiti provider iti salun-at ti panunot.
- Dagiti provider ti serbisio ti medikal, panagkita, nutrisional ken dental.
- Ti suporta ti vocational, edukasion, trabaho ken boluntario.
- Dagiti serbisio ti ospital ken kuarto ti emerhensia.
- Probasion ken parol.
- Dagiti serbisio iti krisis.
- Panagplano para ti murdong ti biag.
- Dadduma a suporta a grupo ken natural a suporta.
- Tulong iti panagala ti suporta tapno mapagtalinaed ti bukod a panagbiag. Dagiti karaman a serbisio:
 - Indibidwal ken panagbalakad ti pamilia.
 - Dagiti grupo ti suporta.
 - Dagiti natural a suporta.
- Mangipaay ti suporta tapno tulungannaka a mangipakaamo iti landlord/property manager:
 - Maipapan ti disabilidadmo (no napalubusan ken umno).
 - Panangidetalye ti akomodasion a kasapulan.
 - Panangadres kadagiti emerhensia a proseso.
- Makikoordinar kenka tapno repasoen, pabaroen, ken baliwan ti housing support ken crisis plan iti regular a daras. Ti plano ket masapul nga addaan ti agdama a kasapulan ken tamingenna ti agdama wenno isu met laeng a housing retention barrier.
- Ikonektarnaka iti panagsanay ken resources tapno agbalinka a nasayaat nga agrenta ken agtungpal iti katulagan.
- Mangipaay ti agtultuloy a suporta nga addaan ti aktibidades a mainaig ti household management.

Dagitoy a serbisio ket para kadagiti miembro nga agtawen 18 wenno natataeng pay. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar.



Dagiti Nasyon a Benepisio – Panangimanehar ti Salun-at ken Pagsayaatam

Dagiti Programa ti Maternidad

Gustoen ti HMSA a tulungannaka iti panagsikogmo ken addaan ti nasalun-at a maladaga.

No masikogka, makikonektarka iti kangrunaan a provider ti pannaripato mo. Makipagtinnulong ti provider mo kenka bayat ti panagsikogmo ken ikkandaka ti personal nga impormasion ken pagannurutan. Matulungandaka pay a mangala ti umno a taripato ken ikonektardaka kadagiti makatulong a pamataudan ti komunidad.

Ti Programa ti HMSA para ti Panagsikog ken Suporta kalpasan ti Panagpasngay

Tapno maaddaanka ti nasalu-at anga panagsikog, daytoy a programa ket iparesnaka iti maysa a maternity nurse a mang-awagkenka tapno ipaayannaka ti personal nga edukasion ken balakad. Ti nurse support, ket nayonanna ti taripato a maawatmo manipud ti ob-gyn, agapaut bayat ti panagsikogmo ken agingga i ti innem a bulan kalpasan a maiyanakmo ti maladaga. Daytoy a programa ket libre nga ipaay ti HMSA kadagiti miembrona. Apaman a makumpirmar a masikogka, tawagan ti 1 (855) 329-5461 toll-free tapno agpalista.

Ti Positibo a Masikog (Positively Pregnant)

Ti HMSA ket makipagtinnulong iti Kapiolani Medical Center for Women and Children tapno mangidiaya ti libre a dua oras a panagadal. Ti Positively Pregnant ket maysa a programa ti komunidad para kadagiti babbai a masikog wenno agbalbalak nga agpamilia. Dagiti partnerda ket maawis met.

Tawagan ti Hawaii Pacific Health at (808) 527-2588 no addaanka ti aniaman a saludsod wenno kayatmo ti agsign up.

Ti Diabetes Kabayatan ti Panagsikog

Para kadagiti babbai a nagkadiabetes bayat t panagsikogda (daytoy ket maawagan a gestational diabetes) mabalin isuda nga irekomendar ti doktorda iti community resources tapno matuluinganda a mangimanehar ken mangbantay ti salun-atda. Dagitoy a serbisio ket ikkana dagiti masikog a babbai ti Impormasion ken kabaalan a makatulong kadakuada nga agsikog a nasalun-at. Kasaritam ti doktormo no addaanka ti saludsod maipapan ti kondisionmo.

Ti Programa a Postpartum Depression

Ti postpartum care ket kritikal a paset kadagiti nasalun-at nga inna. Ti baro nga ina ken ti doktor ket agtinnulong para kadagiti postpartum a kasapulan, pati tulong no maadaan isuna ti depression kalpasana a nagpasngay.

Dagitoy a babbai ket agpeggad ti depression.

- Dagiti babbai a nagpasngay iti napalabas a tawen.
- Dagiti babbai a naalisan.
- Dagiti babbai a kalkalpasda a nagpusot iti ubing.

Dagiti sintomas ti depression ket mabalin a saan a maikkat no awan ti tulong ti doktor. Mabalin a saanmo a kaya nga aywanan ti bagim ken ti maladaga no saanka nga agpatulong. Ti naimbag a damag ket adda dagiti natlaged ken epektibo a wagas a mangtratar ti postpartum depression.

Allukuyennakyo ti HMSA nga agpatsek-ap ka it doktormo tapno makita ti agdama a lebel ti salun-atmo. No addanka ti aniaman a saludsod wenno kayatmo ti impormasion, tawagan ti 1 (855) 329-5461 toll-free. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free.

Ti Programa ti Panangisardeng ti Panagsigarilyo

Ti panangisardeng ti panagsigarilyo ket maysa kadagiti narigat nga aramiden. Isu a ti HMSA ket naki partner iti Hawai'i Tobacco Quitline tapno mangted ti suporta no gustoem nga isardengen ti tabako. Kontakendaka ti Hawaii based QuitCoaches® babaen ti telepono wenno online tapno suroandaka kadagiti istratelia a panangtratar mo iti panagkasapulan ken panangisardeng iti nikotina. Damagen iti bukodmo a PCP tapno maamoan no mayat nga opsin ti programa para kenka, kalpasanna tawagan ti 1 (800) QUIT-NOW (784-8669) toll-free.

Dagiti Resources ti HMSA Well-being

Ti wagas ti HMSA tapno matun-oy ti kinasayaat ti bagi ket ikkannaka ti nayon a suporta tapno matulungam ti bagim ken ti doktor tapno maparang-aymo ken mapagtalinaed ti salun-atmo.

- Dagiti tools a makatulong kenka a mang-adal maipapan ti kondisionmo ken mangbantay ti medikasion, ehersisio ken dagiti action plan.
- Dagiti awag ti telepono dagiti propesional iti taripato ti salun-at a mabalin a mangaramid ti pannakatingiting ti salun-at ken kinasayaat, mangsungbat kadagiti saludsod, tulungandaka a mangaramid ti self-care goal plan, mangipaay ti impormasion maipapan ti sakit ken mangidiaya ti suporta a psychological.
- Dagiti palagip maipapan kadagiti importante a panagpa-screen ken eksamen.
- Dagiti dadduma a kiniddawnga materiales ti edukasion.

Dagiti miembro nga addaan kadagiti sumaganad a kondision ket awtomatiko a nakalista iti programa.

- Angkit.
- Agsubli-subli obstructive pulmonary a sakit.
- Cardiovascular disease.
- Diabetes.
- Hypertension

Libre daytoy a program ken mabalinka nga agikkat iti aniaman nga oras.

Ti Programa a Mail-order Pharmacy

Agtumtumarka kadi kadagiti agas iti inaldaw para iti agdama a kondision ti salun-at kas it nangato a presion ti dara, nangato a cholesterol wenno diabetes? Mabalinka nga umala ti 90 aldaw a suplay kadagitoy a medikasion ket ibusonda kenka nga awan bayadna.

Daytoy ket kumbiniente, natalged nga opson para kadagiti miembro ti HMSA QUEST Integration. Dagiti kontralado nga agas, nupay kasta ken saan a mabalin nga ibusonda.

Saludsoden ti doktormo no ti agasmo ket available babaaen iti mail order. Mabalinka nga itawag iti doktor ti resetam iti mail order pharmacy mi.

Dagiti Workshop ti Edukasion ti Salun-at

Ti nasalun-at nga istilo ti biag ket matulungannaka nga agbiag a nasalun-at. Usaren mi ti kinalangay, interaktibo nga wagwagas tapno suroandaka maipapan ti fitness, nutrisyon, kasano nga imanehar ti stress ken ti amin a kinasayaat ti bagi. Para kadagiti miembro ti HMSA, maawis kayo nga umay maki-workshop nga awan bayadna.

Dagiti workshopmi ket agdama nga online laeng. Para iti impormasion, bisitaen ti hmsa.com/well-being/workshops/ wenno tawagan ti 1 (855) 329-5461 toll-free.

HMSA365

No padpadasem ti agbiag a nasalun-at iti presio a kabaelam, makatulong kenka ti HMSA. Ti HMSA365 ket tulungannaka nga agurnong ti kwarta iti amin a klase ti produkto ti salun-at ken kinasayaat ti bagi ken serbisio a kas iti:

- Acupuncture.
- Chiropractic care ken terapia a masahe.
- Gym memberships, yoga, ken exercise classes.
- Dagiti Hearing aid.
- Hypnotherapy.
- LASIK, eksamen ti mata, frames, ken lenses.
- Medikal a transportasion.
- Dagiti bitamina ken suplemento.

Ken dadduma pay!

Babaen ti HMSA365, matun-oymo dagiti panggepmo iti salun-at ken makaurong iti kuwarta. Ti kasapulam laeng ket ti membership card mo ti HMSA.

For more information, tawagan ti HMSA's Health and Well-being Support iti 1 (855) 329-5461 toll-free. Dagiti agus-usar ti TTY, tawagan ti 711. Wenno bisitaen ti hmsa.com/hmsa365.

Ti Program nga Identity Protection ti HMSA

Ti HMSA ket ar-aramidenna ti amin tapno protektaran ken siguradoen ti personal nga impormasionmo. Para iti nayon a proteksion, idiaya ti HMSA dagiti kualipikado a miembro ti HMSA para iti identity restoration ken credit monitoring services nga awan bayadna.

Para iti impormasion wenno tapno agsign up, bisitaen ti hmsa.com/help-center/identity-protection/

Dagiti Dadduma a Programa

Mabalinka a kwalipikadoka para kadagiti libre a serbisio a maidiaya babaaen iti estado ken komunidad. No sika weno ti anakmo ket kualipikado, matulungandakayo nga ituloy dagitoy a programa.

NAGAN TI PROGRAMA	DESKRIPSION
Nasapa nga Interbension	Dagiti programa ti The Hawaii Department of Health's early intervention ket para kadagiti ubbing nga agtawen ti 0 agingga ti 3 nga: • Saan nga usto ti panagdakkelda. • Mabalin nga agpeggad nga adda taktak ken agkasapulan ti espesial a medikal a taripato ken dagiti serbisio. Dagiti sumaganad a serbisio ket maipaay kadagiti lokasion nga agnaed ti anakmo, agad-adal ken dumakkel. • Assistive technology (naisangsangayan nga aparatu). • Dagiti serbisio ti panagdengngeg. • State of Hawaii, dagiti serbisio ti care coordination. • State of Hawaii, panagsanay ti pamilia training, panagbalakad, ken panagbisita iti pagtaengan. • State of Hawaii, dagiti serbisio a mainaig ti early intervention. • Dagiti medikal a sebisio para iti diagnosis wenno panagtingiting. • Dagiti serbisio ti panagaywan. • Dagiti serbisio ti nutrisyon. • Occupational therapy (bukbukod a tulong, babassit a muscle). • Pisikal a terapia • Dagiti psychological a serbisio. • Social work services (panagbalakad) • Espesial nga instruksion • Speech-language pathology. • Transportasion para kadagiti serbisio ti nasapa nga interbension. • Dagiti serbisio ti panagkita Tawagan ti (808) 594-0066 wenno 1 (800) 235-5477 toll-free.
Head Start	The Executive Office of Early Learning's Head Start and Early Head Start program ket makatulong tapno matun-oy dagiti kasapulan ti salun-at dagiti kwalipikado nga ubbing ken tapno maisaganada para iti eskuela. Sidadaan dagiti libre a serbisio. Tawagan ti (808) 586-0796 wenno bisitaen ti earlylearning.hawaii.gov. Dagiti programa ti Early Head Start (EHS) ken Head Start (HS) • Ti Panagkadua ti Nagannak ken Ubbing – Hawaii Island (HS) (808) 961-0570 – Oahu (EHS/HS) (808) 842-5996 • Family Support Hawaii (Kona) (EHS) (808) 334-4107 • Maui Economic Opportunity, Inc (HS) (808) 249-2988 • Maui Family Support Services (EHS) (808) 242-0900 • Honolulu Community Action Program (HS) (808) 847-2400 • Child and Family Service (Kauai) (HS) (808) 245-5914

NAGAN TI PROGRAMA	DESKRIPSION
Supplemental Nutrition Program para Kadagiti Babbai, Maladaga, ken Ubbing (Women, Infants, and Children, WIC)	Ti Supplemental Nutrition Program para Kadagiti Babbai, Maladaga, ken Ubbing (WIC) ti DOH ti Hawaii ket maysa a nasional a programa a makatulong kadagiti masakog a babbai, baro nga inna, ken ubbing a mangan nga usto ken agtalinaed a nasalun-at. No kwalipikadoka para iti daytoy a programa, makaalaka ti ckredito iti eWIC card tapno makagatangka kadagiti nasalun-at a makan, kas iti gatas, juice, itlog, cereal, keso ken peanut butter. Mabalnmo pay a kitaen ti nutrisionista. Dagiti ehemplo no kasano a tulungannaka ti nutrisionista: • Panagpili ti umno a makan bayat ti panagsikog. • Sursuro maipapan ti panagpadede. • Kasano nga aywanam ti bagim tapno dumakkel ti maladaga a nasalun-at. • Sursuro maipapan ti panangpakan iti maladaga.
Intentional Termination Of Pregnancies (ITOPs)	Ti Intentional terminations of pregnancy (ITOPs) ket saan a sakupen ti HMSA. Dagitoy ket masakupan ti Med-QUEST Division (MQD). Masapul a kontaken ti providerno ti MQD's Clinical Standards Office (CSO), maysa nga ITOP a kiddaw para iti awtorisasion. Ti MQD ket mabalin met a mangiyurnos ti transportasion.
Dagiti Serbisio para kadagiti Indibidual nga addaan iti Developmental Disabilities/ Intellectual Disabilities (DD/ID)	Ti Dibision ti Dumakdakkal a Kinabaldado ti Departamento ti Salun-at (Department of Health Developmental Disability Division (DOH/DDD) ti Hawaii ket mangipaay kadagiti serbisio para kadagiti tao nga agkasapulan ti developmental wenno dagiti serbisio ti intellectual disability tapno tulungandaka nga agtalinaed iti komunidad. Ti DDD case manager ket isu ti kangrunaan a manager ti kaso a mangikoordinar kadagiti serbisio ken mangaramid kadagiti regular a panagtingiting ti miembro tapno makaaramid iti action plan ti salun-at a mangipatungpal kadagiti kasapulan a serbisio. Ti DDD case manager ket siguradoennna nga adda nasayaat a koordinasion kadagiti health plan a koordinator. Dagiti serbisio ket: • Adult day a salun-at • Assistive technology. • Dagiti serbisio para iti trabaho ti balay. • Dagiti emerhensia a serbisio ti DD/MR. • Dagiti Aksesibilidad iti Panagbaliw ti Aglawlaw. • Personal assistance/habilitation (PAB). • Personal emergency response system (PERS). • Respite a taripato. • Residential habilitation (RESHAB). • Ti Suportado a pagka-empleo. • Nasigo ken/wenno pribado a panagaywan. • Dagiti espesial nga aruaten ken supaly ti medikal.

NAGAN TI PROGRAMA	DESKRIPSION										
Programa Kadagiti Serbisio iti Salun-at ti Kababalin para Kadagiti Ubbing/Suporta para iti Panagsayaat ti Emosion ken Kababalin (Support for Emotional And Behavioral Development, SEBD)	Dagiti ubbing nga agtawen ti 3 agingga 20 nga addaan ti makita a problema iti naduma-duma a parte ti biag kas iti ayan ti balay, eskuela, addan ti qualifying primary DSM-IV Axis I diagnosis, ken kwalipikado para ti QUEST Integration ket kwalipikado para iti SEBD program Ti SEBD ket paset ti Child and Adolescent Mental Health Division (CAMHD) ti Departamento ti Salun-at ti Hawaii. Tawagan ti kaasitgan a family guidance center ken tapno kasarita ti SEBD intake coordinator tapno mang- iskediul iti maysa nga appointment. Ti SEBD ket mangipaay kadagiti serbisio mga umno para iti kasapulan ti ubbing ken karaman ti: • 24-oras krisis mobile outreach. • Intensibo a panangimanehar ti kaso. • Ti Psychosexual a panangtingiting. • Intensibo a pagtaengan ken community-based nga interbension • Ti Functional family therapy. • Ti Multidimensional a panagagas a foster care. • Ti Multisystemic a terapia. • Ti Respite home. • Ti Therapeutic group home. • Dagiti programa ti Community-based a residencial. • Dagiti serbisio ti Hospital-based a residencial. Dagiti Sentro ti Pagannurutan ti Pamilia <table> <tr> <td>Central Oahu – Pearl City 860 Fourth St., 2nd Floor Pearl City, HI 96782</td><td>Telepono: (808) 453-5900 Fax: (808) 453-5940</td></tr> <tr> <td>Windward Oahu – Kaneohe 45-691 Keaahala Road Kaneohe, HI 96744</td><td>Telepono: (808) 233-3770 Fax: (808) 233-5659</td></tr> <tr> <td>Leeward Oahu 601 Kamokila Blvd., Suite 355 Kapolei, HI 96707</td><td>Telepono: (808) 692-7700 Fax: (808) 692-7712</td></tr> <tr> <td>Honolulu 3627 Kilauea Ave., Room 401 Honolulu, HI 96816</td><td>Telepono: (808) 733-9393 Fax: (808) 733-9377</td></tr> <tr> <td>Family Court Liaison Branch 42-470 Kalanianaʻole Highway Building 3 Kailua, HI 96734</td><td>Telepono: (808) 266-9922 Fax: (808) 266-9933</td></tr> </table>	Central Oahu – Pearl City 860 Fourth St., 2nd Floor Pearl City, HI 96782	Telepono: (808) 453-5900 Fax: (808) 453-5940	Windward Oahu – Kaneohe 45-691 Keaahala Road Kaneohe, HI 96744	Telepono: (808) 233-3770 Fax: (808) 233-5659	Leeward Oahu 601 Kamokila Blvd., Suite 355 Kapolei, HI 96707	Telepono: (808) 692-7700 Fax: (808) 692-7712	Honolulu 3627 Kilauea Ave., Room 401 Honolulu, HI 96816	Telepono: (808) 733-9393 Fax: (808) 733-9377	Family Court Liaison Branch 42-470 Kalanianaʻole Highway Building 3 Kailua, HI 96734	Telepono: (808) 266-9922 Fax: (808) 266-9933
Central Oahu – Pearl City 860 Fourth St., 2nd Floor Pearl City, HI 96782	Telepono: (808) 453-5900 Fax: (808) 453-5940										
Windward Oahu – Kaneohe 45-691 Keaahala Road Kaneohe, HI 96744	Telepono: (808) 233-3770 Fax: (808) 233-5659										
Leeward Oahu 601 Kamokila Blvd., Suite 355 Kapolei, HI 96707	Telepono: (808) 692-7700 Fax: (808) 692-7712										
Honolulu 3627 Kilauea Ave., Room 401 Honolulu, HI 96816	Telepono: (808) 733-9393 Fax: (808) 733-9377										
Family Court Liaison Branch 42-470 Kalanianaʻole Highway Building 3 Kailua, HI 96734	Telepono: (808) 266-9922 Fax: (808) 266-9933										

NAGAN TI PROGRAMA	DESKRIPSION
Dagiti Serbisio ti Community Care	Dagiti nataengan nga addaan ti grabe ket nabayag ang sakit ti mental ke mabalin a makaala ti ad-ado a serbisio para salun-at ti kababalin. Dagitoy a serbisio ket: • Panagikoordinar kadagiti serbisio babaen ti case manager. • Ti psychosocial a rehabilitasion. • Ti therapeutic living support. • Ti Partial a pannakaospital wenno intensibo a pannaospital ti outpatient. • Ti psychiatric wenno psychological a panagtingiting ken panagagas.
Ti programa ti State of Hawaii Organ and Tissue Transplant (SHOTT)	Dagiti medikal a nasisita a transplant ket masakupan babaen iti programa a SHOTT. Dagiti klase ti transplant ket karaman dagiti sumaganad: Para ti nataengan: • Dalem. • Puso. • Puso-bara. • Bara. • Bato-pancreas. • Ti bone marrow. Para kadagiti ubbing manipud naiyanakda agingga ti bulan ti 21st a birthday da, ti transplant ket karaman ti listaan ti transplant a para kadagiti nataengan ken: • Babassit a bagis nga addaan dalem. • Babassit a bagis nga awanan ti dalem. Ti Departamento Dagiti Serbisio iti Tao ken ti SHOTT program ket isuda ti mangibaga no ti miembro ket kwalipikado para iti transplant. Ti SHOTT program ket ikoordinarna ti transpotasion iti tangatang ken ti daga, dagiti kanen ken pagdagusan. No adda saludsodmo, tawagan ti MQD provider hotline iti (808) 692-8099.
Dagiti Serbisio para ti Cleft And Craniofacial	Ti Kapiolani Cleft and Craniofacial Clinic ket pagserbianna dagiti ubbing nga addaan ti cleft ken craniofacial disorder nga agnaed iti Hawaii. Ti sangay ti DOH/Dibision Dagiti Serbisio iti Salun-at ti Pamilia/ Dagiti Ubbing nga Adda Espesial a Kasapulan ti Salun-atna (Children with Special Health Needs, CSHN) ket mabalinnaka nga asistaran iti coordinating care, outreach ken suporta ken panangala iti health plan approval para kadagiti serbisio.



Ania ti Saan a Masakupan

Adda dagiti sumagmamano a taripato ti salun-at a saan pulos a sakupen daytoy a plano. No iti panagagas, serbisio, suplay, wenno agas ket saan a partikular a nakalista ditoy, saanna kanayon a kayat a saoen a masakupan daytoy ti planom. Uray no irekomenda ti doktormo a serbisio wenno suplay, mabalin a saan a masakupan. Dagiti saan a kasali a serbisio ket mabalin a makiddaw a marepaso para iti nesesita medikal. No addaanka ti saludsod maipapan ti planom, tawagandakami.

Ti HMSA QUEST Integration ket saanna a bayadan ti serbisio a naipaay ti naadmitar a paciente iti ayan ti ospital a mainaig ti medikal a kondision nga awan met dayta a sakit idi naadmitar iti ospital ti paciente. Dagiti miembro ket saanda nga obligado a bayadan dagita a serbisio.

Dagiti sumganad a panagagas, serbisio, suplay ken agas ket saan a masakupan:

- Banbanag a para ti personal a taripato kas iti shampoo, toothpaste, toothbrushes, mouthwash, denture cleanser, sapatos, tsinelas, bado, serbisio ti panaglaba, baby oil ken pulbos, sanitary napkins, sabon, lip balm, ken bandages.
- Dagiti saan a medikal a banag kas kadagiti liblibro, telepono, beepers, radios, ul-ules, bado, television, computers, air conditioner, air purifier, paypay, gameng ti balay, lugluga, ken gamgamit.
- Dagitin experimental ken/wenno investigational a serbisio, proseso, agas, aparatus, ken panagagas, ken droga a saan nga inaprobaran ti FDA. Masakupan dagiti rutina a gastos para iti kwalipikado a clibicak trial. Kasapulan ti nasapsapa a panangaprobar. Kitaen ti QUEST Integration Benefits Package table. Mapan iti ayan Dagiti Rutina a Gastos para iti Panagbalin a Kuwalipikado kadagiti Clinical Trial para ti nayon nga impormasion.
- Saan a masakupan dagiti panagagas ti kumplikasion a mainaig iti napalabas a kosmetiko, eksperimental, wenno serbisio ti pinag-imbestiga, ken dadduma pay a serbisio.
- Dagiti pannakaopera wenno panagagas a mangparang-ay laeng iti pisikal nga itsura ken saan a mangipasubli iti panagtignay ti bagi (kas pangarigan, transplant ti buok, panagtebbeng ti lapayag wenno dadduma pay a paset ti bagi, electrolysis).

- Panagagas iti panagkalbo, pati dagiti transplant ti buok, topikal a medikasion, wig, ken hairpiece.
- panagagas kadagiti tao a naka-confine kadagiti pangpubliko nga institusion.
- Amin a proseso ti medikal ken panagopera, terapia, suplay, agas, ken aparatus para iti panagagas ti seksual a panagpalia wenno kinainutil.
- Dagiti penile ken testicular prostheses ken maoinaig a serbisio, sterilization reversal, in vitro fertilization, artificial insemination, sperm banking procedure, fertilization babaen ti artipisial a wagas, ken amin a proseso ken agas a mangtaming ti kinainutil wenno mangpasayaat ti pertilisasion.
- Ti taripato ken panagagas para kadagiti sekswal a problema ti agasawa, panagbalakad iti panagladingit, panangkontrol ti kadagsen, balakad ti panagtrabaho, primal a terapia, napaut a panangadal ti ugali, marathon group terapia, ken consortium.
- Ti rutina a taripato ti saka ken panagagas iti flat feet.
- Dagiti leksion ti panaglangoy, summer camp, panagmiembro iti gym ken klase ti panagkontrol ti kinadagsen.
- Dagiti Lounge a kama, bead a kama, water beds, day beds, over-bed tables, bed lifters, bed boards, ken dagiti [pagkapetan iti abay ti kama no saan a paset ti kama ti ospital.
- Dagiti contact lenses para ti kosmetiko a gandat ken bifocal contact lenses para kadagiti nataengan.
- Dagiti sobra ti dakkel na a lentes, nagtipon wenno progressive bifocal lenses (malaksid no nairesta para kadagiti ubbing), tinted wenno absorptive lenses (malaksid para ti aphakia, albinism, glaucoma, wenno medical photophobia), trifocal lenses (malaksid ti espesipiko a kasapulan iti trabaho), ken reserba nga antiokos.
- Ti Refractive eye surgery.
- Dagiti pisikal nga eksamen a para iti pannaka empleo no ti miembro ket self-employed wenno kasapulan ti agtultuloy a trabaho (kaspangarigan, driver ti truck ken taxi licensing, dadduma pay mga pisikal nga eksamen kas kasapulan ti agtultuloy a pannaka-empleo iti state wenno federal government wenno iti pribado a negosio).

- Dagiti pisikal nga eksamen ken bakuna para iti biahe – domestiko wenno iti sabali a pagilian. Dagiti pisikal nga eksamen wenno psychological a panagtingiting kas maysa kasapulan para iti Hawaii wenno state driver's licenses wenno ti panagala ti biag kendadduma pay a policia wenno plano ti seguro.
- Dagiti organ transplant a saan a nakatunoy kadagiti pagannurutan nga insaad ti Medicaid kendaragi transplant a saan a naidentify a Medicaid benefit.
- Dagiti serbisio a naipaay ti medikal a propesyunal iti miembro ti umuna a pamilia wenno pagtaengan.
- Ti Biofeedback, acupuncture, serbisio ti naturopathic, faith healing, Serbisio ti Christian Science, hypnosis, masahe a panagagas (babaen kadagiti masahista), ken aniaman a porma ti bukod-a-taripato wenno self-help a panagsanay ken aniaman a mainaig iti diagnostic a pannakaeksamen. Dagiti panagadal ti self-help kas iti edukasion ti diabetes, nutrison, ti prenatal a klase ket saanda a masakupan ti QUEST Integration medical benefits, ngem availableda kas community education service para kadagiti miembro ti HMSA QUEST Integration.
- Ti panagagas iti sobra a kinalukmegg, programa ti panagkissay ti dagsen, makan, ken, ken dagiti suplemento a makan, karaman dagiti prepared-formula a taraon ti salun-at. Ti HMSA QUEST Integration ket masakupanna ti surgical a panagagas ti morbid obesity. Dagiti serbisio a naaramid para iti panagkissay ti dagsen wenno panagkontrol ti kindagsen ket saanda a benepisio No matamtamingka maipapan ti sakit ti puso, thyroid disease, wenno dadduma a medikal a kondision, siguradoem nga ikabil ti doktormo ti umno a medikal diagnosis iti claim.
- Dagiti panaguray ti ambulansia, doktor, stand-by services, konsultasin iti telepono, awag ti telepono, panagsurat kadagiti reseta, ken dadduma a babayadan.
- Panagagas iti pulmonary tuberculosis no available ti panagagas a libre para iti publiko.
- Ti panagagas iti Hansen's disease kalpasan ti masnop a diagnosis ket naaramid malaksid iti surgikal wenno kadagiti rehabilitasion a proseso para ti pannakaisubli ti kasapulan a panagkuti.
- Topikal nga aplikasion ti oxygen.
- Dagiti serbisio a chiropractic malaksid no masakupan ti Medicare wenno naireseta tapno agasan dagiti kondision a naduktalan babaen ti EPSDT.
- Ti Orthoptic a panagsanay.



Dagiti Karbengam ken Responsibilidad

Ti HMSA ket agtungpal kadagiti aplikable a pederal ken linlinteg ti estado para ti karbengan ti panaglista dagiti miembro ken siguradoem nga ti empleado ti HMSa ken dagiti kasali a provider a respetarenda dayta a karbengan iti panagipaayda kadagiti serbisio iti nakapagpalista a miembro.

Dagiti Karbengam

Addanka iti karbengan nga umawat ti impormasion maipapan iti plano ti salun-at iti wagas a nalaka a maawatan; iti dadakkel a printa, iti audio pormat. Naipatarus ti Intsik, Koreano, Ilocano wenno Vietnamese; wenno orally a naipatarus nga awan bayadna. Apaman nga ibagam a kayatmo ti impormasion iti maysa a espisipiko a lenguahe, ipatulodmi kenka iti uneg ti pito nga aldaw wenno iti sumaruno anga ladaw.

Addaanka ti karbengan para iti naisao nga interpretasion nga awan bayadna. Addaanka ti karbengan para iti sign language services and TTY/TDD services nga awan bayadna.

Addaanka ti karbengan a makaala ti spesialisista a makabael a mangtaming kadagiti naisangsangayan a kasapulam iti taripato ti salun-at a naduktalan babaen ti panangtingiting ken ti na-outline a proseso ti panagagas.

Addaanka ti karbengan babaen ti linteg ti estado, kas naibaga iti Hawaii Revised Statutes 432E, Dagiti Bill of Rights ken Panrebbengan ti Pasiente.

Addaanka ti karbengan a maikkan ti kadagiti serbisio ti taripato ti salun-at kas maiyannatup iti 42 CFR sections 438.206 through 438.210.

Addaanka ti karbengan ti babaen daytoya plano. Mabalin a mangalaka kadagiti suhestion kadakami maipapan nti karbengam ken responsibilidad. No addaanka ti reklamo, suruten ti proseso a nailanad iti Grievances & Appeals iti panid 58.

Ti panagipatungpal dagiti karbengam ket saanna nga apektaran a negatibo ti wagas ti pannakirelasyonmi kenka wenno dagiti netwrok providers. Daytoy ket matungpal aniaman ti puli, ancsetry, seks (kasali ti gender identity wenno expression), sexual orientation, physical wenno mental disability, creed, edad, relihiyon, nagapuan a pagilian, kultura wenno edukasional background, ekonomia wenno kasasaad ti

salun-at, English proficiency, reading skills, wenno pagapuan ti bayad ti care mo.

Addaanka ti karbengan nga umawat kadagiti serbisio iti mapagtalkan a wagas kas maiyannatup iti kultura.

Addaanka ti karbengan nga umawat kadagiti serbisio iti naikoordinar a wagas.

Respeto

Addaanka ti karbengan a matratar nga addaan dignidad ken respeto. Daytoy ket karaman ti karbengan a panagagas a:

- A saan a mangidumduma, marespetar ti kultura.
- Saan a paritan nga umasideg wenno umadayoidi dadduma a tao malaksid no medikal a nasisita daytoy wenno para iti kinatalged.
- Saan a mausar a pangkontrol, pangdusa wenno pangbales. Wenno saan nga iti paglakaan laeng.

Kinapribado ken Impormasion

Addaanka ti karbengan a maprotektaran ti kinapribadom. Addaanka ti karbengan amangala ti impormasion ken kinapribado ti dayta nga impormasion. Karaman ditoy ti:

- Impormasion maipapan ti HMSA ke dagiti serbisio na.
- Impormasion maipapan ti karbengan ken responsibilidad ti miembro.
- Impormasion maipapan kadati provider ti HMSA.
- Idulin dagiti medikal rekord ken kasarita ti doktormo iti pribado.
- Agkiddaw ken mangala kadagiti kopia ti medikal rekordmo. Sika laeng, ti awtorisado a pannakabagim, wenno ti doktormo ti mabalin a mangala ti kopia ti rekordmo uray awan nakasurat nga aprobarmo. Kasta ti mapasamak malaksid no palubusan ti linteg.
- Ti kiddaw a ti medikal rekordmo ket makorektar.
- Ammoen no ania dagiti medikal a serbisio ti maalam ken no kasano a maalam dagitoy.
- Ammoem dagit nagan ken kababalin dagiti doctor a mainaig iti panagagasmo.

Ti Bukodmo a PCP

Addaan karbengan a mangpili wenno mangbaliw iti bukodmo a PCP. Karaman ditoy no kasano nga aramiden. Ti kayat a saoen ti PCP ket kangrunaan a provider ti pannaripato. Daytoy iti doktor wenno provider ti taripato ti salun-at a kanayonmo a makita ken isu mangikoordinar wenno mangiyurnos ti taripatom.

Ti Planom

Addaanka ti karbengan a:

- A mangammo no kasanokami nga agaramid kadagiti desision ti panagagas. Karaman ditoy ti istruktura ti panagbayad.
- Repasoen ti aniaman a bill a saan a masakupan. Awan ti panagbigbig daytoy a karbengan iti naggapuan ti pinagbayad.
- Ammoem ti rason no apay a ti maysa a serbisio ket saan a masakupan.
- Ibaga dagiti reklamo wenno apela maipapan ti HMSA wenno ti dadduma a provider.
- Awan ti serbisio a mangpaay wenno mangpabassit ti gatad, duration, wenno scope gapu ti diagnosis klase ti sakit wenno kondision.
- Masakupan dagiti serbisio nga ipaay ti HMSA QUEST Integration a saan a bayadan ti DHS.
- Umawat kadagiti out of network a serbisio no dagiti provider ti HMSA QUEST Integration's network ket saanda a maipaay dagiti serbisio. Dagiti serbisio a maipaay ti out-of-network ket mayadan a saan a sumubra kas iti bayad kadagiti serbisio no daytoy ket naipaay koma t providers ti HMSA QUEST Integration's provider network.

Ti Medikal a Kondisionmo

Addaanka ti karbengan kadagiti impormasion:

- Ti medikal a kondisionmo ket maited kenka iti wagas a maawatam. Malaksid kadagiti emerhensia a serbisio, dagiti impormasion ket:
 - Ti deskripsion ti proseso wenno panagagas.
 - Ti mabigbig a peggad akaraman ti proseso wenno panagagas.
 - Aniaman nga alternatibo a kurso ti panagagas wenno saan a panagagas.
 - Ti aniaman a peggad nga adda iti alternatibo a kurso ti panagagas wenno saan a panagagas.
 - Ti nagan ti tao amangaramid kadagiti serbisio.
- Aniaman a medikasion nga alaem wenno mabalinmo nga alaen. Kas pangarigan, nagan ti agas ken no kasanom a tumarem.
- Aniaman a taripato a kasapulam kalapsan a nirumwar ka iti ospital.

Karbengan nga Umanamong wenno Agkedked

Addaanka ti karbengan nga umanamong wenno agkedked iti panagagas. Addaanka ti karbengan a makisali kadagiti desision ti panagagas. Daytoy ket karaman ti:

- Makipagtinnulong kas paset ti team nga addaan provider iti panagdesision no dayta a taripato ti salun-at ket isu ti kasayaatan para kenka.
- Ibaga ti wen wenno saan iti panagagas nga irekomenda ti doktormo.

Taripato

Addaanka ti karbengan a:

- Makaawat ti advance notice, karaman ti:
 - Ti oras ken lokasion ti appointment.
 - Ti nagan ti doktor a mangipapaay ti taripato.
- Akses iti taripato iti usto a a tiempo karaman:
 - Ti Medikal care iti uneg ti 24 oras para iti dagus a taripato ken awanan ti nasapsapa a panangaprobar para kadagiti emerhensia a medikal a serbisio.
 - Ti Medikal a taripato iti uneg ti 24 nga oras para iti maganat a taripato ken para kadagiti panagbisita ti PCP iti masakit nga ubing.
 - Medical care iti uneg iti 72 oras para iti PCP adult visit.
 - Medical care iti uneg iti 21 nga aldaw para iti rutina a panagbisita ti PCP,
 - Taripato iti salun-at ti kababalin iti uneg ti 21 nga aldaw para iti nataengan ken dagiti rutina a panagbisita iti ubing.
 - Madikal care iti uneg ti uppat a lawas para ti panagbisita iti espesialista wenno para iti sleeveless a bado wenno para ti non-emergency hospital admissions.
- Ti oras ti opisina ti provider parakadagiti miembro ti HMSA QUEST Integration ket pareho para iti amin a pasiente.
- Ti panangala ti taripato nga awan lappedna ket kas maiyannatup ti Americans with Disabilities Act, including:
 - Mabalin a sumrek umeneg it ayan ti opisina ti doktor no addaanka ti disabilidad wenno dadduma a kondision a manglimitar ti panagkuti.
 - Addaanka ti karbengan para iti interpreter a:
 - ◊ Makapagsao iti native a lenguahem.
 - ◊ Makatulong iti addaan ti disabilidad.
 - ◊ Mangipakaawat ti impormasion.

Dagiti Provider

Addaanka ti karbengan a:

- Mapan iti espesialista babae iti reperal ti bukodmo a PCP.
- Mapan iti ayan ti doktor a saan a kasali iti network.
 - Saan nga available ti network doktor.
 - Ti maysa a network doktor ket awanan ti kababalin a mang-agas ti kondisionmo.
 - Addaanka ti medikal nga emerhensia ken saan a makontak ti provider ti network.
 - Kadagitoy kastoy a situasion, saanka nga agbayad iti nalablables ngem ti bayad mo met laeng no inusarmo ti provider iti network.
- Libre ti maikadua nga opinion.
- Mapan iti ayan ti emergency room no kasapulan.
 - Maysa a medikal nga merhensia
 - Karkarna a situasion a mangprebentar ti panangala ti taripato ti PCP.

Panagpapada

Addaanka ti karbengan iti masakupan a kanayon nga agpapada. Daytoy a karbengan a saan na a bigbigen ti siasino man maipanggep ti diagnosis, tipo ti sakit wenno kondision. Dagiti serbisio ket saan a basta haan a mapatgan, wenno bumassit ti gatad, kabayag wenno masakupanna.

Dagiti Desision iti Panagagas

Addaanka ti karbengan a:

- Pagtungtungan dagiti opsin ti panagagas iti doktormo. Masapul a maited kenka ti wagas a makasaritam. Ti karbengan ket saanna nga ibasar iti gastos wenno bayad.
- Addaanka ti karbengan a makipartisipar ti pannakaaramid ti panagagas wenno serbisio no kasapulam ti maysa.
- Saan nga umanamong iti panagagas wenno pumanaw iti ospital. Ti negatibo nga outcome ti desision ket responsibilidad mo o dayta ket kontra ti balakad ti doktor.
- Amoem no ti doktor ket makipartisipar ti eksperimento a mangapekto ti taripato wenno panagagasmo. Addaanka ti karbengan nga agkedked a makipartisipar ti research projects.
- Kumpleteon ti advance directive, living will wenno dadduma a direktiba a maited ti doktormo. Kitaen ti Advance Directives iti panid 64.
- Lyakar dagiti karbengam iti tao mga addaan ti leagal authority tapno mangaramid ti medikal a desision.

Addaanka ti karbengan ti Pinansial a Proteksion

Saanka a responsible:

- Kadagiti utang ti HMSA iti tiempo nga agsardeng da nga agnegosio.
- Dagiti serbisio a pilientayo uray no saan a bayadan ti DHS ti HMSA.
- Dagiti masakupan a serbisio nga alaem a saan a bayadan ti DHS wenno ti HMS iti provider.
- Dagiti masingir para kadagiti sakop a serbisio a nanginngina ngem ti masakupan a serbisio nga inpaay ti provider iti network agsipud ta ti provider ket:
 - Nakakontra.
 - Nairekomenda kenka.
 - Dadduma nga arrangement.

Dagiti responsibilidadmo.

Addaanka ti responsibilidad a mangadal ken mangawat iti tunggal karbengam nga adda iti babaen ti QUEST Integration program. Masapul a sika ket:

- Agsaludsod no adda saanmo a maawatan.
- Ammoen no ania dagiti health plan a mabalinmo a pilien iti lugar mo.
- Basaem ti bukodmo a hanbuk ti miembro.
- Tungpalen ti amin a termino ti kinamiembrom.
- Itedmo kadagiti provider mo iti taripato ti salun-at ti impormasion a masapulda a mangtaripato kenka agingga a mabalin.
- Ireport dagiti panagbaliw a mangapektar ti pagkamiembro.

Self-management

Iti kabaelam, masapul a:

- Makipartisipar kadagiti desision a mainaig ti serbisio ken dagiti opson ti panagagas, mangaramid dagiti personal a panagpili, ken managaramid iti aksion tapno mamentenar ti salun-atmo. Mairaman iti serbisio ken careplan development, no mabalin.
- Awatem dagiti problema ti salun-atmo.
- Makipagtinnulong iti team iti providermo iti panagdesision no ania ti kasayaatan a taripato ti salun-at para kenka.
- Suruten dagiti care plan ken instruksion para ti taripatom nga inanamunganyo iti doktormo.
- Awaten no kasano nga apektaran dagiti banag nga ar-aramidem ti salun-atmo.

- Aramidem ti amin tapno agtalinaedka a nasalun-at.
- Respetoen dagiti provider ken empleado.
- Ireport ti aniaman kamali wenno saan a pudno.
- Ammoem nga iti tiempo a baliwan ti estado ti QUEST INTEGRATION ket kiddawendaka a makibingay ti gastos ti medikal a sakupmo, responsableka para iti bingay mo a gastos kas nailanad iti 42 CFR 447.50.

Panagbibingay iti Gastos (Cost Sharing)

Mabalin a responsible ka a makibingay ti gastos dagiti serbisio ti taripato ti salun-atmo. Mapasamak daytoy no ti maysa a kasapulan ti a mangpaneknek ti pinansial ket saan a natun-oy. Ti Hawaii Medicaid eligibility worker ket kitenda ti bingaymo iti gastos ken ipakaammoda kenka. No addaanka ti cost share, masapul a bayadam ti gatad iti tunggal bulan iti maysa kadagiti provider mo. (k.p., maysa a pasilidad ti panagaywan wenno provider ti home-and community-based) wenno dakami.

Responsibleka laeng ti cost sharing kas maiyannatup ti 42 CFR dagiti seksion 447.50 agingga iti 447.57.



Dagiti Saludsod

Awatenmi ti aniaman a saludsodmo maipapan ti aktibidades wenno kababalin:

- Ti plano ti salun-atmo,
- Ti operasionmi,
- Dagiti partnermi,
- Dagiti provider mi,
- Kiddaw iti pannagikkat ken
- Ti relasiomo kadakami.

Tawagandakami para kadagiti saludsodmo wenno no kayatmo a maammoan no kasano ti operasionmi.



Dagiti Reklamo ken Apela

No dadduma ket mabalinmo nga ibaga kadakami a saanka a naragsak kadagiti sungbatmi iti saludsodmo. Ibagami mi kenka, ti autorisado a mangibagi kenka, wenno ti provider a tumaktakder para kenka dagiti karbengam iti reklamo ken apela. Tawagandakami tapno matulungandaka iti proseso. Ti empleadomi ket tulungannaka a mangi-file ti reklamo wenno apela babaen ti pannakipagtinnulongmo kenkuana a mangisurat iti dagup.

Adda dagiti tiempo a kayatmo a ti doktormo wenno sabali a tao ti mangibagi kenka. Tawagandakami ken ibagam no siasino, ngem siguradoem nga usto a tao ti maaalatayo, agsagana n ga mmangited ti pammalubos no.

No ti native a lenguahem ket English, itedmi kenka ti tulong iti panangkumpleto kadagiti form ken panangaramid ti kasapulan nga addang para iti panangidatag iti kiddawmo. Daytoy ket karaman ti panagipaay ti auxiliary aids and services kas makiddaw. Dagitoy a serbisio ket karaman ti nakasurat a translation wenno oral nga interpretasion. No adda problemam iti lapayag ken usaren ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll-free para iti tulong.

Ti reklamo wenno apela ket marepaso ti sabali a tao a saan pay pulos a na-involve iti panagdesision iti nasapsapa a kasom ken saan a subordinate (kadagiti) pannakarepaso a dati a nangrepaso iti kasom.

Para iti apela a mangtaming iti medikal, salun-at ti kababalin, ken dagiti napaut a serbisio, wenno administrative denial para kadagiti ubbing nga awan pay 21 ti tawenna, adalen daytoy ti direktor ti medikal ti plano ti salun-at. Daytoy ket pudno para iti amin a sumaganad:

- Ti reklamo ken apela a mangkita iti medikal, salun-at ti kababalin, ken dagiti napaut a serbisio.
- Ti apela a mangaprobar ti serbisio a nababba ngem ti serbisio a nakiddaw.
- Ti reklamo a mangkita iti repaso ti napadaras nga apela.
- Ti apela ti pannalaksid gapu ti kinaawan ti nesesita medikal.

Amin nga administrative denial para kadagiti agtawen ti nababba ngem 21 ket marepaso ken maaprobaran ti medikal adoktor.

Saan na pannakatun-oy ti noticia ken ti tiempo a nailanad kas deadline.

No saan tayo a matun-oy ti pakaammo ken ti tiempo a nailanad kas deadline para iti reklamo ken apela, sika ken ti autorisado a mangibagi ket mabalin a mangi-file iti kiddaw para iti state administrative hearing.

Repasoen mi ti amin a dokumento, rekord ken impormasion nga intedmo kadakami. Mabalinmo nga ipatulod kadakami ti impormasion a saan a paset ti rekord nga inusarmi a nanagaramid ti desision.

Dagiti Reklamo

Kaano nga I-file

Sika wenno ti awtorisado a pannakabagim mat mabalin a mangi-file ti reklamo no saanka na naragsak.

- Ti kalidad ti taripato wenno serbisio a naipaay.
- Ti inkasta ti empleadomi a nangtratar kadakayo.
- Ti doktormo ken no kasano a tratoendaka ti doktor ken dagiti empleadona
- Dagiti wagas a saan a narespeto dagiti karbengam.
- Saanka nga umanamong kadakami nga i-extend ti oras para iti panangaramidmi ti nasapsapa a panangaprobar.

Siasino ti Mangi-file

Sika, maysa a tao a pinilim, weeno ti doktormo ket mabalin nga isu ti mangi-file ti reklamo, iti sao man wenno iti surat, iti aniaman nga oras. Akseptarenmi ti aniaman a mai-file a reklamo iti pannakabagim addaman wenno awan ti naisao wenno nakasurat a pammalubosmo. Nupay kasta, patulodandaka ti nakasurat a kopia ti desisionmi. Masapulmi ti verbal a pammalubosmo sakbaya a makipagkomunikami iti awtorisado a pannakabagim wenno ti doktormo. Sika wenno ti awtorisado a pannakabagim ket masapul a mangted ti nakasurat a pammalubos sakbay a mabalin a mangi-file ti reklamo ti doktormo kas pannakabagim.

Mabalindaka a Tulungan a Mangisurat iti Reklamom

Mabalin nga isurat ti grievance coordinatormi ti dagup ti reklamom ket alaenna ti pammalubosmo no kayatmo nga addamangirepresentar kenka. Mabalinmi pay nga umala kadagiti serbisio ti interpreter no saanka a makasao iti Ingles. No adda problemam ti panagdengngeg, tawagan ti, TTY at 1 (877) 447-5990 toll-free.

Ti reklamo ket masapul a karaman ti:

- Nagmo, address, numero ti telepono, ken HMSA membership number.
- Petsa ti reklamo.
- Dagiti kinapudno a mangsuporta ti reklamo.
- Dagiti kopia ti aniaman a mainaig a rekord wenno papeles. Mangidulinka ti kopiam iti aniaman nga ipatulodmo kadakami tapno adda kopiam. Saanmi nga isubli kenka ti pakete.

Ti Timeframe ti Sungbatmi

Mabalinmo nga isubmitar iti aniaman nga oras ti reklamom. Awan ti limitna.

Addaankami ti lima nga aldaw ti opisina manipud iti petsa a naawatmi ti reklamo tapno ipakaammo kenka a naawatmi ti suratmo.

Addaankami ti 30 nga aldaw ti kalendario manipud ti petsa a naawatmi ti reklamo a mangipakaammo kenka ti desisionmi. Ibagami kenka dagiti resulta ken petsa ti desisionmi babaen ti maysa a resolution a surat.

No kasapulanmi ti ad-ado a tiempo para iti panagdesisionmi, ken daytoy a delay ket apektarannaka, ipakaammomi kenka babaen ti surat ken no ania pay dahiti nayon nga impormasion a kasapulan. Aramidemi amin ti kabaelanmi a mangtawag kenka tapno maammoan ti kabiitan a panawen. Itedmi kenka ti naisurat a noticia ti taktak iti uneg ti dua nga aldaw ti desisionmi. Daytoy a notice ket ibagana ti rason ti desisionmi no apaya dumawdawatkami a mai-extend ti timeframe. Mapakaammoanka pay iti karbengam a mangi-file ti reklamo no sannka nga umanamong ti extension.

No mapasamak daytoy, nayonanmi ti 14 nga aldaw pay ti tiempo ti panagsungbatmi. Mabalinka met a dumawa ti extension.

Ti Desision para ti Reklamo

Apaman a nagdesisionkami, ibagami kenka babaen ti resolution a surat. Kanayon dita ti desisionmi ken petsa ti desisionmi. Ipalawagmi pay ti rason no apay a kasdiay ti desisionmiket ibagami kenka ti karbengam a mabalin a mangi-file ti reklamao idiay DHS.

Pinal ti desisionmi malaksid no mangi-file ka marepaso ti reklamo.

No Saanka nga Umanamong – Panagkiddaw ti Grievance Review Kaano nga I-file

No saanka a naragsak iti resolution ti reklamom wenno ti panagkunam ket saan a nasolbar ti reklamo, mabalinka nga agkiddaw ti maysa a pannakarepaso ti reklamo manipud DHS, Dibision ti Med-QUEST.

Kasano ti Mangi-file

- Tapno mangi-file ti pannakarepaso ti Reklamo babaen ti telepono, tawagan ti Med-QUEST Division, at (808) 692-8094.
- Tapno mangisubmitir iti nakasurat a pannakaadal ti reklamo, agsurat iti DHS, Med-QUEST Division, iti:

Med-QUEST Division

Health Care Services Branch

P.O. Box 700190

Kapolei, HI 96709-0190

Telepono: (808) 692-8094

Ti Timeframe

Addaanka ti 30 nga aldaw ti kalendario manipud ti petsa a naawatmi ti reklamo a mangipakaammo kenka ti desisionmi.

Ti Desision Kalpasan a Marepaso ti Reklamo

Ti DHS, Med-QUEST Division, ket sumungbat iti uneg ti 90 nga aldaw kalpasan a maawatda ti kiddaw para iri pannakarepaso ti reklamo. Ti desision nga aramiden ti DHS, Med-QUEST Division, kalpasan ti pannakarepaso ti reklamo ket pinal.

Dagiti Apela

Kaano nga I-file

Mabalinka a mangi-file ti apela kadakami no maysa kadagiti madi a desision (dati a makunkuna a “dagiti aksion”) ket napasamak ken nakaawatka ti noticia ti madi para kenka a desision:

- Ti kiniddawmo a serbisio ket napagkedkedan wenno limitado.
- Ti awtorisasion para iti dayta a serbisio ket naturpos, nasuspende wenno nakissayan.
- Saanka a naragsak kadagiti serbisio ti taripatom ti salun-atmo agsipud ta saanda nga on-time, adda dagiti saan a risonable a pannakataktak, wenno ti desision ti rekalamo wenno apela ket saan a naaramid iti apagiso a tiempo.
- Saanka nga umanamong iti bayad a napagkedkedan wenno nabassit.

Siasino ti Mabalin a Mangi-file

Sika, ti awtorisado a pannakabagim, wenno ti doktormo ket mabalin ga mangi-file ti apela babaen ti sao wenno iti surat. Masapulmi ti verbal a pammalubosmo sakbay a makikomunikarkami iti doktormo wenno ti awtorisado a pannakabagim. Mabalin nga agkiddaw ti doktormo ti apela kas pannakabagim ngem masapul nga ipakitana ti nakasurat a pammalubosmo. No ti maysa a tao ket agkiddaw ti apela para kenka, dagitoy ket maaw-agawann nga “awtorisado a pannakabagi”. Tapno maaddaan ti awtorisado a pannakabagi, masapul a mangisubmitarka ti pormas kadakami a nailanad ti nagan dayta a tao. Tawagandakami tapno kiddawen ti pormas ken/wenno no kasapulam ti tulong iti panangisuratmi ti apela.

Ti apela ket masapul nga iramanna ti:

- Ti naganmo, address, numero ti telepono ken ti HMSA membership number.
- Petsa ti apela.
- Dagiti kinapudno a mangsuporta ti apela ken no apay a saanka nga umanamong iti desisionmi.
- Dagiti kopia ti aniaman a mainaig a rekord wenno papeles. Mangidulinka ti kopiam iti aniaman nga ipatulodmo kadakami tapno adda kopiam. Saanmi nga isubli ti pakete kenka.

Sika wenno ti awtorisado a mangibagi kenka ket addaan iti karbengan nga agkiddaw a marepaso ti file ti kaso, kasali dagiti medikal rekord ken aniaman a dokumento a paset ti apelam. No kiddawem a marepaso ti file ti kaso nga adda kadakami para iti apela, sika wenno ti awtorisado a pannakabagim ket addaan ti karbengan nga agkiddaw ti kopia. Libre dayta a maipaay. Masapul a nasapa nga maaramid ti kiddaw no kaanomi nga aramiden ti desision para ti apela.

Mabalindaka a Tulungan a Mangisurat ti Apelam

Ti grievance coordinator mi ket kabaellan nga isurat ti sumario ti apelam ken alaen ti verbal a pammalubosmo no kayatmo nga adda mangibagi kenka. Mabalinmi pay ti mangala kadagiti serbisio ti interpretasion no sannka a makasarita ti Ingles. No addanka ti problema ti panangdengngeg ken usarem ti TTY, tawagan ti 1 (877) 447-5990 toll free,

Ti Timeframe para iti Sungbatmi.

Addaanka ti 60 nga aldaw ti kalendario manipud ti petsa ti pinal nga apela a surat a resolution tapno mangisubmitir iti apela.

Addaankami iti 5 nga aldaw ti negosio manipud iti petsa a naawatmi ti apelam tapno ipatulodmi kenka ti surat a naawatmi dagita.

Addaankami ti 30 nga aldaw manipud ti petsa a naawatmi ti apelam tapno itedmi ti desision babaen ti pinal a resolution a surat. Mabalin nga itedmi ti sungbatmi iti nabibiit no ti kondision ti salun-atmo ket agkasapulan iti alisto a sungbat.

No kasapulanmi ti nayon nga oras para iti panagdesision, ibagami kenka babaen ti surat iti uneg ti dua nga aldaw ti kalendario ken no ania a nayon nga impormasion ti masapul. Aramidenmi ti risonable a kabaellanmi tapno ited kenka ti verbal a pakaammo ti pannakataktak. Patulodandaka pat ti nakasurat a pakaammo iti uneg ti dua nga aldaw ti kalendario ken ti rason no apay nga agnayon kami iti oras para iti panagdesision, ken no ania dagiti impormasion a masapul pay. No saanmi a matungpal ti pakaammo ken dagiti tiempo ti kasapulan ti apelam, maibilang daytoy a naibus ti proseso ti apelam ken mabalinmo a pilien nga i-file para iti state fair a pannakagdengngeg.

No mapasamak daytoy, agnayonkami ti 14 nga ladaw pay ti kalendario para iti panagsungbatmi. Mabalika met nga agkiddaw iti ekstension.

Mabalin nga itedmi ti sungbatmi iti nabibiit no ti kondision ti salun-atmo ket agkasapulan iti alisto a sungbat. Ipakaamomi kenka ti resulta ti desision ken ti petsa ti desision.

Ti Desision iti Apela

Apaman a nagdesisionkami, ipakaammomi kenka babaen ti surat. Karaman ti desisionmi ken ti petsa ti desision. Ipalawagmi ti rason ti desisionmi ken ibagami kenka maipapan ti karbengam nga agkiddaw ti state administrative hearing ken no ania dagiti addang a surotem.

Maibuson wenno Mai-fax dagiti Nakasurat a Reklamo wenno Apela

Para kadagiti nakasurat a reklamo wenno apela, ibusonm email wenno i-fax kadakami ti impormasion.

Mail HMSA P.O. Box 1958 w
Honolulu, HI 96805-1958
Attn: Grievance Coordinator

Email appeals@hmsa.com

Fax (808) 948-8224
1 (800) 960-4672 toll-free

Dagiti Numero ti Telepono

Para iti reklamo wenno apela babaen ti telepono, tawagan ti grievance coordinator. Dagiti numero ti telepono ket:

- (808) 952-7843
- 1 (800) 440-0640 toll-free

Dagiti Napapardas nga Apela

Kaano nga I-file

Mabalinmo ti mangi-file ti napapaspas nga apela no ti kadawyan a timeline ti apela:

- Mabalin a nakaro nga apektaranna ti biagmo, pisikal wenno salun-at ti panunot.
- Grabe nga apektaranna ti abilidad a mangtun-oy, mangmentenar wenno paaddaen manen ti dakkel a paagtigtignay.
- Mabalin nga ikkannaka ti nakaro a sakit a saan a maimanehar no awan ti taripato wenno panagagas a nakiddaw

Ipakaaammomi iti DHS iti uneg ti 24 oras kalpasan a naawatm ti kiddaw a nagdataka iti napapaspas nga apela.

Siasino ti Mabalin a Mangi-file

Sika, ti awtorisado a pannakabagim, wenno ti doktormo ket mabalin a mangi-file ti napapaspas nga apela iti sao man wenno iti surat. Masapulmi ti verbal a pammalubosmo sakbay a makikomunikarkami iti doktormo wenno ti awtorisado a pannakabagim. Masapul nga ikkanakami ti nakasurat a pammalubos sakbay a ti awtorisado a pannakabagim wenno ti doktormo ket makapag-file ti napapardas nga apela kas pannakabagim. No adda ti agkiddaw ti apela para kenka, maawaganda nga "awtorisado a pannakabagim". Tapno maaddaan ti awtorisado a pannakabagi, masapul a mangisubmitarka ti pormas kadakami a nailanad ti nagan dayta a tao. Tawagandakami tapno agkiddaw ti pormas ken/wenno no kasapulam ti tulong a mangisurat ti napapardas nga apela.

Awan ti mapasamak a pangdisiplina nga aksion para iti maysa a provider a nagkiddaw ti napapardas nga apela wenno amngsuporta ti miembro a mangi-file ti napapardas nga apela.

Ti nakiddaw a napapardas nga apela ket masapul nga addaan kadagiti sumaganad:

- Ti naganmo, address, numero ti telepono, ken ti HMSA member number.
- Petsa ti napapardas nga apela. Para iti kiddaw a naawat babaen ti telepono, ti petsa ti awag ket isu ti petsa t enquiry.
- Dagiti kinapudno a mangsuporta ti napapardas nga apela.
- Dagiti kopia ti aniaman a mainaig a rekord wenno papeles. Mangidulinka ti kopiam iti aniaman nga ipatulodmo kadakami tapno adda kopiam. Saanmi nga isubli ti pakete kenka.
- Kiddawenmi nga usaren ti korreo, fax, wenno ti impormasion ti telepono kas naibaga nga immuna iti daytoy a kapitulo para iti panangi-file ti kiddaw tinga apela.

Matulungandaka a Mangisurat ti Napapardas nga Apela

No kasapulam ti tulong para iti panangisurat ti napapardas nga apela, makatulong kami. Ti grievance coordinatormi ket mabalinna nga isurat ti dagup ti napapardas nga apela kety mangala ti pammalubosmo no kayatmo nga adda mangirepresentar kenka. Mabalinmi pay nga umala kadagiti serbisio ti interpretasion no sannka a makasarita ti Ingles. No addaanka ti problema ti panagdengngeg kenusaren ti TTY, awagan ti (877) 447-5990 toll-free. Ti maysa a nakasurat nga apela ket saan a kasapulan no ti naisao a kiddaw ket naaramid.

Ti Timeframe para iti Sungbatmi

Addankami ti 72 nga oras manipud ti petsa a naawat mi ti napapardas nga apela a mangited ti desisionmi.

No kasapulanmi ti kanayonan a tiempo para ti panagdesisionmi, ipakaaammomi kenka babaen ti surat iti uneg ti dua nga aldaw ti kalendario, ken aramidenmi ti kabaellanmi a maipakaammo kenka babaen iti sarita. Ipakaamomi kenka no ania ti nayon nga impormasion ti masapulmi pay ken no mano pay nga aldaw tapno maited ti desisionmi. Ireportmi iti DHS ti kiddawmi ti ekstension ken ipakitami no kasano ka nga agbenepisio iti daytoy a pannakataktak. No mapasamak daytoy, aganayonkami ti 14 pay nga aldaw ti kalendario para iti panagsungbatmi. Mabalin nga itedmi ti sungbati iti nasapsapa no ti kondision ti salun-atmo ket kasapulanna ti nadaras a sungbat ngem saan a lumabesiti naituding a pagpasoanna. Mabalinmi met nga agkiddaw iti ekstension kadakami.

Ti Pannakapaay ti Kiddaw a Napapardas nga Apela

No Nagkiddawka ti apela ngem ti desisionmi ket saan a kasapulan daytoy, tawagandaka ken impormaran babaen ti surat iti uneg ti 72 nga oras. Karaman dita ti rason ti no apay a kasdiay ti desision. Maawatmo ti nakasurat a pakaammo iti uneg ti dua nga aldaw ti kalendarario manipud petsa ti desision. Ti ibingaymi nga impormasion ket ipakaamona a ti apela ket marepaso kan maysa a kadawyan nga apela ken ipakaaammomi no kasano ti mangi-file ti reklamo no saanka a naragsak iti desisionmi.

Ti Desision ti Napapardas nga Apela

Iti uneg ti 72 nga oras manipud naawatmi ti kiddawmo, ipakaamomi kenka babaen iti surat dagiti resulta ti desision kenti petsa ti desision. Aramidenmi ti kabaenanmi a mangibaga ti desisionmi kenka babaen ti telepono a mapasarunoan ti nakasurat a pakaammo iti uneg ti dua nga aldaw manipud ti petsa ti desision.

Para kadagiti desision a saan a pabor kenka, ti noticia ket ipalawagna kenka dagiti karbengam:

- Ti state administrative hearing ken dagiti instruksion no kasano a mangi-file ti apela.
- Ti napapardas a state administrative hearing ken dagiti instruksion no kasano to managi-file ti apela.
- Tapno agtuloy dagiti benepisio bayat a nakapenpen ti panagdengngeg ken no kasano ti mangaramid ti kiddaw. Mabalin a maibaga kenka a responsibilidadmo dagiti nabayadan a gastos ti benepisio bayat ti panagdengngeg no ti desision ti estado ket saan a pabor kenka.

Ti DHS State Administrative Hearing

Mabalinka nga agkiddaw ti state administrative hearing no saanka na naragsak iti pinal a desisionpara iti apela. Ti apela ket masapul a nakasurat. Masapul nga isumitem ti kiddaw ti apela iti DHS Administrative Appeals Office iti uneg ti 120 nga aldaw ti kalendarario manipud ti petsa a naawatmo ti pinal a desisionmi iti apela.

Ibusonmo ti apela iti:

Hawaii Department of Human Services
Administrative Appeals Office
P.O. Box 339
Honolulu, HI 96809-0039

Ti DHS ket agdesision iti uneg ti 90 nga ladaw ti kalendarario manipud ti petsa a pannakai-file ti nakiddaw nga apela. Ti desision ti DHS administrative hearing ket pinal. No ti desisionmi ket sinapawan ti desision ti DHS, ipaaymi dagiti serbisio a pinaaymi iti tiempo a kasapulan ti kondidion ti salun-atmo, ngem saan a lumabes iti 72 oras manipud naawatmo ti desision ti estado. Ti Napapardas nga

Ti Napapardas a DHS Administrative Hearing

Mabalinka laeng a mangi-file ti napapardas a hearing iti DHS no pinaay mi napapardas nga apela. Masapul nga ipatulodmo ti suratmo ti DHS iti uneg ti 120 nga aldaw ti kalendarario manipud ti petsa a naawatmo ti desisionmi.

Ipatulodmo ti surat iti:

Hawaii Department of Human Services
Administrative Appeals Office
P.O. Box 339
Honolulu, HI 96809-0339

Ti DHS ket desisionanna ti kiddawmo iti uneg ti tallo nga aldaw ti opisina kalpasan nga in-filemo ti kiddaw, ti DHS ket saanna nga itantan ti deadline. Ipatulodmi ti impormasion nga inusarmi a nangaramid ti desision iti DHS iti uneg ti 24 oras manipud ti oras a pinaaymi.

Ti Panangitultuloy Kadagiti Benepisio

Sika ti awtorisado a pannakabagim, wenno ti provider a pannakabagim ket addanti karbengam nga agkiddaw a patuloymi a bayadan dagiti masakupan a serbisio no dagiti sumaganad a kondisionket matun-oy:

- Nagkiddawka ti panagtultuloy dagiti benepisio bayat ti the state administrative hearing.
- Nag-fileka para ti administrative hearing iti uneg ti 10 nga aldaw manipud ti petsa a naibuson ti (dagiti) panagbaliw wenno sakbay ti epektibo a petsa ti nairekomenda a pinal a resolution a surat.
- Ti apela wenno kiddaw para ti adminitratibo a panagdengngeg ket maipapan ti panangisardeng, panangsuspende, wenno panangkissay iti panagagas a dati a naaprobaran.
- Dahiti serbisio ket inted ti awtorisado a provider ken ti orihinal a tiempo ti pammalubos ket saan pay a nagpaso.

No ituloy mi wenno ipasdek manen ti masakupan a benepisio, bayat a ti apela wenno ti state administrative hearing ket nakapending, aramidenmi agingga a mapasamak ti maysa kadagitoy:

- Isanodmo ti apela wenno agkiddaw ti state administrative hearing.
- Saanka a nagkiddaw ti state administrative hearing ken panagtuloy dagiti benepisio iti uneg ti 10 nga aldaw manipud ti noticia ti maikontra a benepisio kenka ket naibuson.
- Ti desision ti state administrative hearing ket saan a pabor kenka (kas pangarigan, ti desision ti hearing ket kasta met laeng ti pinal a resolutionmi).
- No ti pinal a resolution ti apela wenno ti state administrative hearing ket isu met lang, masapul a bayadamdakami para kadagiti serbisio a naawatmo bayat a madengdengngeg ti apela.
- Ngem no ti desision ti state administrative hearing ket balikad ti desisionmi a mangkedked, limitar, wenno taktaken dagiti serbisio, ikkanmi ti pamalubos wenno ipaay dagitoy a serbisio a dagus ken apaman a kasapulan ti kondision ti salun-atmo. Ngem saan a lumabes ti 72 oras manipud ti petsa a naawatmo ti noticia a nangpaay ti desisionmi.

Ti programa ti Medicaid Ombudsman

Ti Departamento Dagiti Serbisio iti Tao ti Hawaii ket addan ti Medicaid ombudsman program a mangtulog kenka para iti aniaman a problemam iti HMSA QUEST Integration.

- Oahu: (808) 746-3324
- Maui and Lanai: 1 (888) 488-7988 toll-free
- Kauai: 1 (888) 488-7988 toll-free
- Hawaii: 1 (888) 488-7988 toll-free
- Molokai: 1 (888) 488-7988 toll-free

TTY: 711

Oahu fax: (808) 356-1645

Medicaid Ombudsman website:
himedicaidombudsman.com

Email: hiombudsman@koanriskolutions.com



Dagiti Kadawyan a Probision

Panagpatalinaed a Pribado ti Impormasion

Iduldulinmi dagiti medikal a rekordmo ken impormasion maipapan ti taripatom kas kumpidensial. Saanmi nga us-usaren wenno ibingbingay ti impormasionmo iti medikal malaksid no ipalubos wenno kiddawen ti linteg. Mabalina a makiddawka a mangted kadakami iti impormasion maipapan ti medikal a panagagas wenno kondisionmo. Kas maiyannatup iti linteg, mabalina ng usarenmi wenno ibingbaymi ti medikal nga impormasionmo (karaman ti panangpaay daytoy nga impormasion kadagiti maikatlo a partido) para ti gandat ti panagbayad kadagiti aktibidades ken dagiti operasion ti taripatom ti salun-at, a kas iti:

- Kinasisigurado ti Kalidad.
- Pannakaimanehar ti sakit.
- Panangtingiting ti kualipikasion ti Provider.
- Panangipatungpal ti plano.
- Panagtungpal kadagiti dawten ti gobierno.
- Panagsukisok wenno edukasion.

Pannakaibingay ti Impormasion iti Maikatlo a Partido

Ti Pederal a limitasion ti kinapribado a linteg ket ibagana no ania ti mabalina a saritaen iti maikatlo a partido nga uray awan pamalubos mo. No aw-awagam ti miembro ti familia wenno gayyem, masapul nga ibagam kanyada nga OK a kasaritadaka. Mabalina nga ited ti pamalubosmo iti nakasurta a sarita wenno naisao a sarita. No sika ti manngas-asikaso ti banbanag ti para iti maysa a miembro ti familia wenno gayyem iti regular a daras, mabalina a mangaramid ka ti standing authorization. Mabalindaka a Tulungan ti Empleadomi tapno maiyurnos daytoy.

No awagam ti Membership Services staffmi, ikumpirmarda pay no sino ka sakbay a kasaritadaka ti personal nga impormasion mo. Daytoy ket makatulong a maprotektaran ti kinapribadom. Mabalinkami pay nga aramiden ti kanayonan nga addang. Para iti nayon nga impormasion, tawagandakami.

Panangireport ti Palso, Basura, ken Abuso

Saan kanuynuyan ti HMSA ti palso, basura wenno abuso. Ti palso, basura, weno abuso ket mabalin a maaramid ti siasinoman, kas iti provider wenno ti miembro ti HMSA. No ti panagkunam ket adda nakaaramid iti palso, basura wenno abuso a mainaig kadagiti plano wenno benepisio ti HMSA, responsilidadmo nga ireport iti HMSA Special Investigations Unit. Ti HMSA Special Investigations Unit ket ireportna ti palso, basura ken abuso nga alegasion kadagiti regulatory nga ahensia ket mabalin nga agtuloy a kriminal a kaso ken/wenno pannakaisubli ti pinansial.

Ehemplo dagiti mabalin a makaaramid ti palso, basura, wenno abuso:

- Dagiti miembro ti HMSA.
- Dagiti doktor.
- Dagiti parmasia.
- Dagiti ospital.
- Dagiti medikal a laboratorio.
- Dagiti supplier ti medikal nga aparato
- Dagiti Caregiver.
- Dagiti Mamagbaga iti salun-at ti kababalin.
- Dagiti therapist.

Dagiti ehemplo ti palso, basura , wenno abuso:

- Ti provider nga agor-order kadagiti serbisio a saan a medikal a nasisita.
- Panagpadawat wenno panangilako kadagiti agas wenno medkla a suplay a naorder para kenka nngem intedda ti sabali a tao.
- Ti provider nga agsingsingir ken HMSA para ti bayad ti serbisio a saan met a naipaay.
- Ti provider nga agsingsingir ken HMSA para kadagiti saan a kasapulan a medikal supply wenno aparato.
- No adda maysa a tao a nangusar ti HMSA membership cardmo tapno makaala kadagiti medikal a serbisio, agas wenno suplay.
- Panagusar kadagiti serbisio ti transportasion a nairanta para kadagiti medikal nga appointment (iti tangatang ken/wenno daga) para iti perosnal a panangusarmo.
- Panangpalso wenno panangikabil ti saan a pudno nga impormasion (kas iti kita) tapno laeng agbalin a kualipikado a masakop ti Medicaid.

Kasano nga Ireport ti Palso, Basura ken Abuso

No ti panagkunam ket adda nakaaramid ti palso, basura wenno abuso a mainaig iti HMSA wenno ti QUEST Integration a planom, ireport mo kadakami babaen kadagitoy a wagas:

- Telepono: (808) 948-5166 or 1 (888) 398-6445 toll-free
- Mail:
HMSA
Special Investigations Unit
P.O. Box 860
Honolulu, HI 96808
- Email: fraud&abuse@hmsa.com

Dagiti Nasapa a Direktiba (Advance Directives)

Ti Advance directive ket isu dagiti nakasurat nga instruksion a mabalin a surutenda no grabe ti sakitmo ken saankan a makaaramid ti bukod mo a desision. Ti kastoy, ti amin ket ammoda ken agtignayda kas iti kayatmo a mapasamak.

Dagiti advance directive ket kadawyan a naisagana kas maysa a testamento wenno natibbker a power of attorney. Papaman a nagdesisionka nga agaramid ti advance directive, masapul a makisaritaka iti abogado wenno gayyem para iti tulong sakbay a kumpletoem ti pormas.

Ipablaakmo dagiti Kayatmo.

Ti karbengam nga agdesision ket posible babaen ti Hawaii state law, the Uniformed Health Care Decisions Act (Modified), Hawaii Revised Statutes (HRS), Chapter 327E. Daytoy a linteg ket ikkannaka ti karbengan nga agpili ti maysa a tao nga agtignay para kenkaken ikkannaka ti karbengan a mangibati ti instruksion a surutenda no saankan a makabael nga agaramid kadagiti desision ti taripato ti salun-atmo. Dagiti instruksion ket mabalin a karaman ti panangakseptar wenno panangkedked iti taripato ti medikal wenno pannakaopera. No ti estado ket agaramid kadagiti panagbaliw ti linteg, pakaammoandaka iti uneg ti 90 nga aldaw no ania dagiti nabaliwan.

Tapno masigurado a dagiti kayatmo ket matungpal, kumpletoen ti maysa nga advance directive wenno mangaramid ti power of attorney para iti taripato ti salun-at.

Ipatulod ti kopia ti advance directive mo iti:

- Ti ahente ti taripato ti salun-atmo (ti tao a pinilim a mangpatungpal kadagiti kayatmo).

- Dagiti PCP ken doktormo.
- Ti pamiliam ken gagayyemmo a kasali ti panagaywan kenka.

No kayatmo ti kopia ti advance directive form a naaramid babaen ti HRS Chapter 327E wenno kayatmo ti makisarita iti maysa a tao a makaipaay kenka iti edukasion maipapan iti advance directives, tawagannakami. Kas konsensia, saan a limitaran ti HMSA ti karbengam a mangipatungpal ti advance directive.

No Dagiti Kayatmo ket Saan a Matungpal

No ti doktor ket saanna a suruten dagiti kayatmo, mabalinka a mangipatulod ti reklamo iti Office of Health Care Assurance:

Department of Health
Office of Health Care
Assurance Medicare Section
601 Kamokila Blvd., Suite 395
Kapolei, HI 96707

No ibaga ti doktormo a saanna a kayat nga aramiden ti kayatmo gapu ti konsensia wenno limitado ti kayada a mangsurot iti advance directive, wenno ammomi dayta a panagkedked, ibagami kenka ken ti ahentem ken, wenno kasapulan, iyakardaka iti sabali a doktor wenno pasilidad a mabalin a mangaramid ti kayatmo.

Ti HMSA QUEST Integration ket saan a mangidumduma kadagiti miembrona nga agkasapulan wenno saan nga agkasapulan ti advance directive kas kondision para iti panangipaay kadagiti masakupan a serbisio.

Dagiti dadduma a Plano ti HMSA Mabalin a Kualipikado a Pakipartisiparam

No saan kan a kwalipikado para iti programa ti Hawaii QUEST Integration wenno ti dadduma a programa ti estado, idiyami dagiti dadduma a plano ti salun-at amabalinmo a gatangen. Para iti impormasion, tawagandakami. QUEST Integration plan. Tawagandakami iti uneg ti 30 nga aldaw kalpasan a nagsardeng ti QUEST Integration A Planom. Ti numero ti teleponomi ket (808) 948-5555, opsin 1, wenno 1(800) 620-4672, opsin 1, toll-free.



Dagiti termino

Nataengan: Ti QUEST Integration a miembro nga agtawen ti 21 wenno laklakay pay para kadagiti panggep ti benepisio laeng.

Administratibo a Pannakapaay: Ti desision a karaman ti cost sharing, copayments, premiums, gatad a bayadanmi, ti pannakai-tiempo ti desisionmi, wenno gapu ta saan a masakupan dayta a serbisio.

Awtorisado a Pannakabagi: Ti dinutukan nga indibidwal wenno organisasion ti maysa nga aplikante wenno miembro babaen iti surat ken nagpirma dayta a nadutukan wenno babaen iti legal a dokumento ti awtoridad tapno agbalin a pannakabagi ti aplikante wenno miembro, kas maiyannatup iti pederal ken linteg ti estado ken regulasion. Ti panangdutok ti maysa nga awtorisado a pannakabagi a kiniddaw ti tiempo ti aplikasion wenno dadduma a tiempo kas kasapulan ken maakseptar babaen ti isu met laeng a pagibasaran wenno aplikasion para it tulong a medikal.

Dagiti Benepisio: Dagiti serbisio ti salun-at a rumbeng ti maysa a miembro babaen ti QI program ken ti panang-unos ti plano ti salun-at kadagiti miembrona.

Ubing: Maysa a miembro ti QUEST Integration nga agtawen ti 20 ken ub-ubing pay para kadagiti panggep a benepisio laeng.

Panangimanehar ti Krisis: Ababa a tulong para iti maysa a tao nga adda napasamakna ken saanna a kabaen a bagkaten iti emosyon, mental, pisikal ken dismaya iti kababalin.

Departamento Dagiti Serbisio iti Tao (DHS): Ti Department of Human Services ti State of Hawaii, ket agserserbi kas maysa a state agency a responsable para iti panangipatungpal kadagiti programa ti tulong a medikal.

Doctor: Maysa a mangngagag – M.D. wenno D.O. – mangipapaay ti taripato. Dagiti serbisio ti doktor ket masakupan laeng ti HMSA no dagitoy ket:

- Mangipaay ti taripato para iti maysa a kondision nga addaanda iti umno a lisensia ken/wenno akreditasion para, ken
- Bigbigen ti HMSA.

EPSDT: Maysa a pederal a programa a mangipapaay iti pangprebentar a taripato ti salun-at dagiti ubbing. Ti EPSDT ket Nasapa ken Masansan a Pannaka-screen, Diagnostic, ken Panagagas. Dagiti serbisio ti EPSDT ket panggepda a maduktalan ti pisikal wenno mental a depekto dagiti tao ken mangipaay iti taripato ti salun-at, panagagas, ken dadduma pay a wagas a mabalin a mangkorektar wenno mangpasayaat ti aniaman a depekto ken ti natakwatan nga agsubli-subli a kondision kas maiyannatup ti Section 1905(r) ti Social Security Act. Dagiti serbisio ti EPSDT ket karaman ti:

- Sapulen ken pakaammoam ti indibidwal ken ti pamiliana kadagiti benepisio ti prebension ken dagiti serbisio ti salun-at a sidadaan.
- Tulungan ti indibidwal wenno familia a mang-usar kadagiti adda a pamataudan ti salun-at karaman dagiti bukodda a talento, a nasayaat ken produktibo.
- Siguradoenna a dagiti naduktalan a problema ket maadala ken mataming sakbay nga agabalinda a mas kumplikado ken nanginngina ti panagagasda.

Emerhensia: Dagiti emerhensia a serbisio ket buklen ti masakupan nga inpatient ken outpatient a serbisio a kasapulan tapno ma-evaluate ken ma-stabilize ti maysa nga emerhensia a medikal a kondision a makita nga adda babaen iti maysa a prudent layperson standard.

Emerhensia a medikal a kondision: The bigla a panagparang ti medikal a kondision a mangiladawan ti bukodna babaen ti acute a sintomas babaen ti supisiente a kinagrab (kas iti grabe a sakit, psychiatric disturbances aken/ wenno sintomas, abuso ti droga) kas iti nasirib a tao, nga addaan ti usto nga impormasion ti salun-at ken medisina, a mabalinna a makitana ti kinaawan ti emergency service wenno ti dagdagus a medikal a panagtaming nga agresulta ti:

- Panangikabil ti salun-at ti indibidwal (wenno ti kas ti masakog a babae, salun-at ti babae, wenno ti sikog na nga ubing) iti grabe a situasion.
- Nakaro a pannakadadael dagiti pinagtignay ti bagi.
- Nakaro a dysfunction ti aniaman a panagtignay ti bagi.
- Grabe a pannakadangran ti bagi wenno dadduma a nga emerhensia a gapu ti alkohol wenno ti abuso ti droga.
- Dangran ti bagi wenno panangdaran kadagiti sabali a tao.

- Ti masikog a babai nga agpaspasikal:
 - Adda ti nawadwad a tiempo a panangitaray kadakuada iti sabali nga ospital sakbay nga agpasngay.
 - Ti panangitaray ket mabalin a mangted ti peggad iti salun-at ken kinatalged ti babai wenno ti saan pay a naipasngay a baby.

Panagpalista: Ti proseso ti pannakimiembro iti HMSA. Tapno makapagpalista, masapul a matun-oymo dagiti naituding a pagannurutan ti QUEST Integration ti Hawaii

Panagplano ti Pamilya: Dagiti serbisio tapnomaliklikan ti saan a naplano a panagsikog

Reklamo: Maysa a panangipakaita ti saan a pannakapnek manipud ti maysa miembro, pannakabagi ti miembro, wenno or provider a pannakabagiti miembro maipapan ti aniaman a topiko malaksid ti adverse benefit determination.

Medikal nga aparato: Natibbker a medikal nga aparato (Durable medical equipment (DME) ket kaya na ti kanayon a pannakausar ken nangruna ken espisipiko a mausar para ti medikal a panggep. Kadawyan a saan a makatulong no ti tao ket awan ti sakitna wenno saan a nadangran ken mabalin nga usaren iti ayan ti balay. Ehemplo dagiti DME ket dagiti wheelchair, walker, ken dagiti kama ti ospital.

Dagiti Medikal a suplay: Disposabol a materiales ti taripato ti salun-at a nao-order wenno inreseta ti doktor. Saan a mabalin nga usaren ti maysa a tao nga awan ti sakitna wenno dunor wenno paulit-ulit babaen ti naduma-duma a tao. Dagiti ehemplo ti medikal supply ket dagiti ostomy supply, catheter, diabetic supply, ken dagiti pangbaredbed.

Ti Tulungan ti Agas a Panagagas (Medication Assisted Treatment, MAT): Daytoy a tao ket masapul a tamingen iti kumbinasion dagiti agas, balakad ken terapia ti kababalin a pangagas iti sakit ti panagusar ti droga (SUD). Dagiti mausar nga agas ket masapul nga inaprobaran ti Administrasion ti Makan ken Agas (Food and Drug Administration, FDA) para kadagiti panagagas ti espisipiko nga SUD. Masapul a maaramid tapno masabet dagiti kasapulan ti tao a matamtaming.

Orthotic: Maysa a nasikkil wenno saan unay a nasikkil nga aparato a mangsuporta, mangilinya, mangprebentar, wenno mangkorektar kadagiti kinakillo wenno tapno mapasayaat ti panagkuti dagiti paset ti bagi a masapul nga agtignay.

Kasali a provider wenno pasilidad: Maysa a doktor wenno pasilidad a nakakontrata iti HMSA tapno mangipaay iti taripato kadagiti

miembro ti QUEST Integration. Bayadan laneg ti HMSA dagiti masakupan a serbisio manipud kadagiti nakakontrata a provider.

Tiempo ti panangsukat ti plano: Maysa a tinawen a tiempo nga inpasdek ti DHS ken dagiti miembro ti QUEST Integration ket mabalinda a sukatan ti planoda. Maaw-awagan met nga open enrollment.

Kangrunaan a Provider ti Pannaripato

(Primary Care Provider, PCP): Maysa a practitioner a lisensiado iti Hawaii a pinili ti miembro tapno mangimanehar ti pannakausar dagiti serbisio ti taripato ti salun-at ken:

- Maysa doktor, mabalin nga MD wenno DO, ken kadawyan a doktor ti pamilya, general practitioner, general internist, pediatrician wenno obstetrician gynecologist (para kadagiti babbai, nangruna kakdagiti masikog) wenno geriatrician;
- Ti APRN-Rx. Dagiti PCPs ket addaan da ti responsibilidad a mangbantay, mangkoordinar, ken mangipaay ti inisial ken umuna a taripato para kadagiti nakapagpalista nga indibidwal ken ti panangirugi ti kadagiti rekomendasion ken panangpatalinaed ti panagtultuloy ti taripato da.
- Assistant ti mangngagas a kas bigbigen ti State Board of Medical Examiners a lisensiado a doktor.

Pakauna a Panangaprobar: Ti naisangsangayan a panangaprobar manipud ti HMSA sakbay a makaalaka kadagita a serbisio. Ti doctor ket agkiddaw ti panangaprobar manipud iti HMSA para kenka.

Prosthesis: Maysa nga artipisial nga aparato a mangsukat ti nadadael wenno napukaw a paset ti bagi kas iti saka wenno tubo ti puso.

Provider: Aniaman a lisensiado wenno sertipikado a tao wenno publiko, wenno pribado nga institusion, wenno negosio nga awtorisado ti DHS a mangipaay ti taripato ti salun-at, dagiti serbisio, wenno suplay kadagiti indibidwal.

Espesialista: Maysa a doktor nga espesialista a nakapokus iti espisipiko a paset ti medisina wenno grupo ti pasiente a madayagnos, maimanehar, mangprebentar, wenno tamingen ti sumagmamano a tipo ti sintomas ken kondisiones. Ti saan a doktor nga espesialista nga addaan ti ad-ado a panagsanay iti maysa nga espisipiko a paset ti taripato ti salun-at.

Maganat a Taripato: Ti diagnosis ken panagagas ti nakaro wenno acute a medikal a kondision ngem saan a mangipakita iti dagus a pangta ti biag wenno salun-at ngem agkasapulan iti medikal nga atension iti uneg ti 24 nga oras

Dagiti HMSA CENTER

Sentro ti HMSA iti Honolulu

818 Keeaumoku St.

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-5 p.m. | Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Sentro ti HMSA iti Pearl City

Pearl City Gateway | 1132 Kuala St., Suite 400

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-6 p.m. | Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Sentro ti HMSA iti Hilo

Waiakea Center | 303A E. Makaala St.

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-6 p.m. | Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Sentro ti HMSA iti Kahului

Puunene Shopping Center | 70 Hookele St., Suite 1220

Lunes agingga Biyernes, 9 a.m.-6 p.m. | Sabado, 9 a.m.-2 p.m.

Sentro ti HMSA iti Lihue

3-3295 Kuhio Highway, Suite 202

Lunes agingga Biyernes, 8 a.m.-4 p.m.

TELEPONO

(808) 948-6486

1 (800) 440-0640 toll-free

ONLINE

hmsa.com



@hmsahawaii



An Independent Licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association